

TORO®

Count on it.

Manuale dell'operatore

**Kit impianto di irrigazione di
precisione GeoLink® X25**

**Irroratrice per tappeti erbosi Multi Pro® 1750
o 5800**

Versione software 4.04 e superiori

Nota: Contattate il vostro distributore Toro autorizzato, Toro NSN, al numero 1-844-GEOLINK (1-844-436-5465) o all'indirizzo GeoLinkNSN@toro.com per il servizio clienti.



Indice

Sicurezza	3
Preparazione	4
Quadro generale del prodotto	4
Comandi	5
Utilizzo della barra menu fluttuante.....	5
Specifiche	7
Funzionamento	8
Avviamento del quadro di comando	
X25	8
Utilizzo dello schermo touch screen.....	8
Selezione della lingua e accettazione del	
contratto di licenza	8
Utilizzo dell'interruttore principale sul quadro	
di comando X25	9
Messaggi di informazione, urgenti,	
attenzione, avvertenza.....	10
Selezione delle unità di misura corrette	13
Gestione dati delle attività.....	13
Icone del quadro di comando	19
Gestione delle informazioni del campo.....	20
Gestione delle informazioni dell'attività	38
Utilizzo del sistema di irrorazione della	
macchina	64
Utilizzo di un'attività esistente	65
Taratura e test.....	68
Ripristino della configurazione software	
X25	74
Elenco degli allarmi.....	74
Configurazione di setup	76
Configurazione di un rover di mappatura	
ausiliario.....	86
Suggerimenti	95
Manutenzione	96
Programma di manutenzione raccoman-	
dato	96
Pulizia del flussometro.....	96
Pulizia dello schermo del display	96
Assistenza tecnica.....	97
Localizzazione guasti	100

Introduzione

Il sistema di irrorazione di precisione GeoLink® verifica automaticamente il volume di applicazione e l'area di irrorazione. Il sistema monitora inoltre la superficie irrorata, la velocità del veicolo e il volume totale del materiale spruzzato. Impostate il volume target per superficie unitaria da irrorare; il sistema di irrorazione mantiene automaticamente il flusso entro il range previsto per la velocità del veicolo e visualizza costantemente il volume effettivo per superficie irrorata.

Leggete attentamente queste informazioni al fine di utilizzare e mantenere correttamente il prodotto ed evitare infortuni e danni. Voi siete responsabili del corretto utilizzo del prodotto, all'insegna della sicurezza.

Visitate il sito www.Toro.com per ricevere materiali di formazione sulla sicurezza e il funzionamento dei prodotti, avere informazioni sugli accessori, ottenere assistenza nella ricerca di un rivenditore o registrare il vostro prodotto.

Per assistenza, ricambi originali Toro o ulteriori informazioni, rivolgetevi a un Distributore Toro autorizzato o ad un Centro Assistenza Toro, ed abbiate sempre a portata di mano il numero del modello ed il numero di serie del prodotto. Scrivete i numeri nello spazio previsto.

Nº del modello _____

Nº di serie _____

Il sistema di avvertimento adottato dal presente manuale identifica i pericoli potenziali e riporta messaggi di sicurezza, identificati dal simbolo di avvertimento ([Figura 1](#)), che segnala un pericolo in grado di provocare infortuni gravi o la morte se non si osservano le precauzioni raccomandate.



g000502

Figura 1

1. Simbolo di allerta di sicurezza

Per evidenziare le informazioni vengono utilizzate due parole. **Importante** indica informazioni di carattere meccanico di particolare importanza e **Nota** evidenzia informazioni generali di particolare rilevanza.

Sicurezza

**Leggete e comprendete il contenuto di questo
Manuale dell'operatore prima di utilizzare il
computer del quadro di comando.**

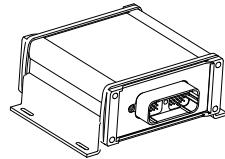
- Conservate queste istruzioni con il *Manuale dell'operatore* per l'irroratrice.
- È molto importante che gli utenti dell'apparecchiatura possano sempre accedere alle presenti istruzioni con facilità.
- Leggete queste istruzioni e quelle contenute nel *Manuale dell'operatore* dell'irroratrice. Acquisite dimestichezza con i comandi e il corretto utilizzo dell'apparecchiatura.
- Non permettete mai a bambini o a persone che non abbiano una perfetta conoscenza delle presenti istruzioni di utilizzare i comandi.
- Non spruzzate in prossimità di altre persone, soprattutto bambini, o di animali da compagnia.
- I prodotti chimici possono pregiudicare l'incolumità di persone, animali, piante, terreni o quant'altro. Per prevenire lesioni personali e danni ambientali:
 - Selezionate il prodotto chimico adatto al lavoro da eseguire.
 - Seguite le istruzioni del costruttore sulle etichette del contenitore della sostanza chimica. Applicate e manipolate le sostanze chimiche come raccomandato.
 - Manipolate e applicate le sostanze chimiche con cautela.
 - Indossate i dispositivi di protezione necessari.
 - Manipolate le sostanze chimiche in aree correttamente ventilate.
 - Non fumate durante la manipolazione di sostanze chimiche.
 - Smaltite correttamente i contenitori e le sostanze chimiche inutilizzate.
- Ricordate sempre che l'operatore o utilizzatore è responsabile di incidenti o pericoli occorsi ad altre persone o di danni alla proprietà.

Preparazione

Strumenti e parti aggiuntive

Descrizione	Qté	Uso
Dispositivo di archiviazione USB (include una copia digitale del Manuale dell'operatore)	1	Configurazione e uso del sistema di irrigazione di precisione X25 GeoLink.

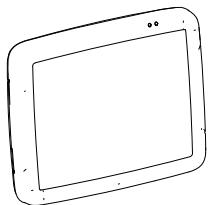
Quadro generale del prodotto



g204995

Figura 6

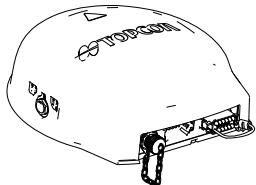
Controller automatico delle sezioni (ASC)



g204997

Figura 2

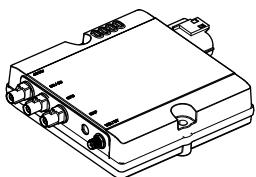
Quadro di comando X25



g204996

Figura 3

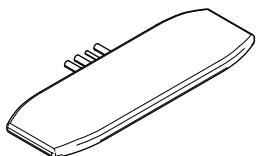
Ricevitore satellitare



g305479

Figura 4

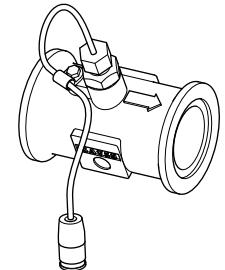
Modem



g305478

Figura 5

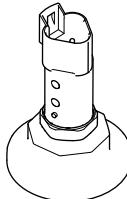
Antenna del modem



g205645

Figura 7

Flussometro a turbina



g205646

Figura 8

Trasduttore di pressione

Comandi

Prima di avviare il motore e di utilizzare l'irroratrice, familiarizzate con tutti i comandi.

Barra menu fluttuante

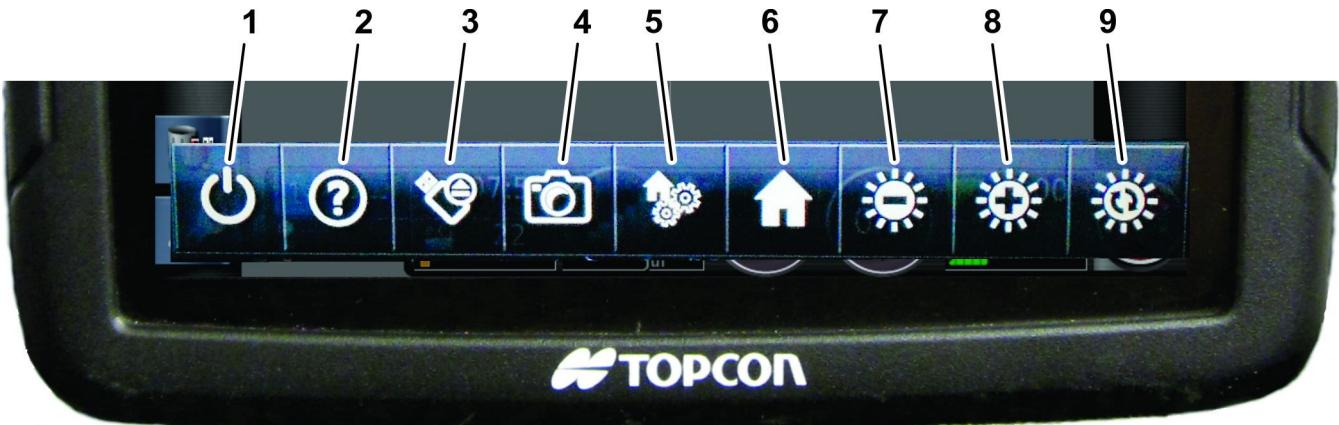


Figura 9

1. Icona di SPEGNIMENTO
2. Icona di AIUTO
3. Icona di ESPULSIONE USB (viene visualizzata al momento dell'inserimento di un dispositivo di archiviazione USB nel quadro di comando X25)
4. Icona IMMAGINE DA SCHERMO
5. Icona di GESTIONE DELLE SCHERMATE GLOBALE-HOME
6. Icona SCHERMATA HOME
7. Icona di LUMINOSITÀ SCHERMO (ridurre la luminosità)
8. Icona di LUMINOSITÀ SCHERMO (aumentare la luminosità)
9. Icona della MODALITÀ LUMINOSA (auto, modalità diurna e modalità notturna)

Utilizzo della barra menu fluttuante

Accesso alla barra menu fluttuante

Premete lo schermo del quadro di comando con il dito e scorrete dal basso verso l'alto per visualizzare la barra menu fluttuante ([Figura 10](#)).



g203365

Figura 10

chiave sulla posizione di ACCENSIONE; DISATTIVATE l'impianto di irrorazione X25 girando l'interruttore a chiave sulla posizione di SPEGNIMENTO.

Icona di aiuto

Premete l'icona di AIUTO sulla barra menu fluttuante per visualizzare le icone di aiuto singole che descrivono i comandi sulla schermata attuale ([Figura 9](#)). Premendo l'icona di Aiuto singola viene visualizzato il testo descrittivo del comando interessato ([Figura 11](#)). Premete di nuovo l'icona di AIUTO sulla barra menu fluttuante per nascondere le singole icone di aiuto.

Icona di spegnimento

Usate l'icona di SPEGNIMENTO per spegnere il sistema GeoLink ([Figura 9](#)).

Nota: Durante il funzionamento normale, ATTIVATE l'impianto di irrorazione X25 girando l'interruttore a

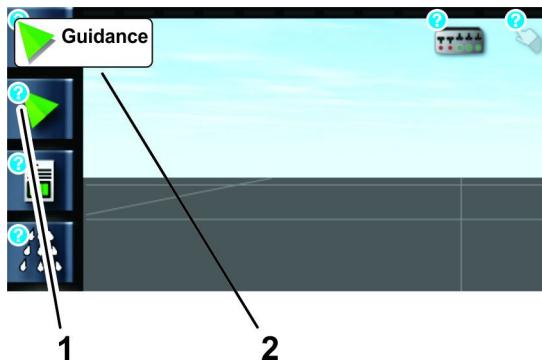


Figura 11

1. Icona di aiuto singola 2. Testo descrittivo

g203343

Icona di espulsione USB

Usate l'icona di ESPULSIONE USB prima di rimuovere un dispositivo USB dal quadro di comando X25 ([Figura 9](#)). L'icona di ESPULSIONE USB è disponibile nella barra del menu fluttuante solo quando viene inserito un dispositivo di archiviazione USB nella porta USB.

Nota: La porta USB (non illustrata) è situata nella parte posteriore del quadro di comando.

Icona immagine da schermo

Premete l'icona IMMAGINE DA SCHERMO per salvare l'immagine attuale dello schermo sul dispositivo di archiviazione USB.

Icona di gestione delle schermate globale-Home

Premete l'icona GESTIONE DELLE SCHERMATE GLOBALE-HOME per salvare il layout della schermata operativa. Usate l'icona di Gestione delle schermate globale-Home per mettere ordine sulla schermata operativa o per tornare velocemente alla visualizzazione delle informazioni richieste nella schermata operativa. Visualizzate o nascondete le viste richieste nella schermata operativa e premete l'icona SALVA SCHERMATA HOME per salvare il layout.

Icone di luminosità schermo

Utilizzate le icone di LUMINOSITÀ SCHERMO ([Figura 9](#)) per regolare la luminosità dello schermo del quadro di comando:

- Premete l'icona di Luminosità schermo (-) per diminuire la luminosità dello schermo.
- Premete l'icona di Luminosità schermo (+) per aumentare la luminosità dello schermo.
- Premete l'icona di Luminosità per selezionare una delle modalità seguenti:
 - Auto (sfrutta il sensore di luce presente sul quadro di comando per regolare la luminosità dello schermo)

- Modalità diurna (preimposta la luminosità dello schermo per il funzionamento della macchina in condizioni di illuminazione ambientale diurna)
- Modalità notturna (preimposta la luminosità dello schermo per il funzionamento della macchina in condizioni di illuminazione ambientale insufficiente)

Pulsante di accensione

Importante: L'impianto si ATTIVA quando avviate la macchina. Il pulsante di accensione non serve ad avviare l'impianto.

- Durante il funzionamento normale, ACCENDETE l'impianto di irrorazione X25 con l'interruttore a chiave in posizione di FUNZIONAMENTO.
- Nota:** Quando necessario, è possibile ACCENDERE l'impianto di irrorazione X25 spingendo il pulsante di alimentazione nella parte posteriore del quadro di comando ([Figura 12](#)).
- SPEGNETE l'impianto di irrorazione X25 con l'interruttore a chiave in posizione di SPEGNIMENTO.

Nota: In caso di emergenza, potete premere il pulsante di alimentazione nella parte posteriore del quadro di comando ([Figura 12](#)) per spegnere l'impianto di irrorazione X25.

Nota: Lo spegnimento corretto del quadro di comando non compromette i dati memorizzati nella memoria ECU.

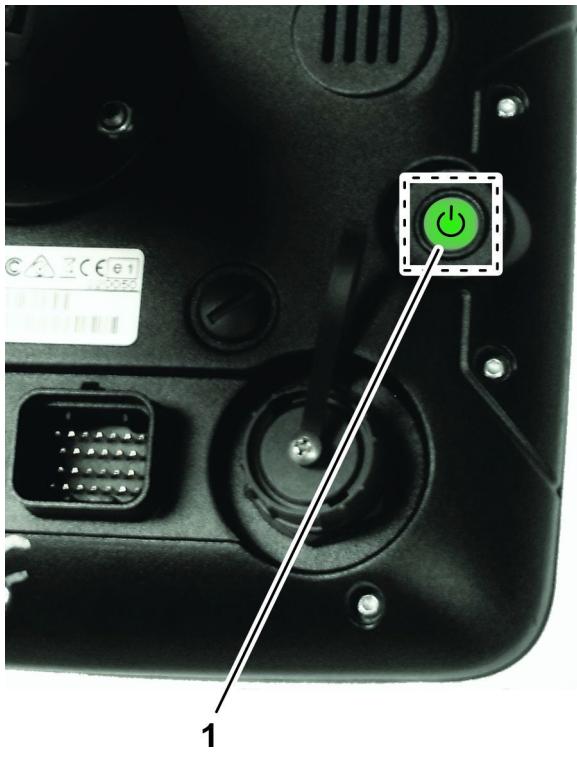


Figura 12

- Pulsante di accensione: verde

Icône di annullamento e conferma

Premete l'icône di annullamento per annullare un'azione o l'icône di conferma per l'immissione o la selezione. Dovete selezionare 1 di queste icônes per proseguire da qualsiasi schermata che le visualizzi ([Figura 13](#)).

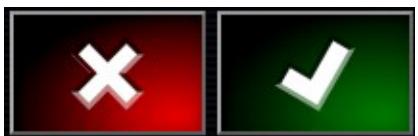


Figura 13

Indicatori del colore degli implementi

Questi indicatori visualizzano la posizione e la direzione del veicolo e dei relativi implementi.

Il colore dell'implemento indica lo stato di applicazione del prodotto, come segue ([Figura 14](#)):

- Rosso: la sezione della barra è spenta.
- Blu: la sezione della barra è inibita (accesa ma non scorre, normalmente a causa di bassa velocità o pressione).

- Giallo: la sezione della barra è accesa ma non scorre intenzionalmente (normalmente a causa dell'arresto del flusso da parte del controllo automatico della sezione).
- Verde: la sezione della barra è accesa e scorre.

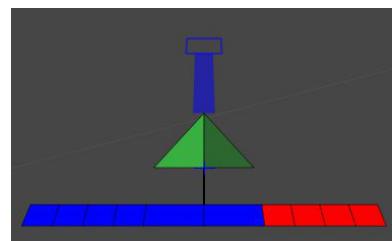
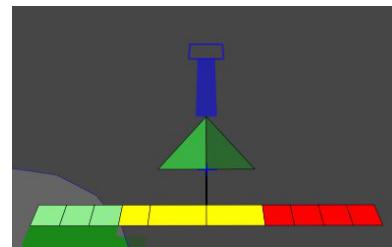


Figura 14

g031203

Specifiche

I seguenti sono acronimi importanti che l'utente deve comprendere:

- WAAS (Wide Area Augmentation System): questo sistema di correzione del posizionamento è stato sviluppato dalla Federal Aviation Administration statunitense per fungere da ausilio alla navigazione aerea migliorando la precisione e la disponibilità dei segnali GPS.
- RTK (Real Time Kinematic, cinematica in tempo reale): la rete RTK consiste in un gruppo di stazioni terrestri che trasmettono i dati della loro posizione a un server via Internet. Le macchine guidate dal GPS e dotate di funzione di correzione RTK scambiano dati con il server: trasmettono le informazioni sulla propria posizione e ricevono le informazioni di correzione attraverso uno scambio dati su rete mobile. Il server utilizza i dati di posizione provenienti dalla stazione base per calcolare i dati di correzione della posizione e poi li trasmette ai veicoli tramite modem cellulare. La posizione GPS corretta fornisce una precisione compresa tra 1 e 2 cm in tempo reale.
- GLONASS (Global Navigation Satellite System (GNSS russo)): consente al ricevitore GPS di utilizzare il sistema di navigazione satellitare russo, oltre al GPS.

Funzionamento

Il computer presente nel controller automatico della sezione (ASC) verifica il volume di applicazione dell'irrorazione per veicoli con velocità diverse. Impostate il volume target per superficie unitaria da irrorare; l'ASC mantiene automaticamente il flusso entro il range previsto per la velocità del veicolo e visualizza costantemente il volume effettivo per superficie irrorata. Il quadro di comando X25 monitora inoltre la superficie irrorata, la velocità del veicolo e il volume totale di materiale spruzzato.

Nota: Assicuratevi che l'irroratrice sia tarata correttamente prima di iniziare con l'irrorazione.

Nota: Assicuratevi che l'InfoCenter sia impostato su GeoLink prima di usare il display per l'irrorazione.

Avviamento del quadro di comando X25

1. Assicuratevi che i componenti e il kit di finitura del sistema GeoLink siano stati installati.
2. Avviate la macchina e attendete qualche secondo fino all'avviamento del quadro di comando.

Nota: Riguardo l'avviamento e lo spegnimento del quadro di comando, ricordate quanto segue:

- Spegnete la macchina per SPEGNERE il quadro di comando e l'impianto di irrorazione X25.
- Lo spegnimento della consolle di comando non influisce sui dati archiviati nel computer.

Utilizzo dello schermo touch screen

Potete visualizzare, aggiungere o modificare le informazioni sul quadro di comando X25 toccando lo schermo e lavorando con le singole icone.

- Premete qualsiasi icona sullo schermo per visualizzare le informazioni mostrate sullo schermo.
- Altre opzioni vengono visualizzate quando premete alcune icone.
- Selezionate le opzioni in base alle esigenze.
- Confermate il nuovo display ([Figura 13](#)).

Selezione della lingua e accettazione del contratto di licenza

La schermata successiva a quella di caricamento visualizza la selezione della lingua e lo EULA (contratto di licenza per l'utente finale).

1. Se necessario, premete l'icona della lingua per passare a una lingua di visualizzazione diversa da quella in uso sul display X25 ([Figura 15](#)).

Nota: Impostando la lingua nella schermata dello EULA si modifica l'impostazione della lingua nell'intera interfaccia utente X25. Potete anche modificare la lingua nelle impostazioni utente.

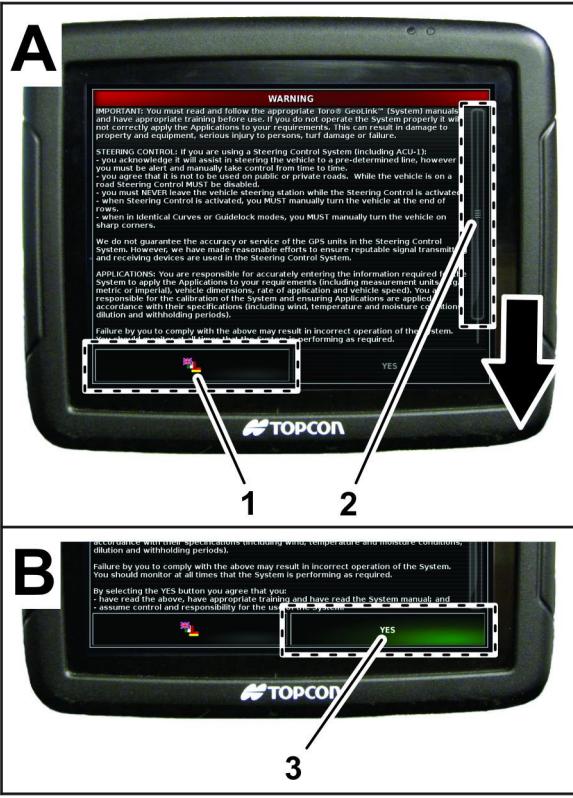


Figura 15

1. Icona della lingua
2. Barra di scorrimento
3. ICONA SÌ

2. Nella finestra di dialogo di selezione della lingua, scorrete fino alla lingua desiderata, selezionatela nell'elenco e premete l'icona SÌ (Figura 16).

Il quadro di comando X25 si avvia nella lingua selezionata.

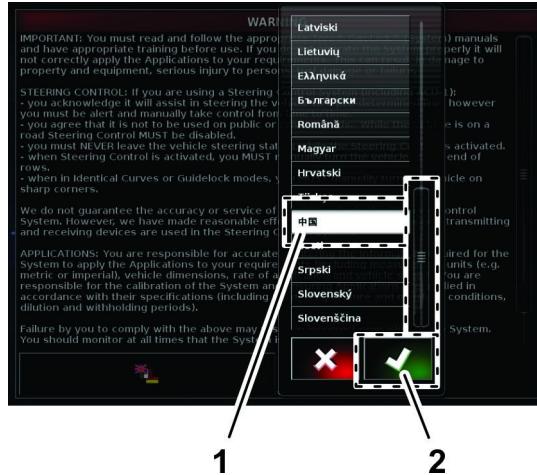


Figura 16

1. Lingua selezionata
2. Icona Conferma
3. Leggete lo EULA (Figura 15).

Usate la barra di scorrimento per scorrere la schermata fino in fondo. L'icona SÌ diventa verde (Figura 15).

4. Premete l'icona SÌ per passare alla schermata Home (Figura 15).

Utilizzo dell'interruttore principale sul quadro di comando X25

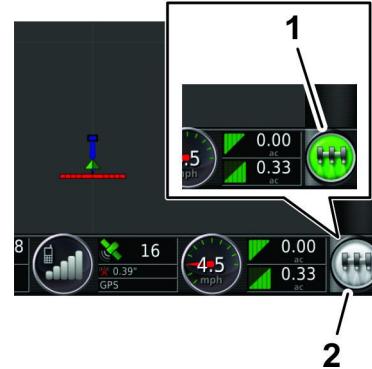


Figura 17

1. Icona INTERRUTTORE PRINCIPALE verde (sistema pronto, controller dell'irroratrice acceso)
2. Icona INTERRUTTORE PRINCIPALE bianca (standby)

L'icona INTERRUTTORE PRINCIPALE indica il grado di prontezza (Figura 17) del sistema mediante i seguenti colori:

- Verde: indica che il sistema è pronto e il controller dell'irroratrice è acceso e funzionante.
- Bianco: il controller dell'irroratrice è in standby.
- Rosso: indica che il sistema non è pronto, il controller dell'irroratrice è spento e non può essere utilizzato.

Quando l'icona INTERRUTTORE PRINCIPALE è rossa, premetela per visualizzare la finestra di dialogo dello stato dell'interruttore principale, che mostra il numero di allarmi attivi (Figura 18).

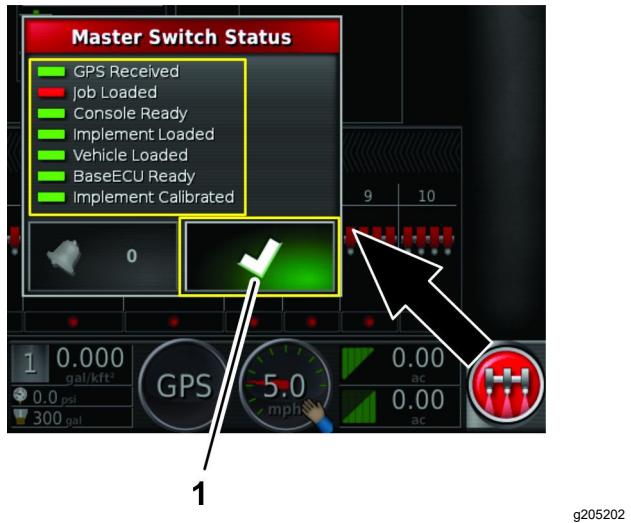


Figura 18

Utilizzo dell'interruttore principale

Irroratrice Multi Pro 5800

L'icona INTERRUTTORE PRINCIPALE nella schermata Home accende o spegne l'impianto di irrorazione ([Figura 17](#)). Questo interruttore non funziona se l'interruttore principale delle sezioni o gli interruttori delle sezioni sinistra, centrale e destra della macchina sono nella posizione di SPEGNIMENTO; fate riferimento al *Manuale dell'operatore* per avere informazioni sull'interruttore principale delle sezioni e sui 3 interruttori delle sezioni.

- Premete l'icona INTERRUTTORE PRINCIPALE per avviare l'impianto di irrorazione (l'icona diventa verde).
- Premete l'icona INTERRUTTORE PRINCIPALE per spegnere l'impianto di irrorazione (l'icona diventa bianca).

In qualsiasi momento, premete l'icona di Conferma ([Figura 18](#)) per tornare alla schermata principale e completare le azioni correttive necessarie.

Utilizzo dell'interruttore principale

Irroratrice Multi Pro 1750

L'icona INTERRUTTORE PRINCIPALE nella schermata Home indica se l'impianto di irrorazione è acceso o spento ([Figura 17](#)).

Messaggi di informazione, urgente, attenzione, avvertenza

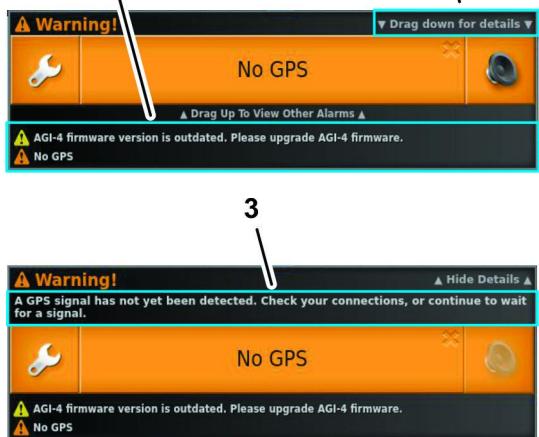
Tabella dei messaggi

	I messaggi di informazione vi indicano lo stato di un processo.
	I messaggi urgenti vi indicano la necessità di intervenire.

Tabella dei messaggi (cont'd.)

<p>1. Icona LINK ALLE IMPOSTAZIONI</p> <p>2. Icona CHIUDI</p> <p>3. Icona SPEGNIMENTO AUTOMATICO AUDIO ALLARME</p>	<p>I messaggi di attenzione vi indicano che dovreste eseguire un'azione correttiva prima di utilizzare la macchina.</p>
<p>1. Icona collegata alla schermata del menu Impostazioni</p>	

Tabella dei messaggi (cont'd.)

 <p>1. Informazioni sull'azione correttiva 2. Icona Dettagli (scorrere verso il basso) 3. Dettagli del messaggio</p>	<p>I messaggi di avvertenza vi indicano che dovete eseguire un'azione correttiva prima di utilizzare la macchina.</p>
 <p>1. Collegato alla schermata del menu Impostazioni</p>	

Selezione delle unità di misura corrette

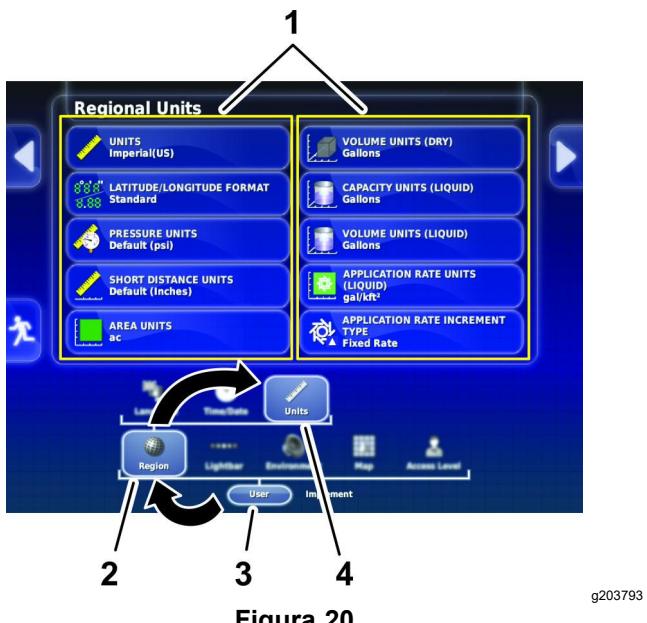
Sono disponibili le seguenti opzioni: Sistema metrico, Sistema imperiale (USA) e Sistema imperiale (UK). Le opzioni imperiali per Stati Uniti (USA) e Regno Unito (UK) sono fornite perché galloni e once fluide hanno misure diverse negli Stati Uniti e nel Regno Unito.

- Premete l'icona CONFIGURAZIONE sulla schermata principale (Figura 19).



- Icona CONFIGURAZIONE

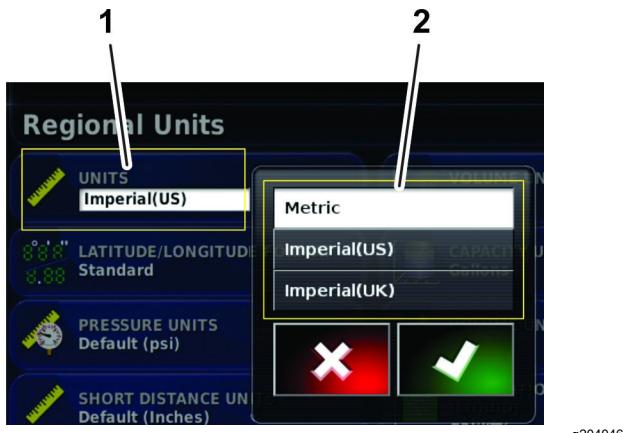
- Premete l'Icona UTENTE (Figura 20).



- Categorie di unità
- Icona REGIONE
- Icona UTENTE
- Icona UNITÀ

- Premete l'Icona REGIONE (Figura 20).
- Premete l'Icona UNITÀ (Figura 20).

- Selezionate le unità e il volume di applicazione richiesti e premete l'Icona di Conferma (Figura 21).



- Unità di misura attuale
- Elenco di icone delle unità di misura

Gestione dati delle attività

Il menu dell'attività seleziona o configura specifiche informazioni delle attività associate all'area selezionata. Utilizzate questo menu per archiviare le informazioni e registrare e segnalare l'attività.

Specifiche del dispositivo di archiviazione USB

- USB 3.0
- 8 GB o superiore
- Compatibile con Linux

Utilizzo di un dispositivo di archiviazione USB

- Rimuovete il tappo della porta USB situata sotto il pulsante di accensione (Figura 22).

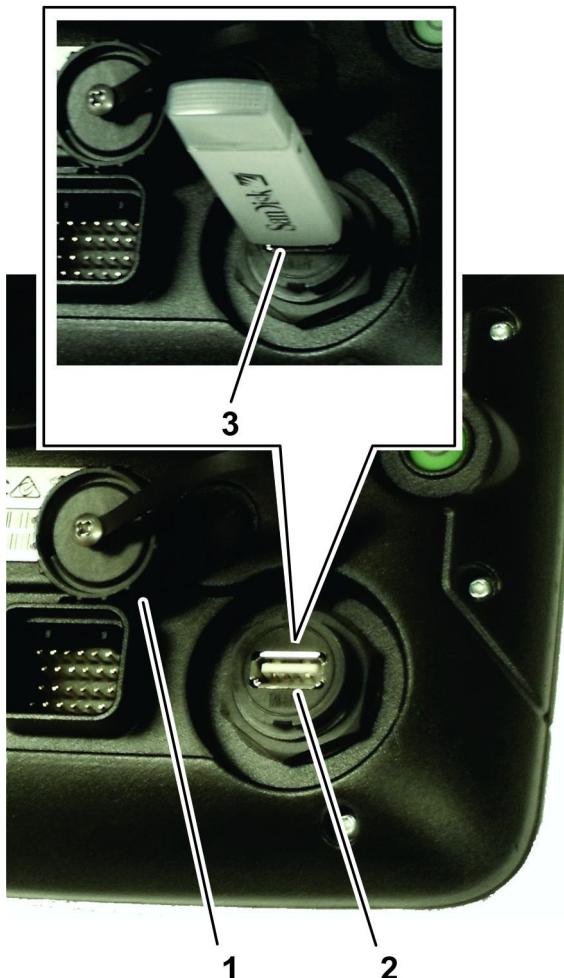


Figura 22

- | | |
|--------------|-------------------------------------|
| 1. Tappo | 3. Dispositivo di archiviazione USB |
| 2. Presa USB | |

2. Inserite un dispositivo di archiviazione USB nella presa USB ([Figura 22](#)).
3. Salvate le informazioni sul dispositivo di archiviazione.
4. Nella parte inferiore della schermata del quadro di comando, scorrete verso l'alto per accedere alla barra menu fluttuante ([Figura 23](#)).

g212841

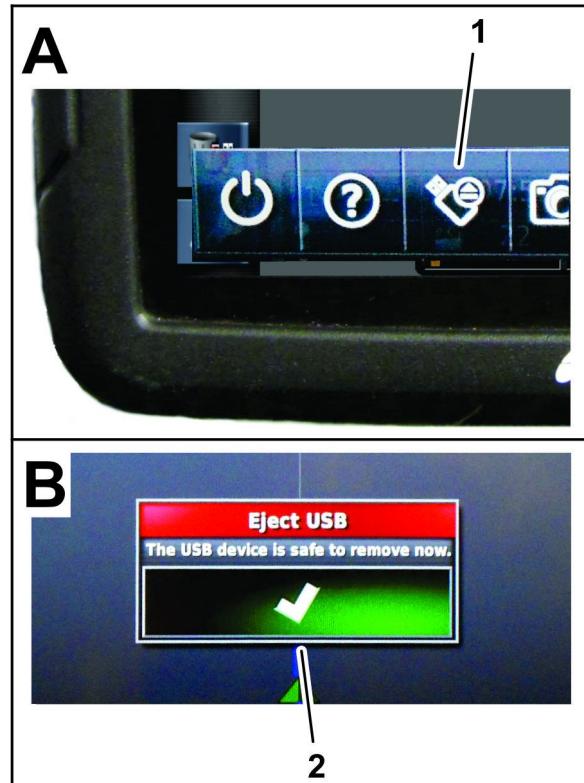


Figura 23

-
1. Icona Espulsione USB
 2. Icona di conferma (finestra di dialogo per l'espulsione del dispositivo USB)

 5. Premete l'icona Espulsione USB ([Figura 23](#)).
 6. Nella finestra di dialogo per l'espulsione del dispositivo USB, premere l'icona di Conferma e rimuovete il dispositivo di archiviazione USB dal quadro di comando ([Figura 23](#)).

Registrazione delle informazioni dell'attività

1. Assicuratevi di aver selezionato l'attività attiva.
2. Premete l'icona dell'attività ([Figura 24](#)).

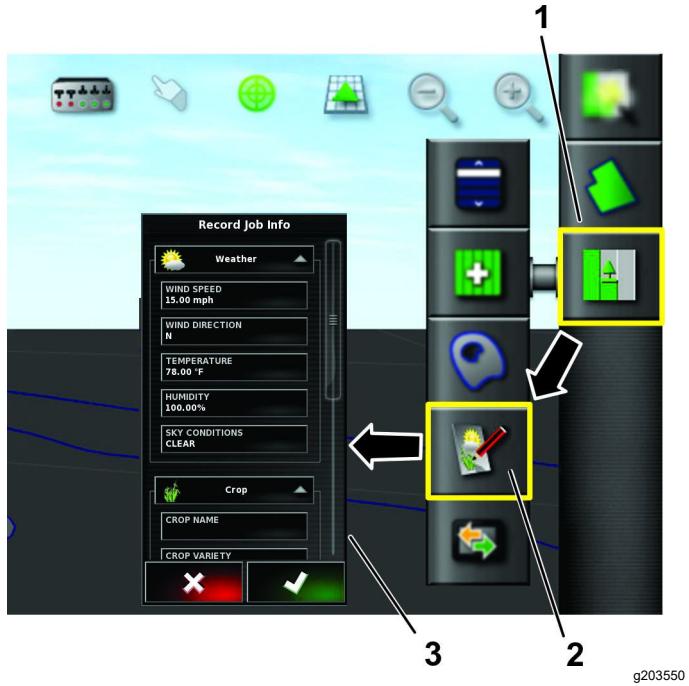


Figura 24

- 1. Icona menu dell'attività
- 2. Icona di registrazione delle informazioni dell'attività
- 3. Elenco delle informazioni da modificare

3. Premete l'icona di Registrazione delle informazioni dell'attività ([Figura 24](#)).
4. Premete le icone per i tipi di informazioni dell'attività che desiderate includere nell'attività, inserite le informazioni specifiche e premete l'icona Conferma; fate riferimento alla tabella dei tipi di informazioni.

Nota: Potete aggiungere dati di più prodotti per l'attività premendo l'icona AGGIUNGI NUOVO PRODOTTO.



Figura 25

- 1. Icona AGGIUNGI NUOVO PRODOTTO

Tipi di informazioni

Meteo	Coltura	Prodotto
Velocità del vento	Nome della coltura	Nome del prodotto
Direzione del vento	Varietà della coltura	Volume (applicazione)
Temperatura	Fase di crescita	Unità
Umidità	Tipo di terreno	
Condizioni del cielo	Condizioni del terreno	
	Metodo di applicazione	

Registrazione delle note dell'attività

Utilizzate l'area delle note per registrare eventuali informazioni per ciascuna attività.

1. Aprite l'icona delle Informazioni dell'attività ([Figura 26](#)).

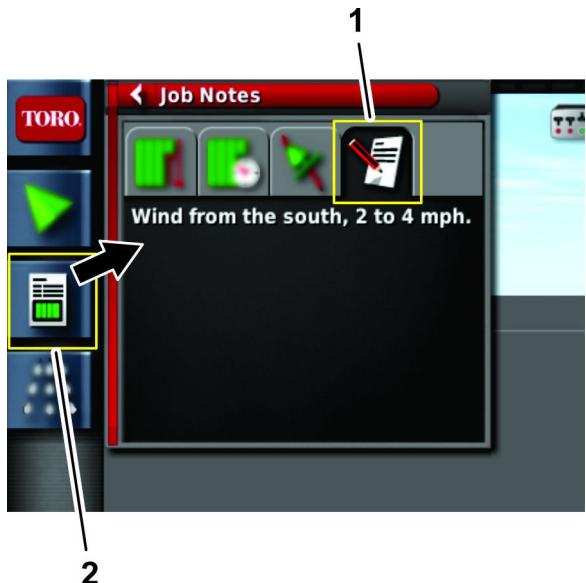


Figura 26

- 1. Icona delle note dell'attività
 - 2. Icona informazioni dell'attività
2. Premete l'icona delle Note dell'attività ([Figura 26](#)).
 3. Inserite le informazioni e premete l'icona di Conferma.

Creazione di un report dell'attività

- Premete l'icona Menu dell'attività (Figura 27).

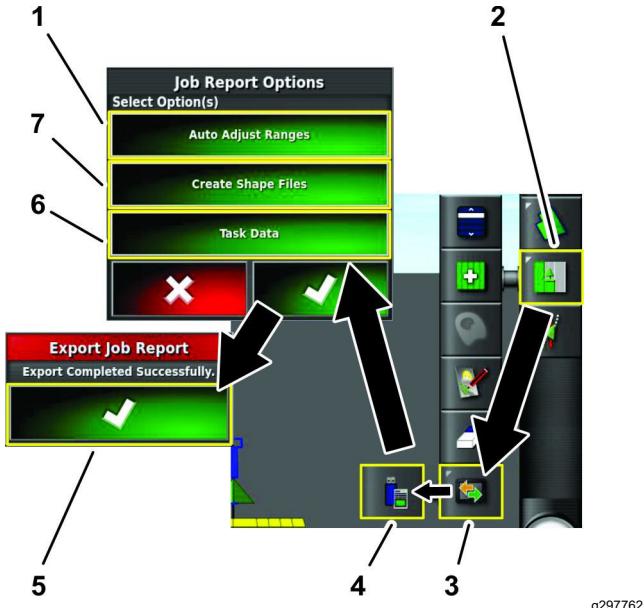


Figura 27

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1. Icona Intervalli di autoregolazione | 5. Icona Conferma |
| 2. Icona Menu dell'attività | 6. Icona Dati incarico |
| 3. Icona Menu di scambio dati | 7. Icona Report delle forme |
| 4. Icona Esportazione del report dell'attività su USB | |

- Premete l'icona Menu di scambio dati (Figura 27).
- Premete l'icona Esportazione del report dell'attività su USB (Figura 27).
- Premete le icone per le opzioni che desiderate nella finestra di dialogo Opzioni per i report delle attività:
 - Autoregolazione degli intervalli – aumenta il contrasto di colore per i volumi di resa nella mappa dei report.
 - Esporta un file di report delle attività (.pdf); come illustrato nella Figura 28.
- Nella finestra di dialogo delle opzioni per i report delle attività, premete l'icona di conferma (Figura 27).
- Nella finestra di dialogo Esportazione report delle attività, l'icona Conferma (Figura 27).

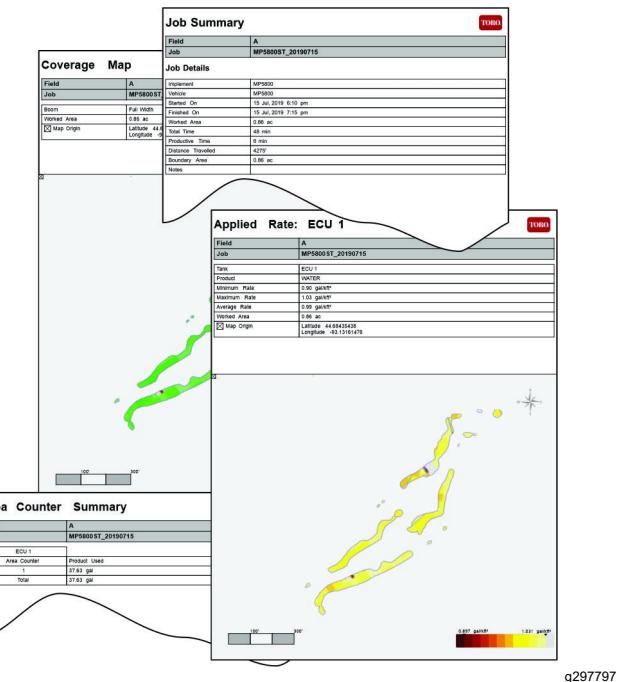


Figura 28

Esempio di report delle attività

Esportazione di un file delle forme

- Premete l'icona Menu dell'attività (Figura 29).

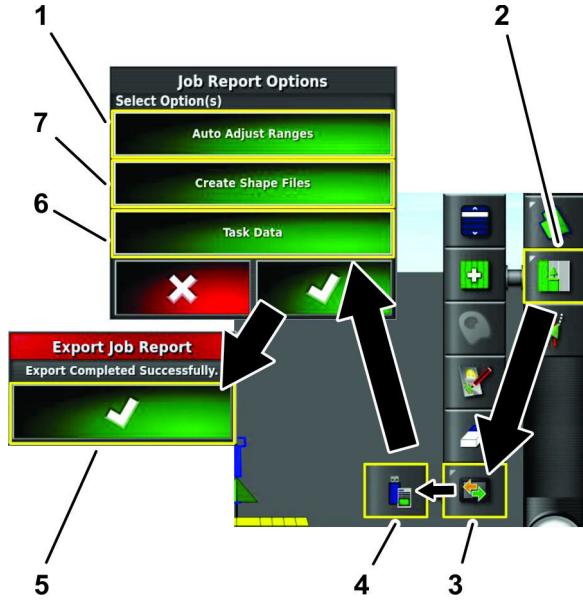


Figura 29

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1. Icona Intervalli di autoregolazione | 5. Icona Conferma |
| 2. Icona Menu dell'attività | 6. Icona Dati incarico |
| 3. Icona Menu di scambio dati | 7. Icona Report delle forme |
| 4. Icona Esportazione del report dell'attività su USB | |

2. Premete l'icona Menu di scambio dati (Figura 29).
3. Premete l'icona Esportazione del report dell'attività su USB (Figura 29).
4. Deselezionate le voci seguenti nel menu delle opzioni del report dell'attività:
 - Intervalli di autoregolazione
 - Dati incarico
5. Premete l'icona CREA FILE DELLE FORME (Figura 29).

Nota: I dati dei file delle forme vengono esportati in D:/Client/Farm/Field/CoverageShapefiles e D:/Client/Farm/Field/BoundaryShapefiles.

6. Nella finestra di dialogo Opzioni per i report delle attività, premete l'icona Conferma (Figura 29).
7. Nella finestra di dialogo Esportazione report delle attività, premete l'icona Conferma (Figura 29).

Eliminazione delle informazioni dell'attività

Potete eliminare le informazioni per l'attività attiva, comprese note e dati dei contatori dell'attività; il quadro di comando conserva le informazioni dell'attività di registrazione.

1. Premete l'icona Menu delle attività (Figura 30).

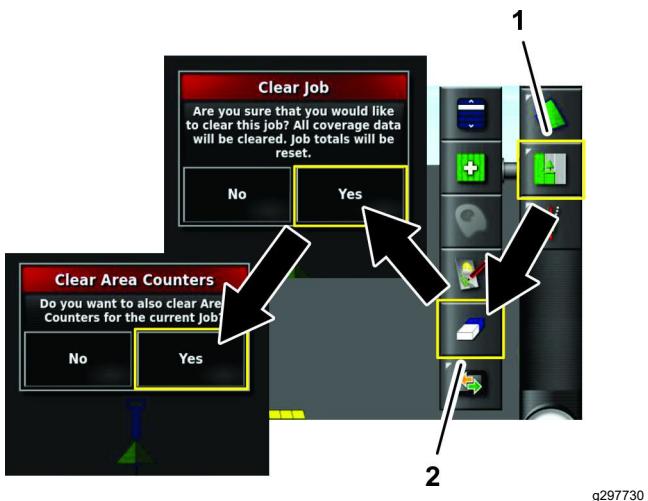


Figura 30

1. Icona Menu delle attività
2. Icona Elimina dati degli incarichi

2. Premete l'icona Elimina dati degli incarichi (Figura 30).
3. Premete l'icona Sì nella finestra di dialogo Elimina incarichi (Figura 30).
4. Premete l'icona Sì nella finestra di dialogo Elimina contatori dell'area (Figura 30).

Esportazione delle informazioni dell'attività

Nota: Assicuratevi che un'attività sia presente nella sessione prima di esportarne le informazioni.

1. Rimuovete il tappo della porta USB situata sotto il pulsante di accensione (Figura 31).

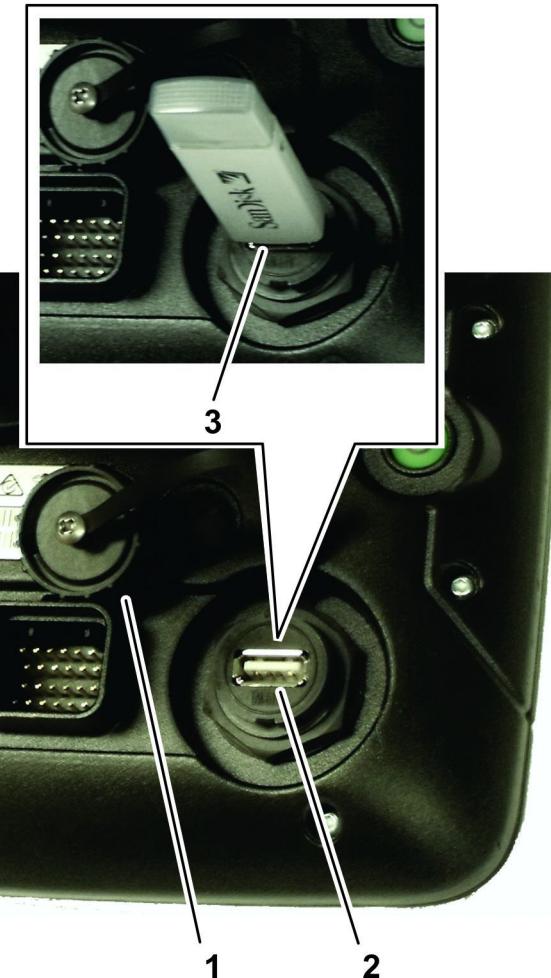


Figura 31

1. Tappo
 2. Presa USB
 3. Dispositivo di archiviazione USB
2. Inserite un dispositivo di archiviazione USB nella presa USB (Figura 31).
 3. Premete l'icona del menu dell'Attività (Figura 32).

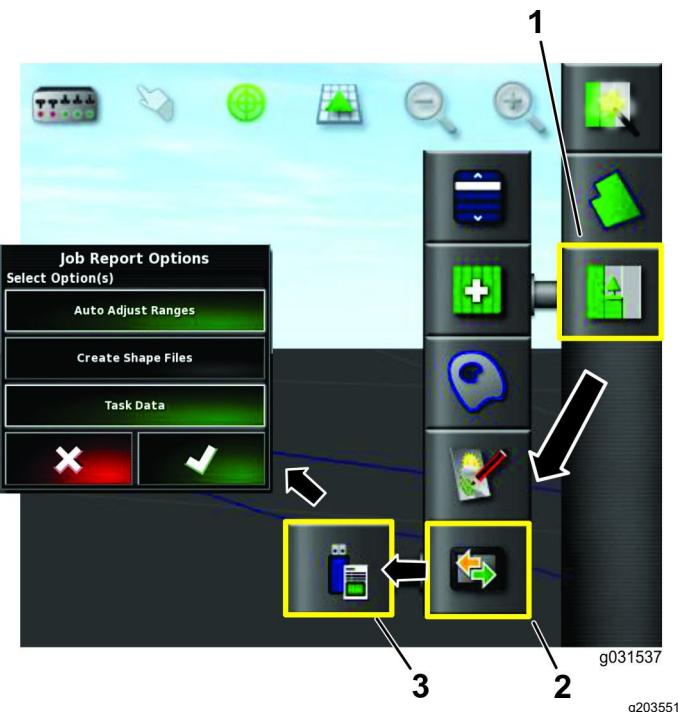


Figura 32

1. Icona MENU DELL'ATTIVITÀ
2. Icona MENU DI SCAMBIO DATI
3. Icona ESPORTAZIONE DEL REPORT DELL'ATTIVITÀ SU USB

4. Premete l'icona SCAMBIO DI DATI ([Figura 32](#)).
5. Premete l'icona ESPORTAZIONE DEL REPORT DELL'ATTIVITÀ SU USB ([Figura 32](#)).
6. Deselezionate le voci seguenti nel menu delle opzioni del report dell'attività:
 - Intervalli di autoregolazione
 - Dati incarico
7. Se necessario, selezionate l'opzione Crea file delle forme tra le opzioni del report dell'attività.

Nota: I dati dei file delle forme vengono esportati in D:/Client/Farm/Field/CoverageShapefiles e D:/Client/Farm/Field/BoundaryShapefiles.

Nota: In questo modo vengono salvate le informazioni dell'attività sul dispositivo di archiviazione USB.

Nota: Scollegate elettronicamente il dispositivo di archiviazione USB prima della sua rimozione fisica; fate riferimento ai passaggi da [8](#) a [10](#) descritti di seguito. In caso contrario, potreste creare un rapporto mancante o corrotto.

8. Per accedere alla barra menu fluttuante fate scorrere il dito sul display ([Figura 33](#)).

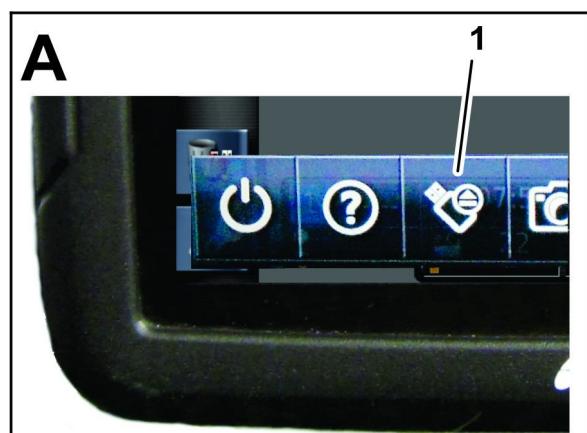


Figura 33

1. Icona ESPULSIONE USB
2. Icona di conferma (finestra di dialogo per l'espulsione del dispositivo USB)

9. Premete l'icona ESPULSIONE USB ([Figura 33](#)).
10. Nella finestra di dialogo per l'espulsione del dispositivo USB, premete l'icona di Conferma e rimuovete il dispositivo di archiviazione USB dal quadro di comando ([Figura 33](#)).

Icônes du tableau de commande

Utilisez l'écran Home pour l'irrigation d'aires dans des limites délimitées : il vous permet de sélectionner les activités et de visualiser l'aire d'irrigation.

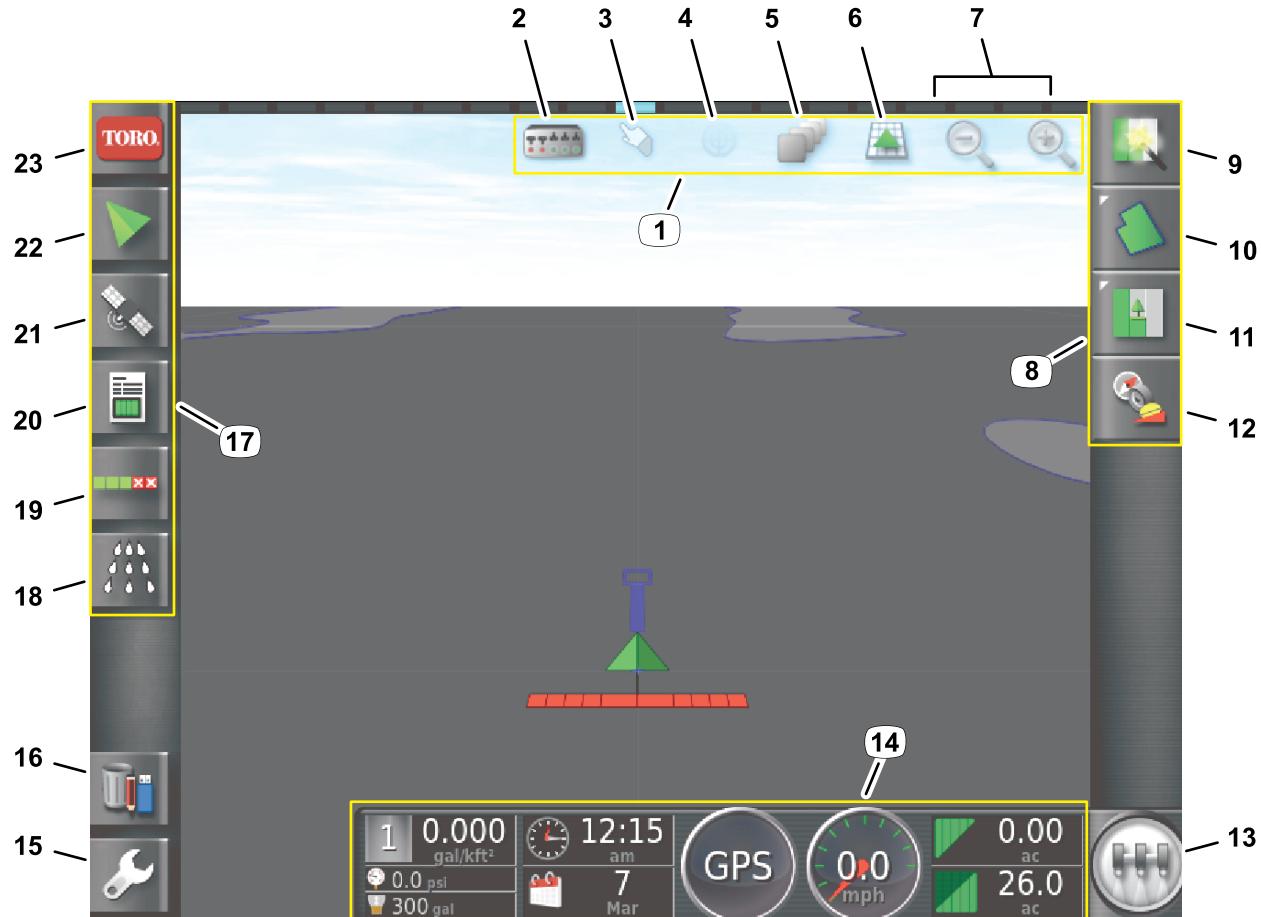


Figura 34

- | | | | |
|--|-----------------------------------|--|--|
| 1. Controlli della visualizzazione | 7. Icône FUNZIONE ZOOM | 13. Icône Interruttore PRINCIPALE | 19. Icône CONTROLLO AUTOMATICO DELLE SEZIONI |
| 2. Icône COMMUTA VISUALIZZAZIONE CASELLA E BARRA | 8. Barra degli strumenti di guida | 14. Dashboard virtuale | 20. Icône INFORMAZIONI DELL'ATTIVITÀ |
| 3. Icône SELEZIONE CONFINI | 9. Icône AVVIAMENTO RAPIDO | 15. Icône CONFIGURAZIONE | 21. Icône GPS |
| 4. Icône VISUALIZZAZIONE MAPPA CENTRALE | 10. Icône MENU DEL CAMPO | 16. Icône SISTEMA DI GESTIONE DELL'INVENTARIO | 22. Icône GUIDA |
| 5. Icône LIVELLI MAPPA | 11. Icône MENU DELL'ATTIVITÀ | 17. Barra degli strumenti di navigazione | 23. Icône INFORMAZIONI DI SISTEMA |
| 6. Icône VISUALIZZAZIONE VISTA | 12. Icône TARATURA RICEVITORE | 18. Icône CONTROLLER DEL VOLUME DI IRRORAZIONE | |

Gestione delle informazioni del campo

Selezione di un campo

Scelta di un campo dall'elenco di campi

- Premete l'icona del Menu del campo e premete l'icona Seleziona campo (Figura 35).

Nota: Un segno di spunta verde indica il campo attivo.

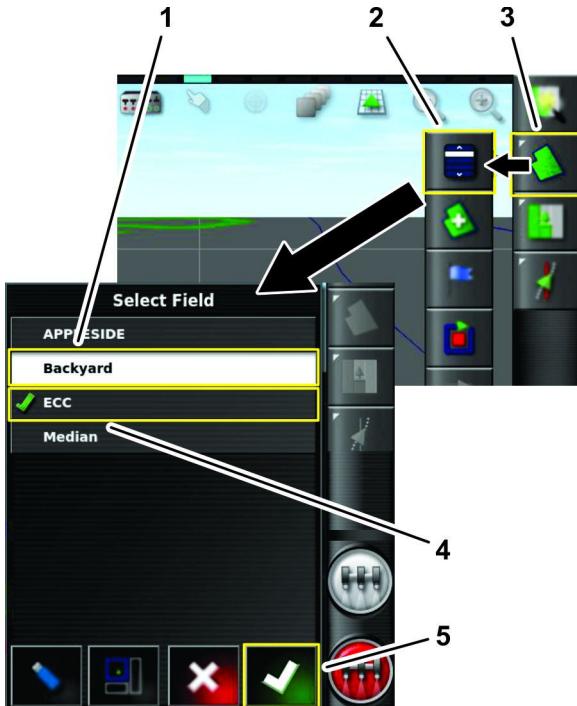


Figura 35

- Icona Campo (nuova selezione)
- Icona Seleziona campo
- Icona Menu del campo
- Campo attivo
- Icona Conferma

- Nell'elenco Seleziona campo, premete l'icona Campo per il campo che state irrorando, quindi premete l'icona Conferma (Figura 35).

Nota: Un segno di spunta verde indica che il campo selezionato è il campo attivo.

Scelta di un campo da un elenco di campi USB

- Nell'elenco Seleziona campo, premete l'icona Commuta (Figura 36).

Nota: L'elenco Seleziona campo (campi memorizzati nel quadro di comando) commuta all'elenco Seleziona campo (USB) (campi memorizzati nel dispositivo di archiviazione USB).

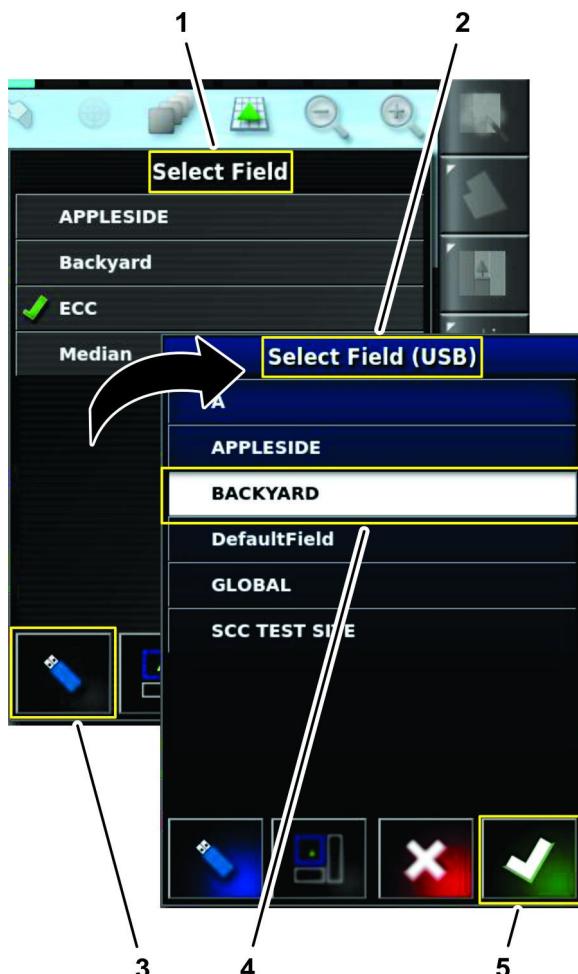


Figura 36

- Elenco Seleziona campo (memorizzazione nel quadro di comando)
 - Elenco Seleziona campo (USB)
 - Icona Commuta (quadro di comando/dispositivo di archiviazione USB)
 - Icona Campo (archiviazione USB)
 - Icona Conferma
- Nell'elenco Seleziona campo, premete l'icona Campo per il campo che state irrorando, quindi premete l'icona Conferma (Figura 36).

Selezione del campo più vicino in base alla vostra posizione GPS corrente

I campi vicini devono avere confini quando si utilizza la posizione GPS corrente.

- Nell'elenco Seleziona campo, premete l'icona Confine del campo più vicino GPS (Figura 37).

Nota: Il quadro di comando visualizza un elenco di campi vicini alla vostra posizione GPS corrente.

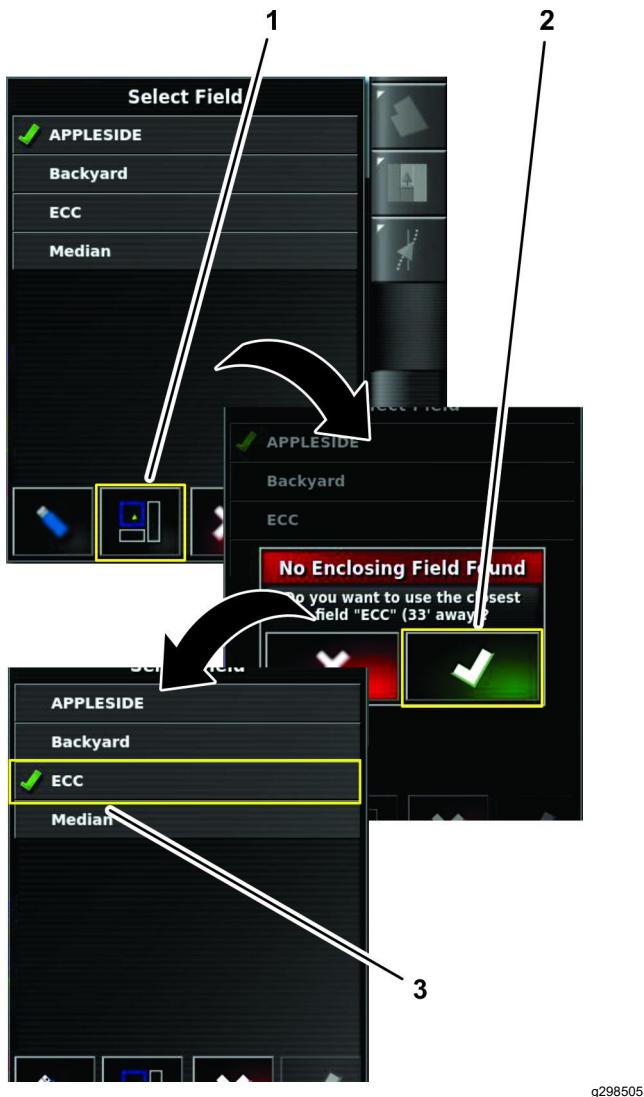


Figura 37

g298505

1. Icona Confine del campo 3. Campo attivo più vicino GPS
2. Icona Conferma
2. Premete l'icona di Conferma ([Figura 37](#)).

Nota: Il campo più vicino passa al campo attivo.

Creazione di un nuovo campo

Nota: Create 1 campo per campo da golf con tutti i confini relativi al campo da golf in questione all'interno di quel campo.

Un'attività di irrorazione è relativa solo a 1 campo.
Un'attività di irrorazione non può irrorare confini tra più campi.

1. Premete l'icona del Menu del campo e premete l'icona Nuovo confine del campo ([Figura 38](#)).



Figura 38

g298561

1. Icona Nome del campo 3. Icona Menu del campo
2. Icona Nuovo campo 4. Icône Conferma
2. Premete l'icona Nome del campo ([Figura 38](#)).
3. Inserite il nome del campo con la tastiera sullo schermo, quindi premete l'icona Conferma ([Figura 38](#)).
4. Nella finestra di dialogo del nuovo campo, premete l'icona Conferma ([Figura 38](#)).

Nota: Il nuovo campo passa al campo attivo.

Registrazione di un confine del campo

Importante: I confini che create e salvate sono precisi e ripetibili solo se creati con la correzione RTK.

Avvio della registrazione confine

1. Guidate la macchina al campo attivo per l'area di lavoro ([Figura 39](#)).

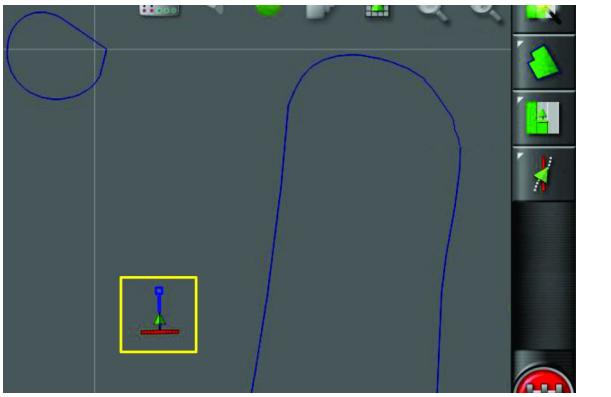


Figura 39

2. Allineate la parte centrale esterna dello pneumatico anteriore sinistro con il punto di partenza del nuovo confine del campo ([Figura 40](#)).

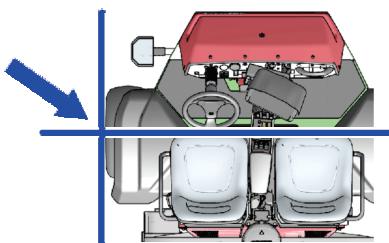


Figura 40

3. Premete l'icona MENU DEL CAMPO, quindi premete l'icona REGISTRA CONFINE DEL CAMPO ([Figura 41](#)).

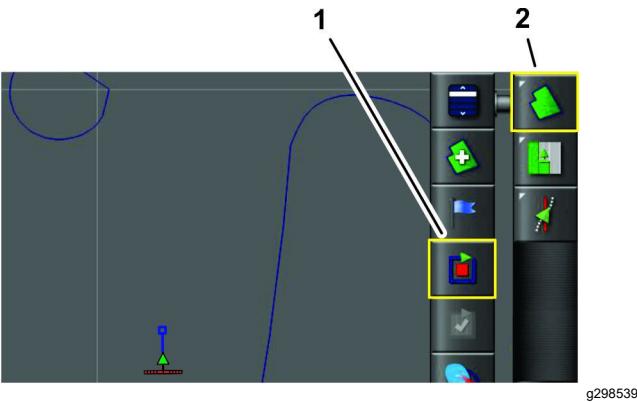


Figura 41

1. Icôna REGISTRA CONFINE
2. Icôna MENU DEL CAMPO DEL CAMPO
4. Guidate la macchina attorno al campo per definire il perimetro di confine del campo.

Nota: Potete guidare con la lentezza necessaria e fermare la macchina come opportuno durante la registrazione del confine del campo.

Pausa della registrazione confine

Potete mettere in pausa la registrazione del confine del campo se dovete spostare la macchina in un'area con spazio limitato.

1. Arrestate la macchina.
2. Premete l'icôna PAUSA REGISTRAZIONE DEL CONFINE DEL CAMPO ([Figura 42](#)).

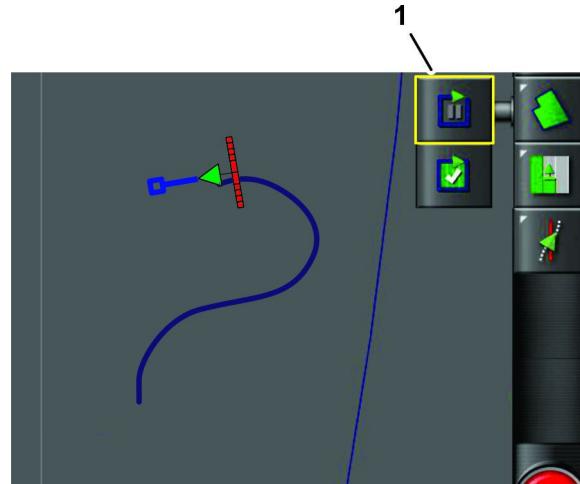


Figura 42

1. Icôna PAUSA REGISTRAZIONE DEL CONFINE DEL CAMPO
3. Allineate la macchina in posizione ([Figura 43](#)).

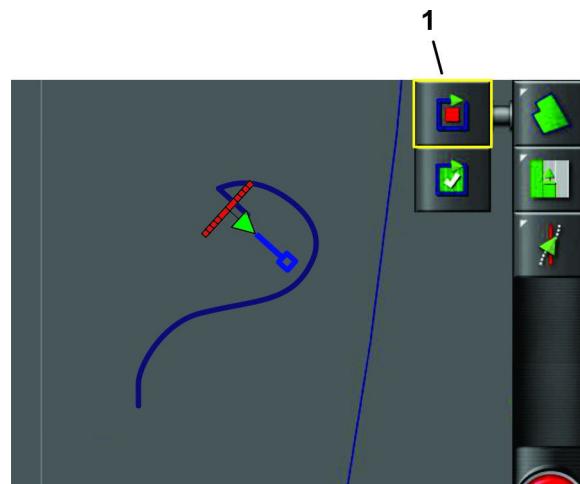


Figura 43

1. Icôna REGISTRA CONFINE DEL CAMPO
4. Premete l'icôna REGISTRA CONFINE DEL CAMPO per iniziare a registrare nuovamente, quindi continuate a guidare la macchina per definire il perimetro di confine ([Figura 43](#)).

Nota: Quando riprendete la registrazione del confine, il sistema traccia una linea retta dal punto in cui avete messo in pausa la registrazione, al punto in cui avete ripreso la registrazione del confine.

Completamento di un confine

- Quando vi trovate vicino al punto di inizio del confine del campo, fermate la macchina ([Figura 44](#)).

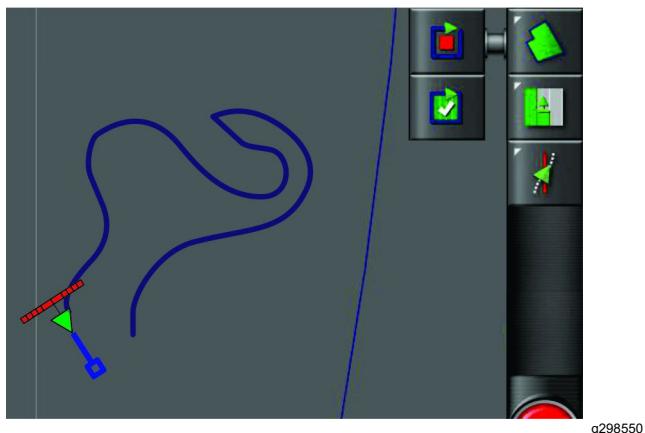


Figura 44

- Premete l'icona COMPLETA REGISTRAZIONE DEL CONFINE DEL CAMPO ([Figura 45](#)).

Nota: Il quadro di comando collega i punti di inizio e fine con una linea retta.

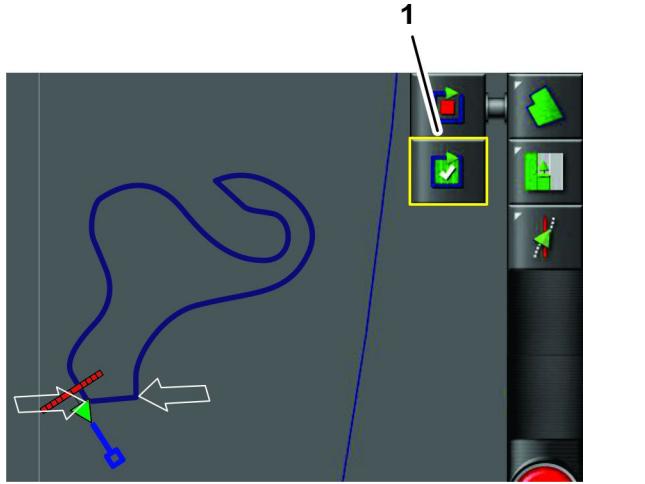


Figura 45

- Icona COMPLETA REGISTRAZIONE DEL CONFINE DEL CAMPO

Creazione di un confine con tutti i lati diritti

- Allineate la parte centrale esterna dello pneumatico anteriore sinistro con il primo punto del confine del campo a lati diritti, quindi fermate la macchina ([Figura 46](#)).

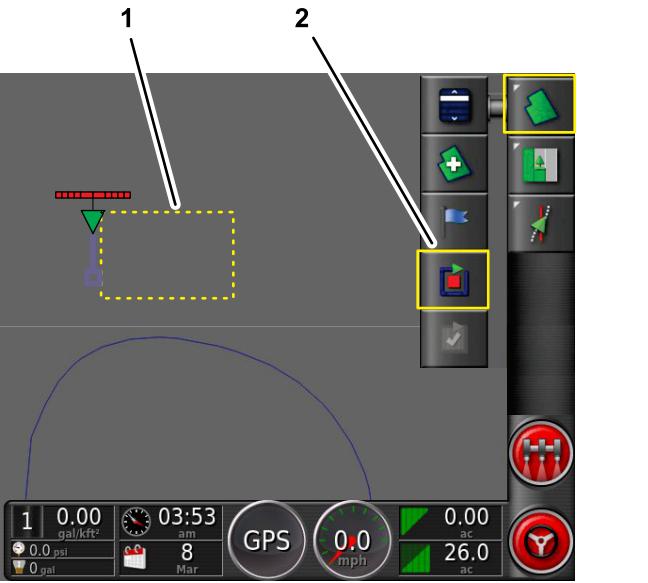


Figura 46

- Confine del campo proposto
- Icona REGISTRA CONFINE DEL CAMPO

- Senza spostare la macchina, premete l'icona REGISTRA CONFINE DEL CAMPO, quindi premete l'icona PAUSA REGISTRAZIONE DEL CONFINE DEL CAMPO ([Figura 30](#)).

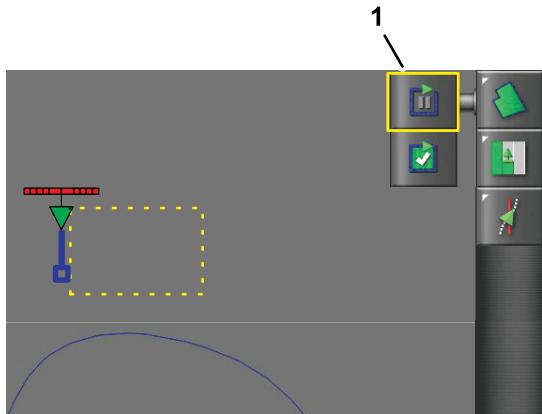


Figura 47

- Icona PAUSA REGISTRAZIONE DEL CONFINE DEL CAMPO

- Spostate la macchina e allineate la parte centrale esterna dello pneumatico anteriore sinistro con il punto successivo del confine del

campo a lati diritti, quindi fermate la macchina ([Figura 48](#)).

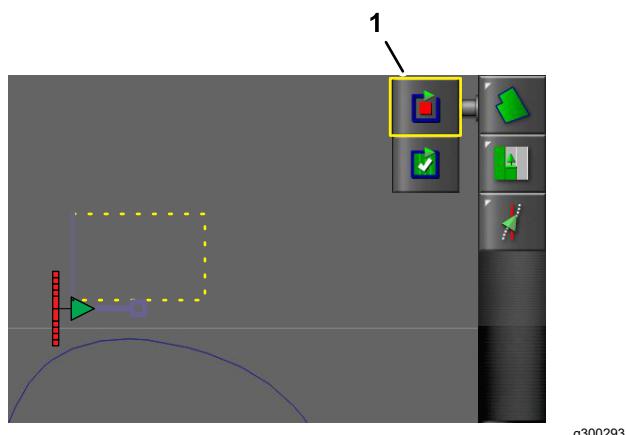


Figura 48

1. Icôna REGISTRA CONFINE DEL CAMPO

4. Premete l'icôna REGISTRA CONFINE DEL CAMPO, quindi premete l'icôna PAUSA REGISTRAZIONE DEL CONFINE DEL CAMPO ([Figura 48](#)).

Nota: Il quadro di comando collega i 2 punti con una linea retta.

5. Ripetete i passaggi [3](#) e [4](#) per tutti i punti rimanenti ([Figura 49](#)), ad eccezione dell'ultimo punto aperto.

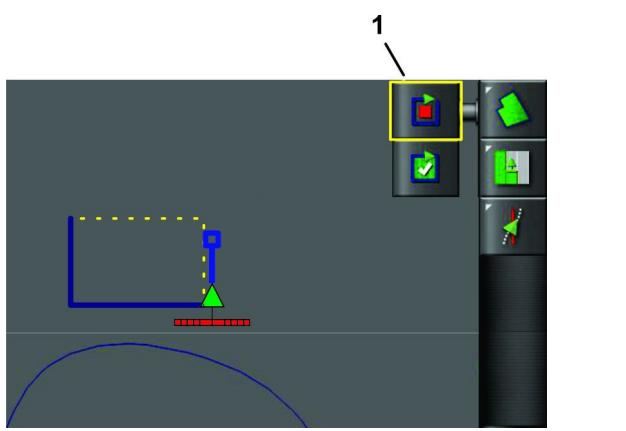


Figura 49

1. Icôna REGISTRA CONFINE DEL CAMPO

6. Allineate la parte centrale esterna dello pneumatico anteriore sinistro con l'ultimo punto, quindi fermate la macchina ([Figura 50](#)).

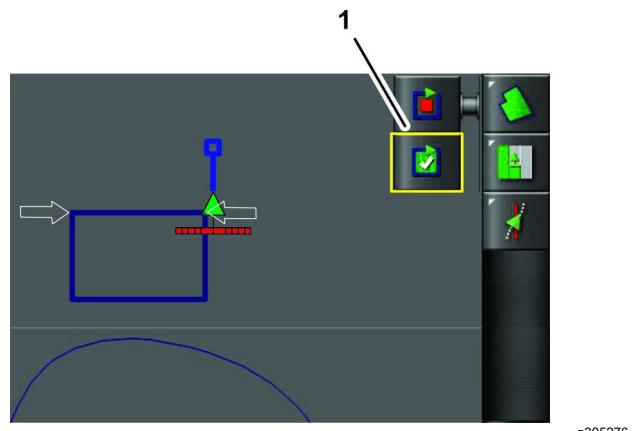


Figura 50

-
1. Icôna COMPLETA REGISTRAZIONE DEL CONFINE DEL CAMPO

 7. Premete l'icôna COMPLETA REGISTRAZIONE DEL CONFINE DEL CAMPO ([Figura 50](#)).

Nota: Il quadro di comando collega i punti di inizio e fine con una linea retta.

Creazione di un confine da copertura

Questa procedura descrive come creare confini da aree di copertura registrate in precedenza. Con la sola sezione centrale di irrorazione dell'acqua, potete utilizzare questa procedura per creare confini di esclusione per i percorsi dei cart da golf.

1. Parcheggiate la macchina vicino all'area di copertura da cui state creando un confine del campo.
2. Premete l'icôna Campo e premete l'icôna Crea confine da copertura ([Figura 51](#)).

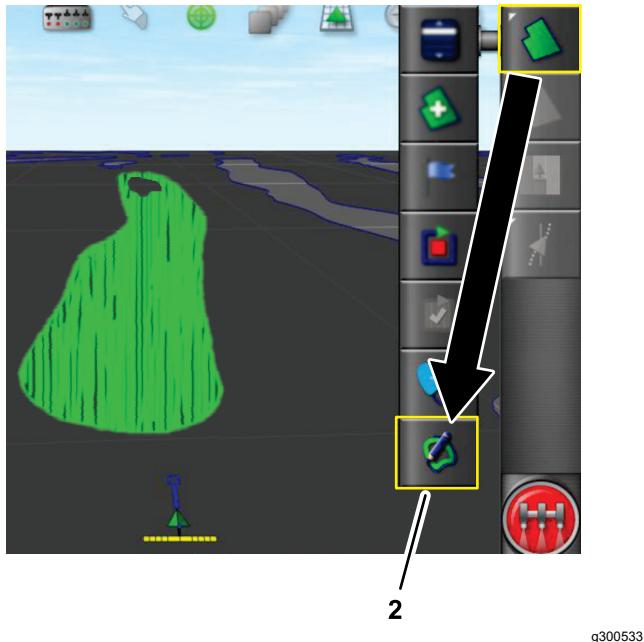


Figura 51

- 1. Icona Campo
- 2. Icona Crea confine da copertura

3. Premete l'Icona Numero per l'impostazione Spianamento (Figura 52). Utilizzate il tastierino sullo schermo per inserire un valore, quindi premete l'Icona Conferma.

Nota: Potete anche cambiare l'impostazione spostando il cursore a sinistra o destra.

Nota: L'impostazione Spianamento controlla la distanza minima automaticamente compilata al momento della creazione di un confine del campo da copertura.

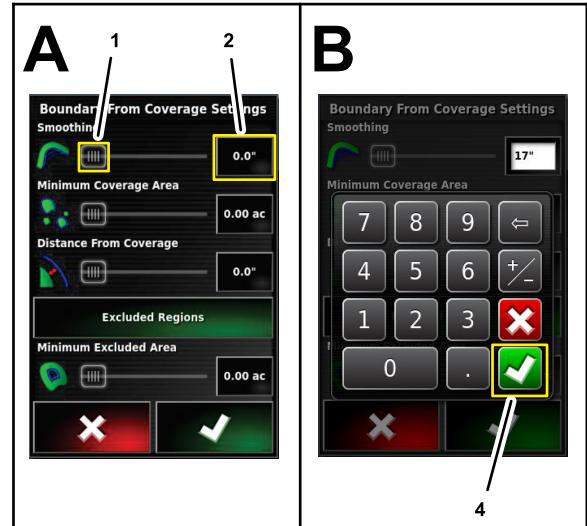


Figura 52

- 1. Cursore (spianamento)
- 2. Icona Numero
- 3. Icona Conferma
- 4. Premete l'Icona Numero per l'impostazione Area di copertura minima (Figura 53). Utilizzate il tastierino sullo schermo per inserire un valore, quindi premete l'Icona Conferma.

Nota: Utilizzate l'impostazione Area di copertura minima per escludere una copertura inferiore all'area specificata (non inclusa nel confine del campo).



Figura 53

- 1. Icona Area di copertura minima
- 2. Icona Distanza da copertura
- 5. Premete l'Icona Numero per l'impostazione Distanza da copertura (Figura 53). Utilizzate il

tastierino sullo schermo per inserire un valore, quindi premete l'icona Conferma.

Nota: Utilizzate la distanza dall'impostazione di copertura per espandere il confine del campo creato alla distanza specificata dalla copertura.

- Premete l'icona Regioni escluse ([Figura 54](#)) per creare confini per le aree di copertura non irrorate.

Nota: L'abilitazione di Escludi regioni crea regioni da escludere dalla distanza all'interno dell'area di copertura.

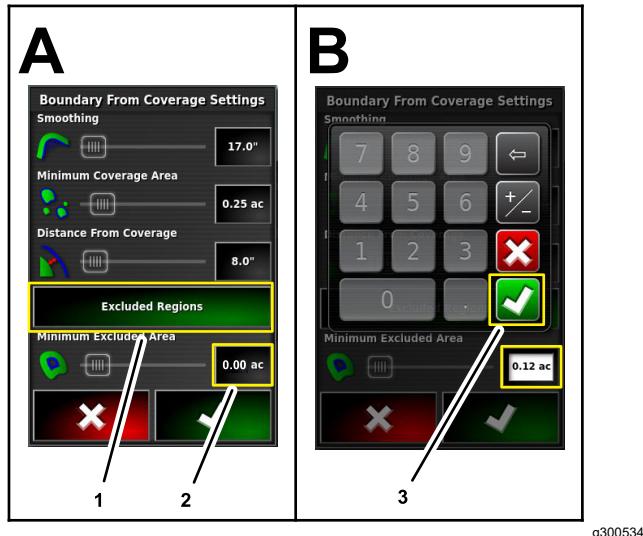


Figura 54

- Icona Regioni escluse
 - Icona Area di esclusione minima
 - Icona Conferma
- Premete l'icona Numero per l'impostazione Area di esclusione minima ([Figura 54](#)). Utilizzate il tastierino sullo schermo per inserire un valore, quindi premete l'icona Conferma.

Nota: Utilizzate questa impostazione per controllare che le regioni da escludere non siano create da distanza inferiori all'area specificata nell'impostazione Area di esclusione minima.

- Premete l'icona Conferma per la finestra di dialogo Impostazioni confine da copertura ([Figura 55](#)).

Nota: Il quadro di comando crea automaticamente confini dalle aree di copertura.

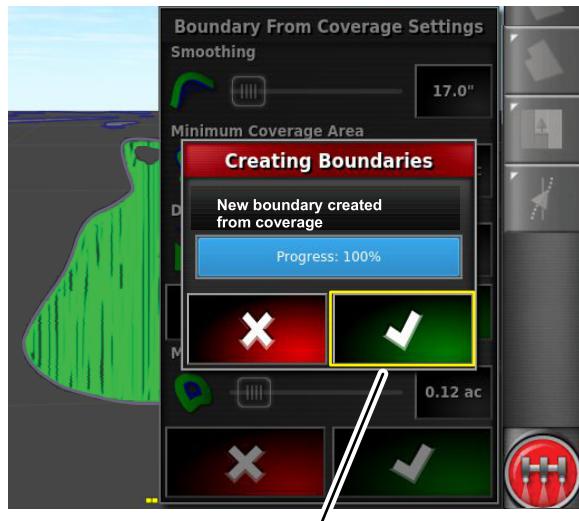


Figura 55

- Icona Conferma

Modifica degli attributi dei confini del campo

Gli attributi dei confini del campo sono utilizzati per identificare in modo unico i confini all'interno di un campo e indicare al sistema le aree in cui il prodotto viene o non viene applicato.

- Regione di lavoro** – le regioni di lavoro indicano al sistema le aree in cui il prodotto viene sempre applicato se si utilizza il controllo delle sezioni. Utilizzate le regioni di lavoro per aree quali tappeto erboso fine e grossolano.
- Regione esclusa** – le regioni escluse indicano al sistema le aree in cui il prodotto non viene mai applicato se si utilizza il controllo delle sezioni. Utilizzate le regioni escluse per le aree quali zone d'acqua, zone sabbiose e percorsi pedonali o dei cart.
- Disattivato** – L'esistenza del confine viene ignorata.
- Regione categorizzata**
 - Le regioni categorizzate vengono utilizzate per i campi con numerosi confini.
 - L'assegnazione di ciascun confine a una categoria è utile quando si includono confini durante l'applicazione di un prodotto o quando si esclude un confine durante l'applicazione di un altro prodotto.
 - Potete utilizzare le regioni categorizzate per definire regioni di lavoro e regioni escluse per l'attività corrente.
 - Oltre alle regioni categorizzate preimpostate, potete creare nuove regioni categorizzate per

l'applicazione confine-prodotto esclusiva o l'esclusione confine-prodotto esclusiva.

Denominazione di un confine di un campo

- Dopo la creazione del confine, premete il dito sullo schermo del quadro di comando accanto alla linea del confine, fino a quando non si illumina l'icona Selezione confini, quindi fate scorrere il dito sulla linea di confine ([Figura 56](#)).

Nota: Il quadro di comando visualizza una notifica riguardo il confine.

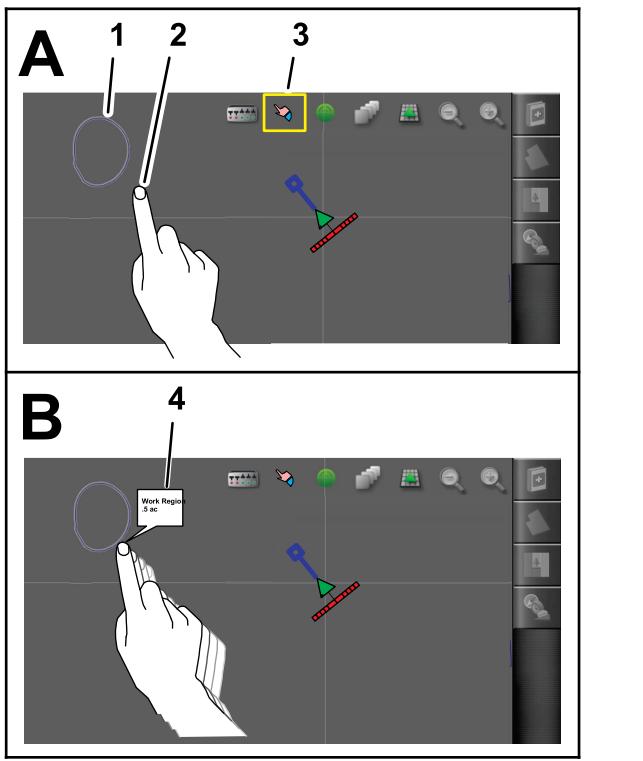


Figura 56

- | | |
|---|----------------------------|
| 1. Confine (campo) | 3. Icona Selezione confini |
| 2. Il vostro dito (premuto sullo schermo) | 4. Notifica |

- Togliete il dito dallo schermo e si aprirà la finestra di dialogo Modifica confini ([Figura 57](#)).

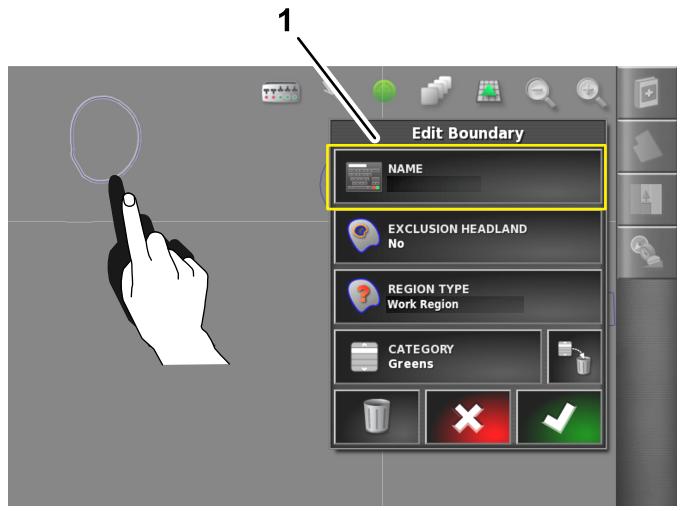


Figura 57

- Icona NOME
- Premete l'Icona Nome, utilizzate la tastiera sullo schermo per digitare il nome del confine, quindi premete l'Icona Conferma.

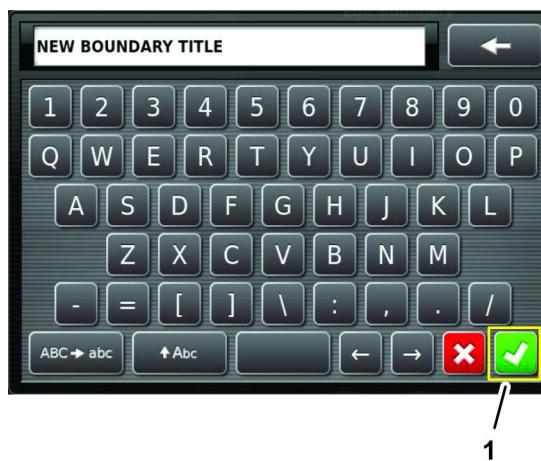


Figura 58

- Icona Conferma (tastiera sullo schermo)

Impostazione del confine di un campo di una regione di lavoro

- Nella finestra di dialogo Modifica confini, premete l'Icona TIPO DI REGIONE ([Figura 59](#)).



Figura 59

g302815

1. Icona TIPO DI REGIONE

2. Nella finestra di dialogo Tipo di regione, premete l'Icona REGIONE DI LAVORO, quindi premete l'Icona Conferma (Figura 60).

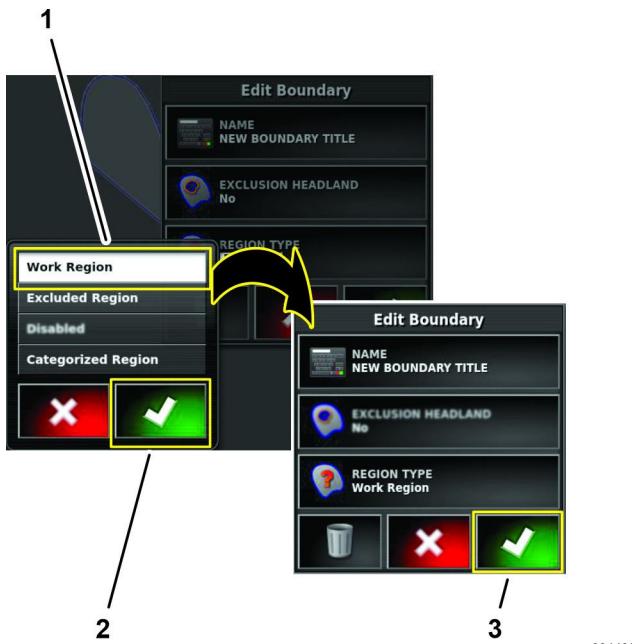


Figura 60

g304490

1. Icona Regione di lavoro
2. Icona Conferma (finestra di dialogo Tipo di regione)
3. Icona Conferma (finestra di dialogo Modifica confini)

3. Nella finestra di dialogo Modifica confini, premete l'Icona Conferma (Figura 60).

è differente dalla configurazione nell'attività di irrorazione con una regione esclusa.

1. Nella finestra di dialogo Modifica confini, premete l'Icona TIPO DI REGIONE (Figura 61).

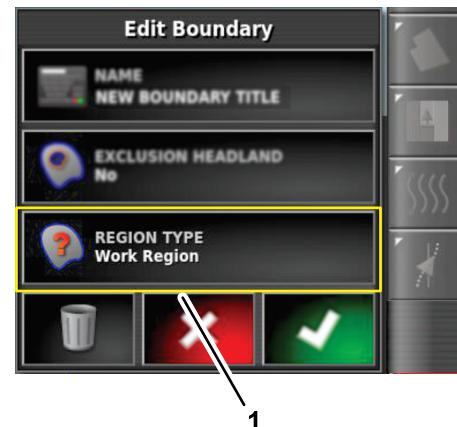


Figura 61

g302815

1. Icona TIPO DI REGIONE

2. Nella finestra di dialogo Tipo di regione, premete l'Icona REGIONE ESCLUSA, quindi premete l'Icona Conferma (Figura 62).

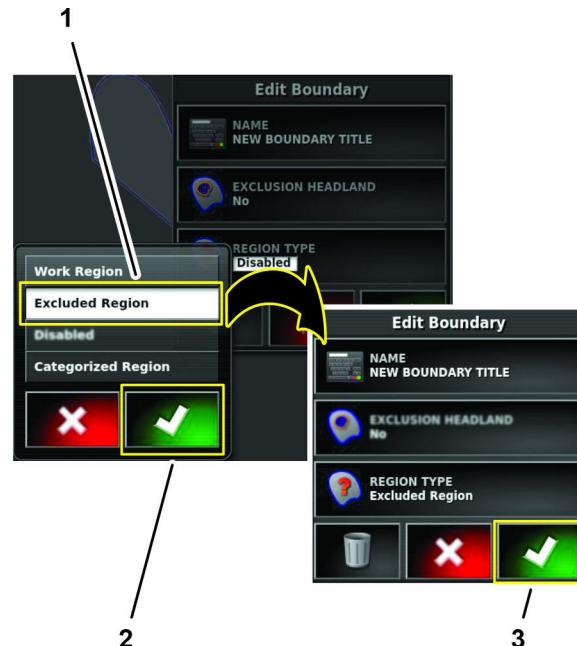


Figura 62

g304489

1. Icona Regione esclusa
2. Icona Conferma (finestra di dialogo Tipo di regione)
3. Icona Conferma (finestra di dialogo Modifica confini)

3. Nella finestra di dialogo Modifica confini, premete l'Icona Conferma (Figura 62).

Impostazione del confine di un campo di una regione esclusa

Nota: L'impostazione del confine di un campo di una regione esclusa esclude in modo permanente l'irrorazione dell'area entro i confini del campo. Il confine di un campo di una regione esclusa

Impostazione di un confine di un campo categorizzato

- Nella finestra di dialogo Modifica confini, premete l'icona TIPO DI REGIONE ([Figura 63](#)).

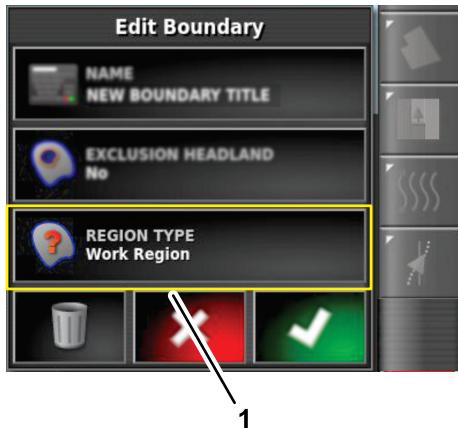


Figura 63

- Icona TIPO DI REGIONE

- Nella finestra di dialogo Tipo di regione, premete l'icona REGIONE CATEGORIZZATA, quindi premete l'icona Conferma ([Figura 64](#)).

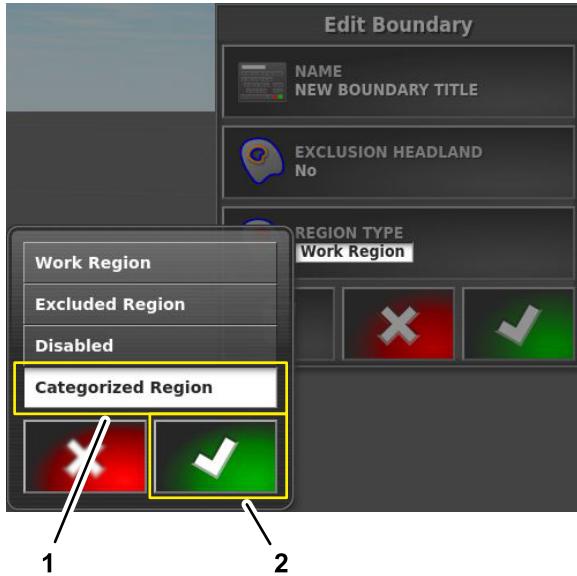


Figura 64

- Icona REGIONE CATEGORIZZATA

- Icona Conferma

- Nella finestra di dialogo Modifica confini, premete l'icona CATEGORIA per visualizzare un elenco di tipi di categorie ([Figura 65](#)).

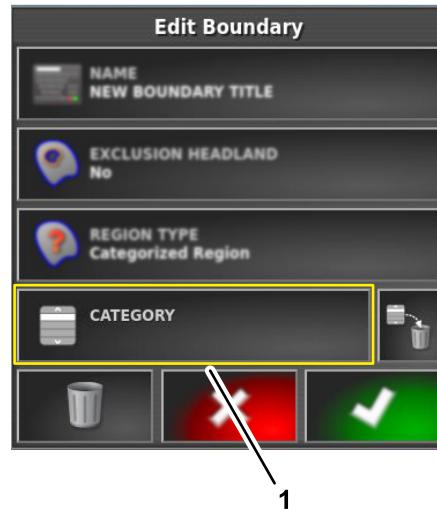


Figura 65

- Icona Categoria

- Nell'elenco Tipi di categorie, premete l'icona per un tipo di categoria preimpostato, oppure selezionate l'icona Nuovo... ([Figura 66](#)).

Nota: Premendo l'icona Nuovo... viene visualizzata la finestra di dialogo Nuova categoria di confine. Premete l'icona Nome, utilizzate la tastiera sullo schermo per digitare il nome del nuovo tipo di confine, quindi premete l'icona Conferma. Nella finestra di dialogo Nuova categoria di confine, premete l'icona Conferma per creare il nuovo tipo di categoria.



Figura 66

- Elenco di categorie

- Icona Conferma

5. Viene visualizzato il tipo di categoria selezionato, quindi premete l'icona Conferma (Figura 67).

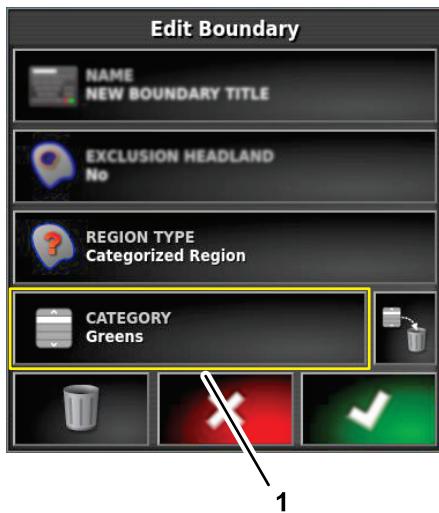


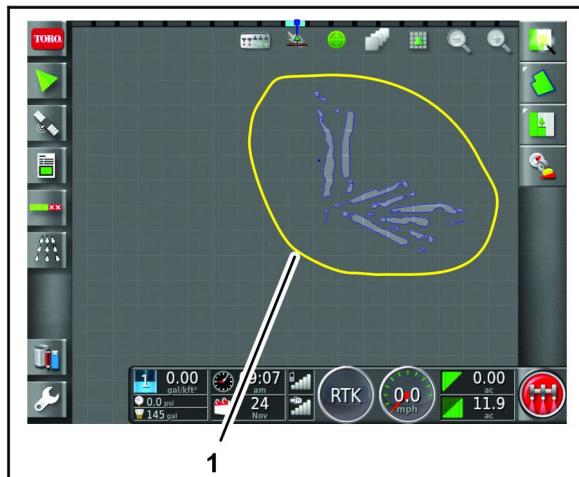
Figura 67

1. Icona CATEGORIA

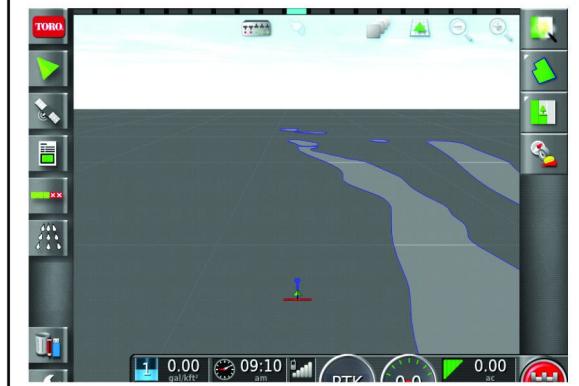
Fusione dei confini del campo

L'esempio nelle procedure seguenti utilizza una strategia per mappare un campo da golf a 18 buche che include:

- Un tecnico dell'irrigazione utilizza la macchina n. 1 per mappare i confini del campo per le buche da 1 a 9 (Figura 68).
- Un altro tecnico dell'irrigazione utilizza la macchina n. 2 per mappare i confini del campo per le buche da 10 a 18 (Figura 69).
- Il tecnico dell'irrigazione fonde i confini del campo (il secondo gruppo di 9) creato sulla macchina n. 2 con i confini del campo (il primo gruppo di 9) creato sulla macchina n. 1.



g302812



g303965

Figura 68

1. Confini del campo (buche da 1 a 9 – macchina n. 1)

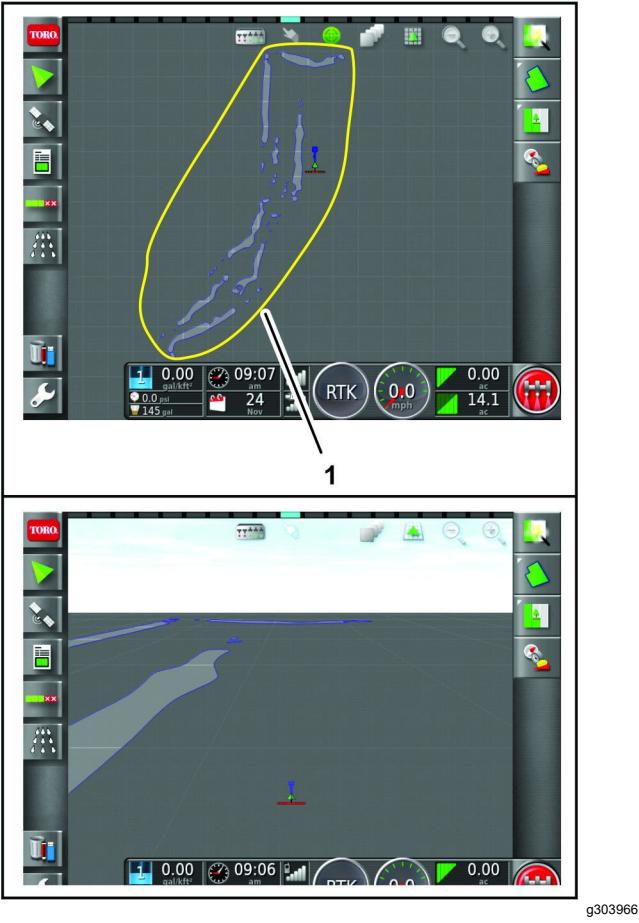


Figura 69

1. Confini del campo (buche da 10 a 18 – macchina n. 2)

Esportazione dei confini del campo

Nota: In questo esempio, il tecnico lavora con la macchina n. 2, utilizzata per creare i confini per le buche da 10 a 18.

1. Collegate un dispositivo di archiviazione USB nella parte posteriore della macchina n. 2.
2. Premete l'icona SISTEMA DI GESTIONE DELL'INVENTARIO, premete l'icona TIPO DI CATEGORIA (Figura 70).

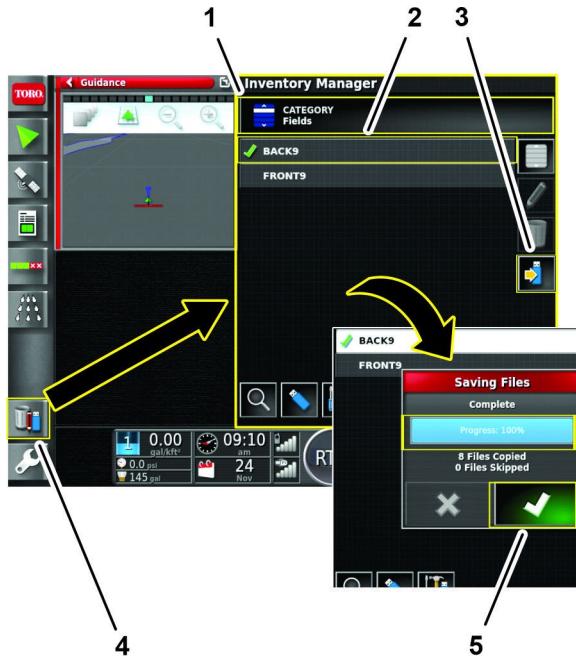


Figura 70

1. Icona TIPO DI CATEGORIA
 2. Icona CAMPO (file delle forme dei confini)
 3. Icona SALVA SELEZIONE SU USB
 4. Icona SISTEMA DI GESTIONE DELL'INVENTARIO
 5. Icona Conferma
-
3. Nell'elenco delle categorie, premete l'icona CAMPO.
 4. Premete l'icona CAMPO per i confini che andate a fondere sulla macchina n. 1, premete l'icona SALVA SELEZIONE SU USB e premete l'icona Conferma (Figura 70).
 - Nota:** In questo esempio, il tecnico salva le informazioni del campo (compresi i confini) per le buche da 10 a 18 (secondo gruppo di 9).
 5. Premete l'icona RIPRISTINA SCHERMO INTERO (Figura 71).

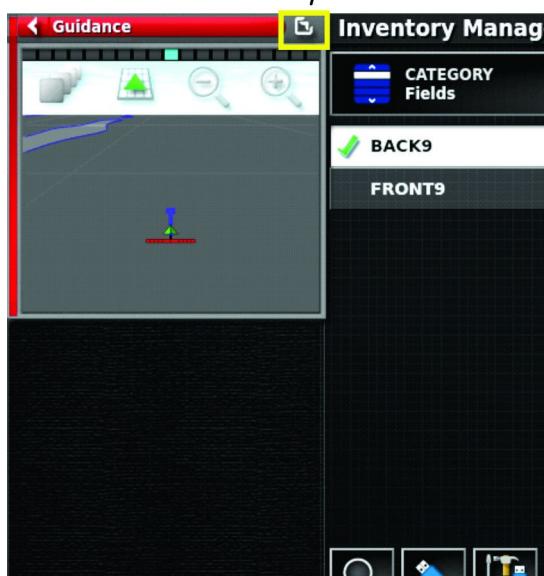


Figura 71

g303968

1. Icona RIPRISTINA SCHERMO INTERO

6. Effettuate l'espulsione elettronica del dispositivo di archiviazione USB, quindi rimuovete il dispositivo USB dalla parte posteriore del quadro di comando; fate riferimento ai passaggi da **4 a 6** in [Utilizzo di un dispositivo di archiviazione USB \(pagina 13\)](#).

Importazione dei confini del campo

Nota: In questo esempio, il tecnico lavora con la macchina n. 1, utilizzata per creare i confini per le buche da 1 a 9.

1. Collegate i dispositivo di archiviazione USB nella parte posteriore del quadro di comando della macchina n. 1.
2. Premete l'icona MENU DEL CAMPO e l'icona SELEZIONA CAMPO ([Figura 72](#)).

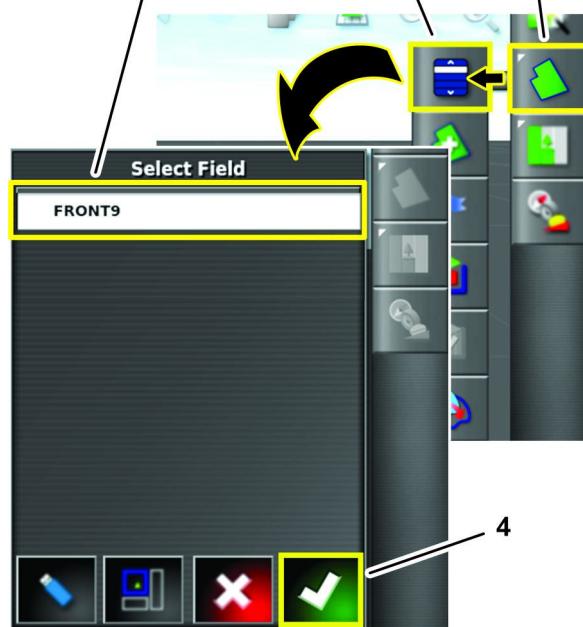


Figura 72

g303984

1. Icona CAMPO
2. Icona SELEZIONA CAMPO
3. Icona MENU DEL CAMPO
4. Icona Conferma

3. Premete l'icona CAMPO in cui andrete a fondere i confini della macchina n. 2, quindi premete l'icona Conferma ([Figura 72](#)).

Nota: In questo esempio, il tecnico ha selezionato l'informazione sui confini del campo del primo gruppo di 9 buche della macchina n. 1 in cui andrà a fondere le informazioni sui confini del campo (secondo gruppo di 9) esportate dalla macchina n. 2.

4. Premete l'icona MENU DEL CAMPO e premete l'icona CREA CONFINE DA FILE DELLE FORME ([Figura 73](#)).

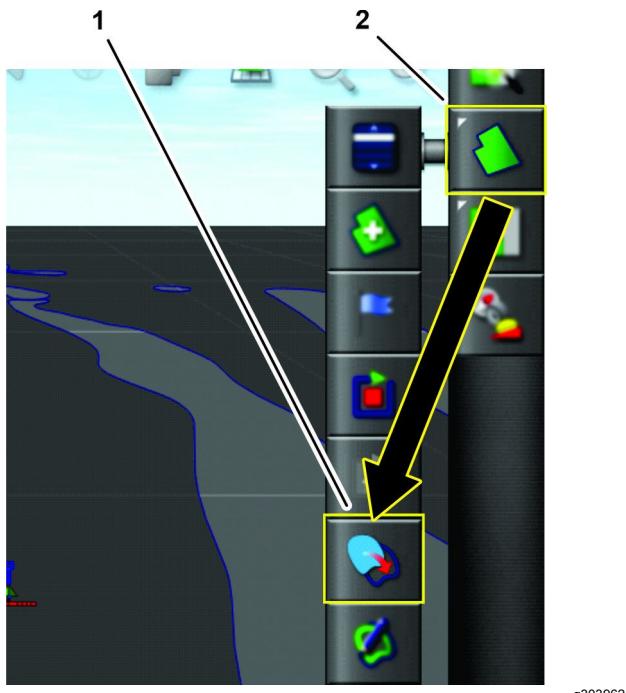


Figura 73

g303962

1. Icona CREA CONFINE DA FILE DELLE FORME
2. Icona MENU DEL CAMPO

5. Nella finestra di dialogo Seleziona file delle forme per il confine, premete l'Icona COMMUTA AL DISPOSITIVO DI ARCHIVIAZIONE USB (Figura 74).

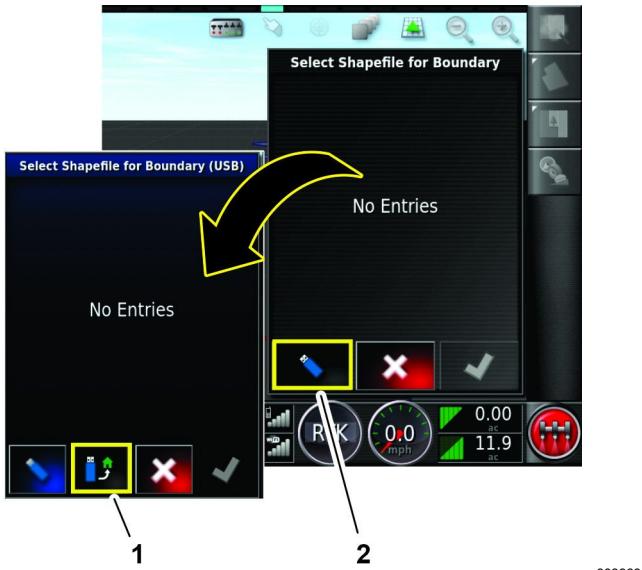


Figura 74

g303963

1. Icona IMPORTA DA DISPOSITIVO DI ARCHIVIAZIONE USB
2. Icona COMMUTA A DISPOSITIVO DI ARCHIVIAZIONE USB

6. Nella finestra di dialogo Seleziona file delle forme per il confine (USB), premete l'Icona IMPORTA DA DISPOSITIVO DI ARCHIVIAZIONE USB (Figura 74).

7. Premete le icone Directory per navigare alla directory GeoLink (Figura 75).

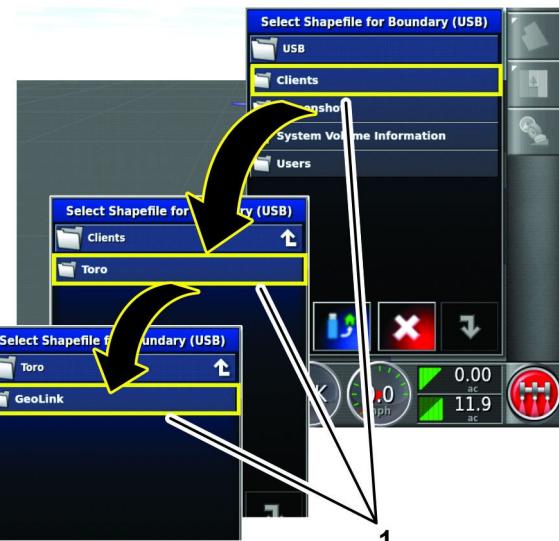


Figura 75

1. Icône Directory

8. Premete le icone Directory (Figura 76) per navigare alle informazioni sul campo che avete esportato al passaggio 4 di [Esportazione dei confini del campo \(pagina 31\)](#).

Nota: In questo esempio, il tecnico importa le informazioni del campo (compresi i confini) per le buche da 10 a 18 (secondo gruppo di 9).

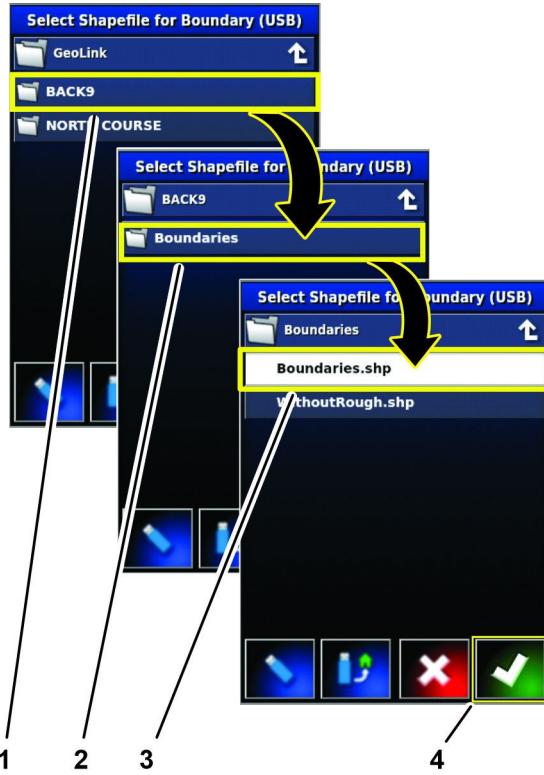


Figura 76

1. Icona Nome del campo (esportato dall'altra macchina – Secondo gruppo di 9)
 2. Icona CONFINI (directory)
 3. Icona BOUNDARIES.SHP (file)
 4. Icona Conferma
-
9. Premete l'icona CONFINI, premete l'icona BOUNDARIES.SHP, quindi premete l'icona Conferma ([Figura 76](#)).

Nota: In questo esempio, il quadro di comando della macchina n. 1 visualizza le informazioni sui confini del campo (buche da 1 a 18) di entrambe le macchine n. 1 e n. 2 ([Figura 77](#)).

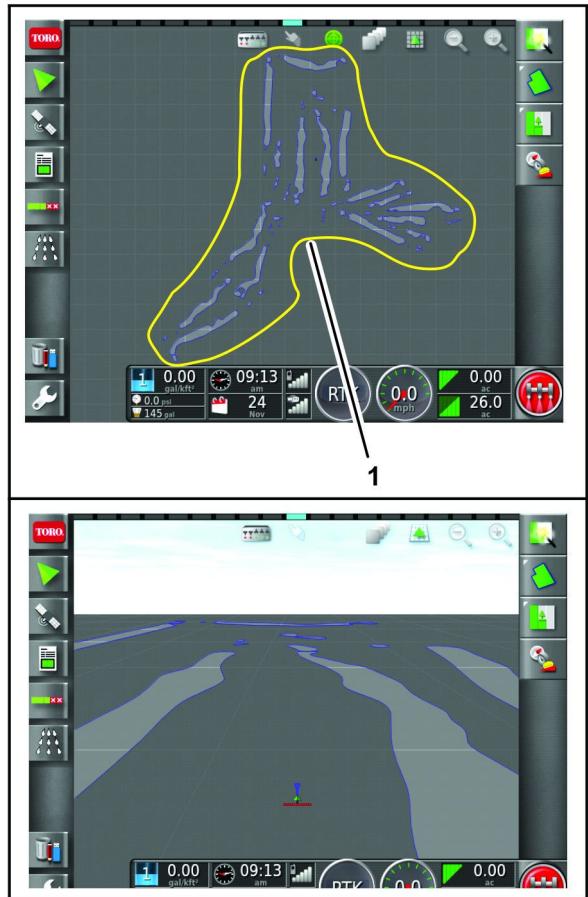


Figura 77

1. Confini del campo (buche da 1 a 18 – macchina n. 1)

Denominazione e categorizzazione di confini dei campi importati

La denominazione e categorizzazione non vengono copiate con i confini dei campi importati. Nominate e categorizzate ciascuno dei confini dei campi che avete importato; fate riferimento a [Modifica degli attributi dei confini del campo \(pagina 26\)](#).

Nota: In questo esempio, nominate e categorizzate le buche da 10 a 18 (secondo gruppo di 9) sulla macchina n. 1 con gli stessi nomi e categorie delle buche da 10 a 18 sulla macchina n. 2.

Aggiornamento delle informazioni sui confini del campo su altre macchine

1. Una volta caricate e categorizzate tutte le informazioni sui confini del campo, esportate il file dei confini fusi dalla macchina su un dispositivo di archiviazione USB; fate riferimento a [Esportazione dei confini del campo \(pagina 31\)](#).

Nota: In questo esempio, dalla macchina n. 1.

2. Importate il file dei confini fusi dal dispositivo di archiviazione USB all'altra macchina (o

macchine) che richiedono le informazioni sui confini del campo aggiornate; fate riferimento a [Importazione dei confini del campo \(pagina 32\)](#).

Nota: In questo esempio, nella macchina n. 2.

Punti di segnalazione

Aggiungete punti di segnalazione alla mappa del quadro di comando mentre create i confini del campo o irorate, per individuare determinate caratteristiche del terreno o pericoli per il sito.

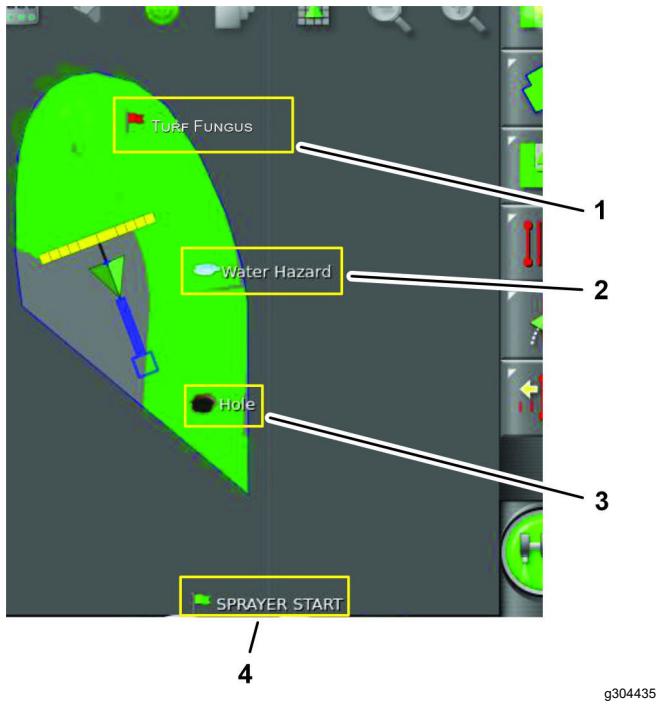


Figura 78

g304435

- | | |
|--|--|
| 1. Punto di segnalazione di malattia del tappeto erboso (personalizzato) | 3. Punto di segnalazione di pericolo legato al terreno |
| 2. Punto di segnalazione di pericolo legato all'acqua | 4. Inizio di un punto di segnalazione operativo (personalizzato) |

Impostazione di un punto di segnalazione

1. Guidate la macchina al punto della caratteristica del terreno che desiderate contrassegnare con un punto di segnalazione, quindi arrestate la macchina.
2. Premete l'icona MENU DEL CAMPO e l'icona IMPOSTA PUNTO DI SEGNALAZIONE ([Figura 79](#)). Viene visualizzato il menu Aggiungi punto di segnalazione.

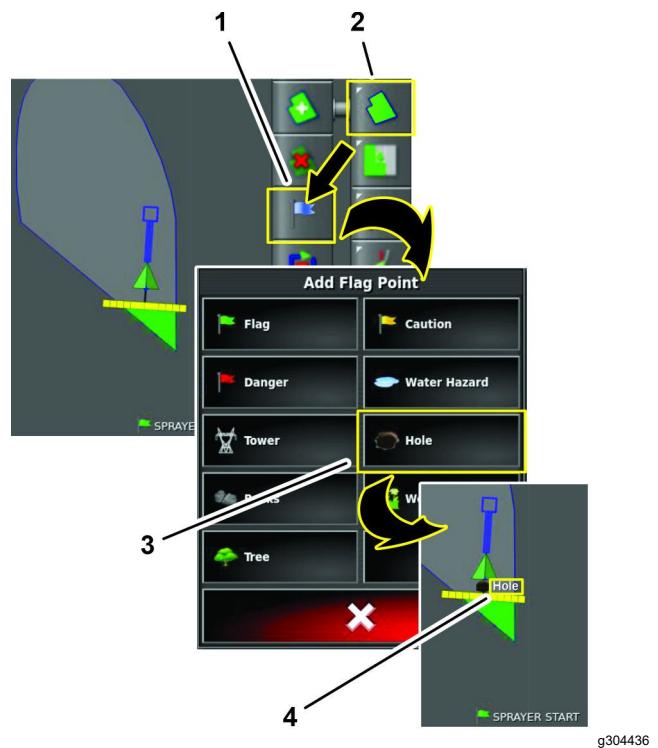


Figura 79

- | | |
|--|--|
| 1. Icona IMPOSTA PUNTO DI SEGNALAZIONE | 3. Icona Punto di segnalazione (BUCA – preimpostazione 6) |
| 2. Icona MENU DEL CAMPO | 4. Simbolo del punto di segnalazione (buca – schermata delle operazioni del quadro di comando) |

3. Nel menu Aggiungi punto di segnalazione, selezionate un'icona Punto di segnalazione ([Figura 79](#)).

Il punto di segnalazione viene visualizzato nel quadro di comando, dietro il veicolo ([Figura 79](#)).

Nota: La posizione del punto di segnalazione è sotto la macchina, sulla linea centrale e tra gli pneumatici posteriori.

Impostazione di un punto di segnalazione personalizzato

1. Guidate la macchina al punto della caratteristica del terreno che desiderate contrassegnare con un punto di segnalazione, quindi arrestate la macchina.
2. Nel menu Aggiungi punto di segnalazione, premete l'icona MENU DEL CAMPO e l'icona IMPOSTA PUNTO DI SEGNALAZIONE ([Figura 80](#)).



Figura 80

g304437

1. Icona IMPOSTA PUNTO DI SEGNALAZIONE
2. Icona MENU DEL CAMPO
3. Icona Punto di segnalazione (nome e icona personalizzati – menu Aggiungi punto di segnalazione)

3. Premete l'icona Punto di segnalazione PERSONALIZZATO ([Figura 80](#)).
Viene visualizzata la finestra di dialogo Aggiungi punto di segnalazione.
4. Nella finestra di dialogo Aggiungi punto di segnalazione, premete un'icona Punto di segnalazione, quindi premete l'icona NOME DEL PUNTO DI SEGNALAZIONE ([Figura 81](#)).
Viene visualizzata la tastiera sullo schermo.



Figura 81

g304439

1. Icona Punto di segnalazione
2. Icona NOME DEL PUNTO DI SEGNALAZIONE
3. Icona Conferma
5. Utilizzate la tastiera sullo schermo per digitare il nome del punto di segnalazione personalizzato, quindi premete l'icona Conferma ([Figura 81](#)).
6. Nella finestra di dialogo Aggiungi punto di segnalazione, premete l'icona Conferma ([Figura 82](#)).
Il punto di segnalazione viene visualizzato nel quadro di comando, dietro il veicolo.

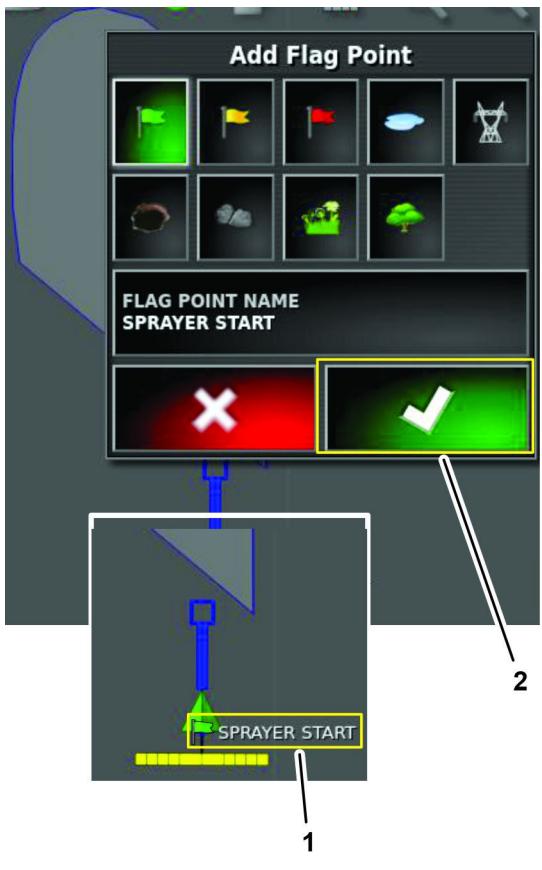


Figura 82

1. Icona Conferma (finestra di dialogo Aggiungi punto di segnalazione)
2. Simbolo del punto di segnalazione (personalizzato – schermata delle operazioni del quadro di comando)

g304440

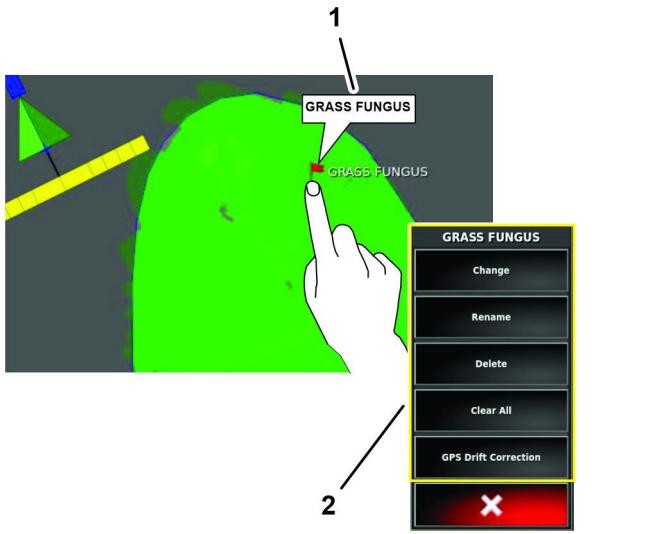


Figura 83

g304391

1. Pop-up Punto di segnalazione
2. Menu Modifica segnalazione

2. Togliete il dito dallo schermo.

Venne visualizzato il menu Modifica segnalazione ([Figura 83](#)).

Modifica del tipo di punto di segnalazione

1. Nel menu Modifica segnalazione, premete l'Icona MODIFICA ([Figura 84](#)).

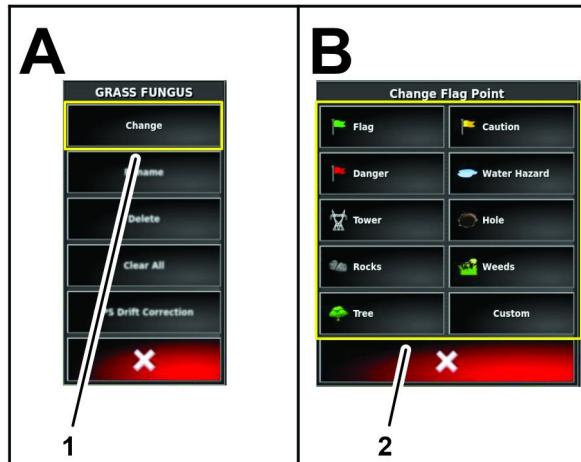


Figura 84

g304388

1. Icona MODIFICA (menu Modifica segnalazione)
2. Icône dei tipi di punti di segnalazione (menu Modifica punto di segnalazione)

2. Nel menu Modifica punto di segnalazione, premete l'Icona per il tipo di punto di segnalazione ([Figura 84](#)).

Eliminazione di 1 punto di segnalazione

- Nel menu Modifica segnalazione, premete l'icona ELIMINA (Figura 85).

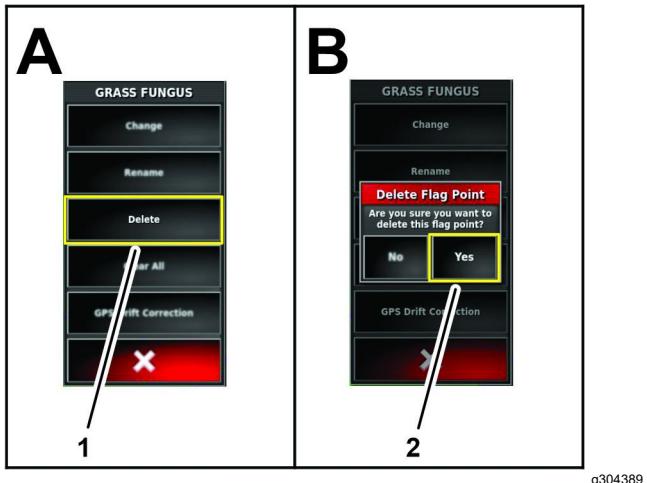


Figura 85

- Icona ELIMINA (menu Modifica segnalazione)
- Nella finestra di dialogo Elimina punto di segnalazione, premete l'icona Sì (Figura 85).

Eliminazione di tutti i punti di segnalazione

- Nel menu Modifica segnalazione, premete l'icona ELIMINA TUTTI (Figura 86).

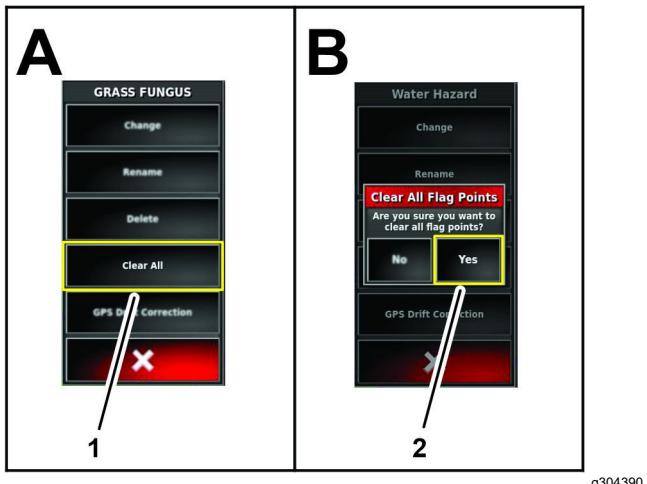


Figura 86

- Icona ELIMINA TUTTI (menu Modifica segnalazione)
- Nella finestra di dialogo Elimina tutti i punti di segnalazione, premete l'icona Sì (Figura 86).

Gestione delle informazioni dell'attività

Trasferimento di un'attività con irroratrice attiva tra macchine

Esportazione di un'attività attiva

- Arrestate la macchina e inserite il freno di stazionamento.
- Inserite un dispositivo di archiviazione USB sul lato posteriore del quadro di comando.
- Premete l'icona Sistema di gestione dell'inventario (Figura 87).

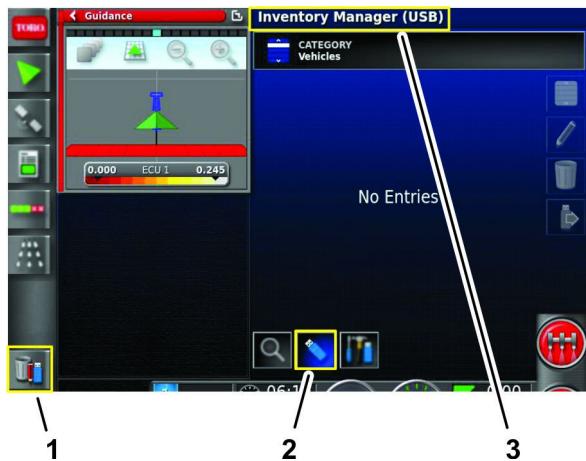


Figura 87

- Icona Sistema di gestione
- Icona Commuta visualizzazione
- Titolo – Sistema di gestione dell'inventario (USB)
- Se il titolo nella parte superiore della schermata indica Sistema di gestione dell'inventario (USB), premete l'icona Commuta visualizzazione (Figura 87).

Nota: Il titolo deve indicare solo Sistema di gestione dell'inventario.
- Se la categoria Attività non viene visualizzata nell'icona Categoria, premete l'icona Categoria (Figura 88).

Nota: Viene visualizzato un elenco delle categorie.

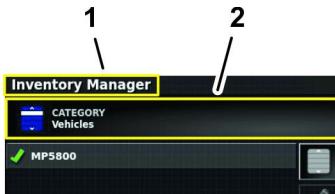


Figura 88

g297571



Figura 91

g297572

1. Titolo – Sistema di gestione dell'inventario 2. Icona Categoria (veicolo illustrato)
-
6. Nell'elenco di categorie, premete l'icona Attività, quindi premete l'icona Conferma ([Figura 89](#)).



Figura 89

g297567

1. Icona Attività 2. Icona Conferma
-
7. Nella schermata Sistema di gestione dell'inventario, premete l'icona (o icone) delle informazioni dell'attività (o delle attività) che desiderate trasferire all'altra macchina ([Figura 90](#)).

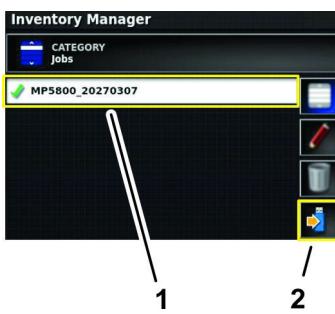


Figura 90

g297569

1. Icona Informazioni dell'attività 2. Icona Salva elementi selezionati
-
8. Premete l'icona Salva elementi selezionati ([Figura 90](#)).
9. Nella finestra di dialogo Opzioni di salvataggio attività, premete l'icona Salva attività e premete l'icona Conferma ([Figura 91](#)).

1. Icona Salva attività 2. Icona Conferma
-

10. Nella finestra di dialogo Esportazione file, premete l'icona Conferma ([Figura 92](#)).

Nota: Premete l'icona Sistema di gestione dell'inventario per nasconderla.



Figura 92

g297568

1. Icona Conferma
-

11. Scorrete verso l'alto per visualizzare la barra menu fluttuante, premete l'icona Espulsione USB, premete l'icona Conferma e togliete il dispositivo di archiviazione USB.

Trasferimento di un'attività attiva a un'altra macchina

1. Arrestate la macchina e inserite il freno di stazionamento.
2. Inserite un dispositivo di archiviazione USB sul lato posteriore del quadro di comando.
3. Premete l'icona Menu dell'attività ([Figura 93](#)).

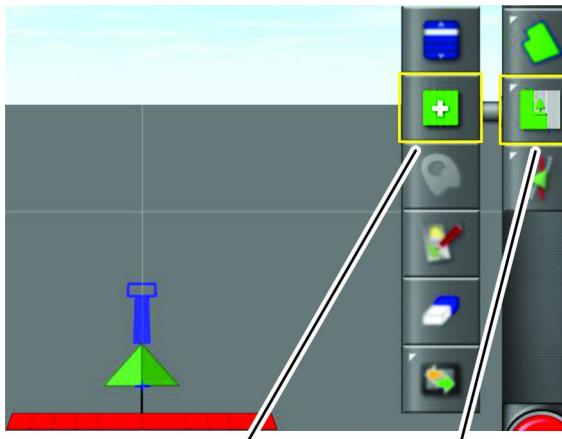


Figura 93

g297601

1. Icona Menu dell'attività 2. Icona Seleziona attività

4. Premete l'icona Seleziona attività ([Figura 93](#)).
5. Premete l'icona Commuta visualizzazione per visualizzare l'elenco Seleziona attività (USB) ([Figura 94](#)).



Figura 94

g297604

1. Titolo elenco – Seleziona 2. Icona Commuta attività

6. Premete l'icona dell'attività che desiderate trasferire all'altra macchina, quindi premete l'icona Conferma ([Figura 95](#)).



Figura 95

g297603

1. Titolo elenco – Seleziona attività (USB)
2. Icona Attività (trasferimento)
3. Icona Conferma

Nota: L'attività trasferita viene visualizzata nell'elenco Seleziona attività ed è pronta all'uso ([Figura 96](#)).



Figura 96

g297602

1. Attività trasferita (attiva)

Copia di categorie di informazioni tra macchine

Utilizzate la procedura di esportazione delle categorie di informazioni e la procedura di importazione

delle categorie di informazioni per condividere le informazioni della stessa irroratrice tra più macchine.

Categorie di informazioni

Prodotti	Confini del campo
Ugelli personalizzati	Linee AB
Campi	Curve
Attività	

Esportazione di categorie di informazioni

1. Arrestate la macchina e inserite il freno di stazionamento.
2. Inserite un dispositivo di archiviazione USB sul lato posteriore del quadro di comando.
3. Premete l'icona Sistema di gestione dell'inventario (Figura 97).

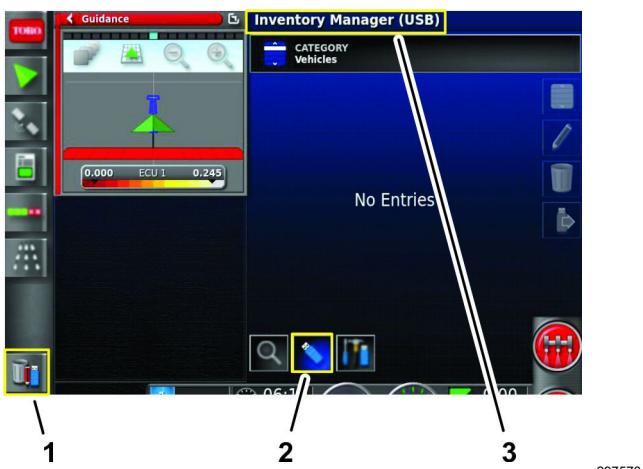


Figura 97

1. Icona Sistema di gestione dell'inventario
2. Icona Commuta visualizzazione
3. Titolo – Sistema di gestione dell'inventario (USB)

4. Se il titolo nella parte superiore della schermata indica Sistema di gestione dell'inventario (USB), premete l'icona Commuta visualizzazione (Figura 97).

Nota: Il titolo deve indicare solo Sistema di gestione dell'inventario.

5. Se la categoria del tipo di informazioni (ad es. prodotti, ugelli personalizzati, campi, attività, confini dei campi, linee AB e curve) che volete esportare non viene visualizzata nell'icona Categoria, premete l'icona Categoria (Figura 98).

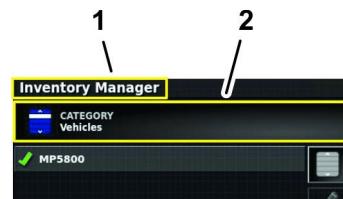


Figura 98

g297571

1. Titolo – Sistema di gestione dell'inventario
2. Icona Categoria (veicolo illustrato)

6. Nell'elenco di categorie, premete l'icona per la categoria di informazioni che desiderate esportare, quindi premete l'icona Categoria (Figura 99).

Nota: Viene visualizzato un elenco delle categorie.

Potete importare solo 1 categoria di informazioni per volta.



Figura 99

g297615

1. Icona Attività (esempio)
2. Icona Conferma

7. Nella schermata Sistema di gestione dell'inventario, selezionate le informazioni che desiderate trasferire all'altra macchina nel modo seguente:

- Premete l'icona Seleziona tutto per selezionare tutte le informazioni della categoria (Figura 100).
- Premete la singola icona (o icone) delle informazioni della categoria (Figura 100).



Figura 100

- 1. Più informazioni di categoria selezionate
- 2. Icona Seleziona tutto
- 3. Icona Salva elementi selezionati
- 4. Singole informazioni di categoria selezionate

- 8. Premete l'Icona Salva elementi selezionati (Figura 100).
- 9. Nella finestra di dialogo Esportazione file, premete l'Icona Conferma (Figura 101).

Nota: Premete l'Icona Sistema di gestione dell'inventario per nasconderla.



Figura 101

- 1. Icona Conferma

- 10. Scorrete verso l'alto per visualizzare la barra menu fluttuante, premete l'Icona Espulsione USB, premete l'Icona Conferma e togliete il dispositivo di archiviazione USB.

Importazione di categorie di informazioni

1. Arrestate la macchina e inserite il freno di stazionamento.
2. Inserite un dispositivo di archiviazione USB sul lato posteriore del quadro di comando.
3. Premete l'Icona Sistema di gestione dell'inventario (Figura 102).

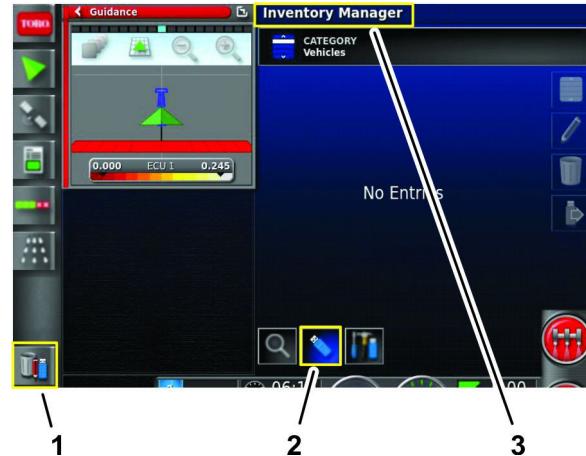


Figura 102

- 1. Icona Sistema di gestione dell'inventario
- 2. Icona Commuta visualizzazione
- 3. Titolo – Sistema di gestione dell'inventario

- 4. Se il titolo nella parte superiore della schermata indica Sistema di gestione dell'inventario, premete l'Icona Commuta visualizzazione (Figura 102).

Nota: Il titolo deve indicare solo Sistema di gestione dell'inventario (USB).



Figura 103

- 1. Titolo – Sistema di gestione dell'inventario (USB)
- 2. Icona Categoria (veicolo illustrato)

- 5. Se la parola del tipo di informazioni (prodotti, ugelli personalizzati, campi o confini dei campi) che volete importare non viene visualizzata nell'Icona Categoria, premete l'Icona Categoria (Figura 104).

Nota: Viene visualizzato un elenco delle categorie.

Potete importare solo 1 categoria di informazioni per volta.

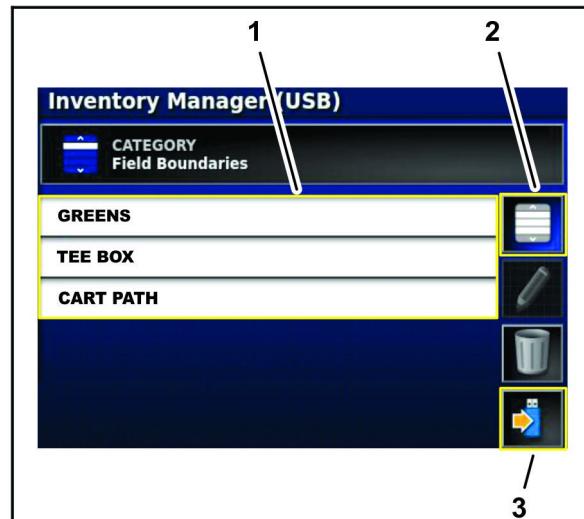


Figura 104

g297643

1. Icona Confini del campo (esempio)
2. Icona Conferma

6. Nell'elenco di categorie, premete l'icona per la categoria di informazioni che desiderate importare, quindi premete l'icona Categoria ([Figura 104](#)).
7. Selezionate le informazioni che desiderate importare nel modo seguente:
 - Premete l'icona Seleziona tutto per selezionare tutte le informazioni della categoria ([Figura 105](#)).
 - Premete la singola icona (o icone) delle informazioni della categoria.



Inventory Manager (USB)

CATEGORY
Field Boundaries

GREENS

TEE BOX

CART PATH

ICONA

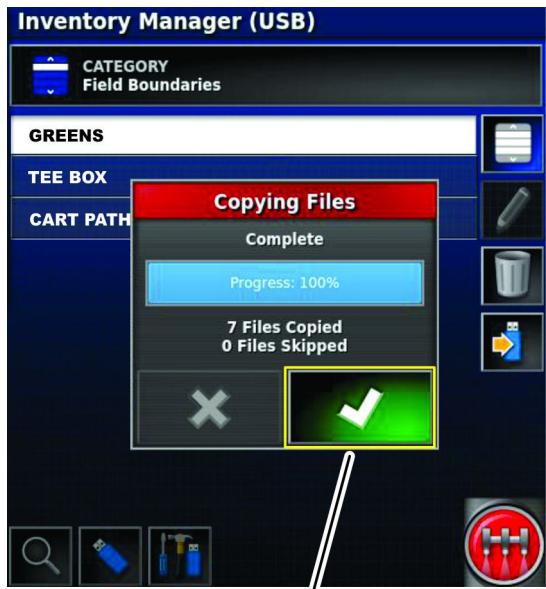


Figura 106

1. Icona Conferma

10. Scorrete verso l'alto per visualizzare la barra menu fluttuante, premete l'icona Espulsione USB, premete l'icona Conferma e togliete il dispositivo di archiviazione USB.

Controllo delle barre ASC (Controllo automatico delle sezioni)

Impostazione della modalità di controllo

Nota: Questa impostazione controlla la quantità di sovrapposizione dell'irrorazione degli ugelli per le passate adiacenti dell'irroratrice negli ugelli di irrorazione più esterni (come percentuale del profilo di irrorazione).

L'impostazione predefinita è 50.

1. Premete l'icona CONTROLLO AUTOMATICO DELLE SEZIONI (Figura 107).

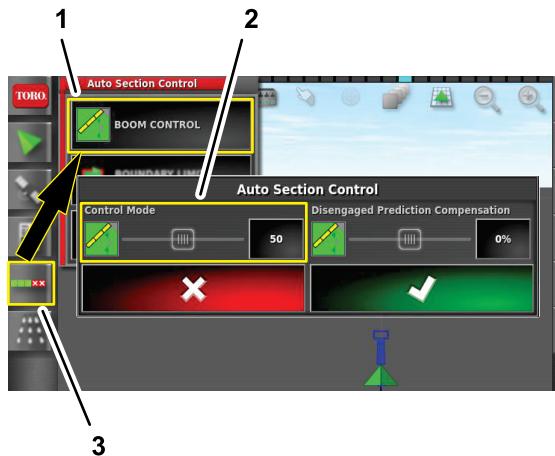


Figura 107

1. Icona CONTROLLO DELLE BARRE
 2. Impostazione della modalità di controllo (soglia di sovrapposizione ASC)
 3. Icona CONFIGURAZIONE CONTROLLO AUTOMATICO DELLE SEZIONI
2. Premete l'icona CONTROLLO DELLE BARRE (Figura 107).
 3. Regolate l'impostazione della modalità di controllo (Figura 108) come segue:

Nota: La diminuzione del valore della modalità di controllo riduce la quantità di sovrapposizione dell'irrorazione degli ugelli per le passate adiacenti dell'irroratrice; l'aumento del valore della modalità di controllo aumenta la quantità di sovrapposizione dell'irrorazione degli ugelli.

- Premete l'icona VALORE, inserite un valore con il tastierino sullo schermo e premete l'icona Conferma (Figura 108).
- Fate scorrere il cursore sullo schermo a sinistra o a destra (Figura 108).

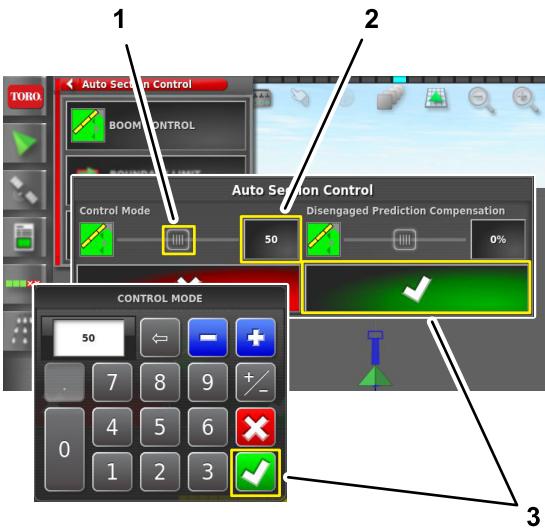


Figura 108

g305220

1. Cursore sullo schermo
2. Icona VALORE (tastierino)
3. Icona Conferma

4. Premete l'icona Conferma.

Impostazione della compensazione della previsione disattivata

Nota: Questa impostazione controlla la percentuale del profilo di irrorazione che attraversa il confine del campo prima dello spegnimento dell'ugello.

L'impostazione predefinita è dello 0%.

1. Premete l'icona CONTROLLO AUTOMATICO DELLE SEZIONI ([Figura 109](#)).

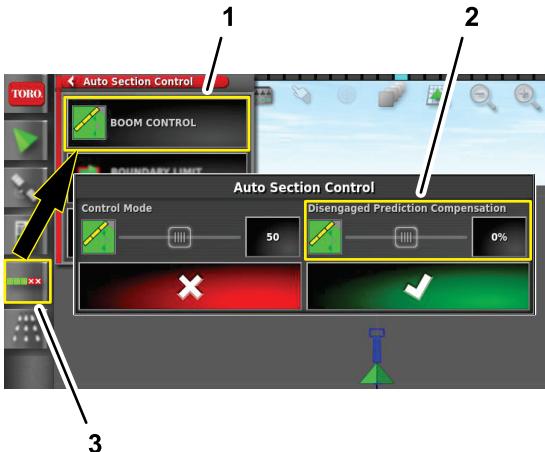


Figura 109

g305219

1. Icona CONTROLLO DELLE BARRE
2. Impostazione Compensazione della previsione disattivata
3. Icona CONFIGURAZIONE CONTROLLO AUTOMATICO DELLE SEZIONI

2. Premete l'icona CONTROLLO DELLE BARRE ([Figura 109](#)).

3. Regolate l'impostazione Compensazione della previsione disattivata ([Figura 110](#)) come segue:

Nota: La diminuzione della compensazione della previsione disattivata riduce la distanza dal confine del campo quando l'irrorazione degli ugelli si spegne; l'aumento del valore della modalità di controllo aumenta la distanza di spegnimento.

- Premete l'icona VALORE; inserite un valore positivo (+), neutro (0) o negativo (-) con il tastierino sullo schermo; quindi premete l'icona di conferma ([Figura 110](#)).
- Fate scorrere il cursore sullo schermo a sinistra o a destra ([Figura 110](#)).

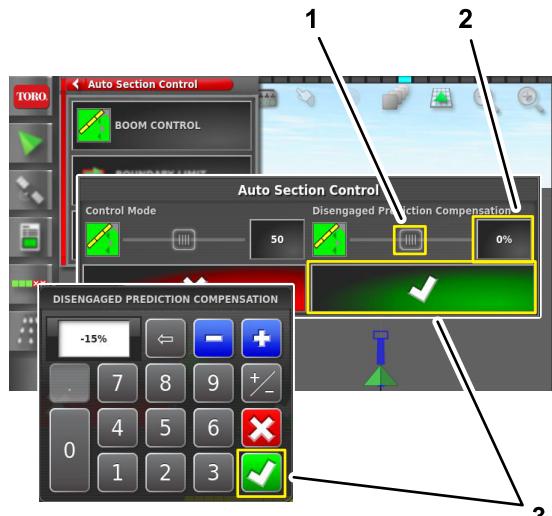


Figura 110

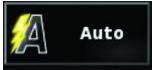
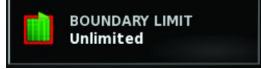
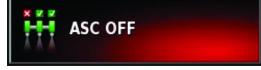
g305221

1. Cursore sullo schermo
2. Icona VALORE
3. Icona Conferma

4. Premete l'icona Conferma.

Selezione di un metodo di irrorazione

Metodi di irrorazione

	Icona Controllo automatico delle sezioni	Limite confini	Controllo del volume	Descrizione
Confine del campo				<ul style="list-style-type: none"> La macchina controlla le sezioni degli ugelli con controllo dei confini e da passata a passata. La macchina controlla il volume di applicazione.
Illimitato				<ul style="list-style-type: none"> La macchina controlla le sezioni degli ugelli senza controllo dei confini, ma con controllo da passata a passata. La macchina controlla il volume di applicazione.
Controllo manuale delle sezioni				<ul style="list-style-type: none"> L'operatore controlla le sezioni di irrorazione. La macchina controlla il volume di applicazione.
Controllo manuale				<ul style="list-style-type: none"> L'operatore controlla le sezioni di irrorazione. L'operatore controlla il volume di applicazione.

Controllo automatico delle sezioni

Descrizione icona Controllo automatico delle sezioni (ASC)

Impostazione	Descrizione
ASC ON	La macchina controlla il funzionamento delle sezioni a ugelli individuali.
ASC OFF	L'operatore controlla le sezioni a ugelli per gruppi, mediante gli interruttori delle sezioni di irrorazione sinistro, centrale e destro.
ASC INIBITO (MODALITÀ MANUALE)	L'operatore controlla le sezioni a ugelli per gruppi, mediante gli interruttori delle sezioni di irrorazione sinistro, centrale e destro.

Limite confini

Descrizione icona Limite confini

Descrizione icona Limite confini (cont'd.)

Impostazione	Descrizione
CONFINE DEL CAMPO	La macchina attiva le sezioni degli ugelli non appena l'irroratrice per tappeti erbosi entra nel confine del campo di una regione di lavoro.
	La macchina disattiva le sezioni degli ugelli nel momento in cui l'irroratrice entra in zone escluse dall'irrorazione all'interno dell'area di lavoro.
	La macchina disattiva le sezioni degli ugelli nel momento in cui l'irroratrice esce dal confine del campo di un'area di lavoro.
	La macchina disattiva le sezioni degli ugelli nei punti in cui le passate dell'irrorazione si sovrappongono.
ILLIMITATO	La macchina controlla le sezioni degli ugelli in base alle passate, ma senza un confine del campo.
	La macchina disattiva le sezioni degli ugelli nei punti in cui le passate dell'irrorazione si sovrappongono.
Confine del campo disabilitato	L'operatore controlla manualmente lo stato della sezione di irrorazione sinistra, centrale e destra (on/off).
	La macchina non controlla le sezioni a ugelli individuali.
	La macchina non fornisce alcun controllo dei punti in cui le passate dell'irrorazione si sovrappongono.

Controllo del volume

Descrizione icona Controllo del volume

Impostazione	Descrizione
Automatico (Auto)	La macchina controlla il volume di applicazione in base al volume impostato per l'attività attiva di irrorazione o al volume impostato nel quadro di comando dell'irroratrice.
Manuale	L'operatore controlla il volume di applicazione durante l'irrorazione.

Impostazione di ASC per il metodo di irrorazione con confine del campo

Quando si utilizza il metodo di irrorazione con Confine del campo:

- Il sistema GeoLink comanda le sezioni degli ugelli all'interno di un confine del campo e in base alle passate.
 - Il sistema GeoLink controlla il volume di applicazione.
1. Premete l'icona CONFIGURAZIONE DEL CONTROLLER AUTOMATICO DELLE SEZIONI (icona ASC) e l'icona CONTROLLER DELL'IRRORATRICE per aprire queste schermate ([Figura 111](#)).
 2. Premete l'icona ASC in posizione di ACCENSIONE, impostate il limite dei confini sulla posizione CONFINE DEL CAMPO e impostate il controllo del volume sulla posizione AUTO ([Figura 111](#)).

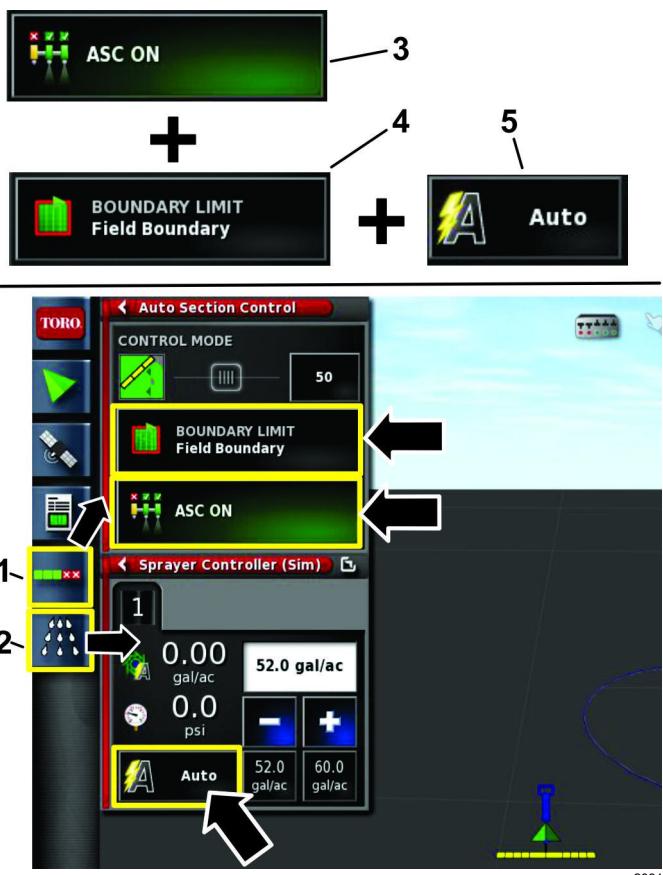


Figura 111

- Icona CONFIGURAZIONE CONTROLLO AUTOMATICO DELLE SEZIONI (ASC)
- Icona CONTROLLER DELL'IRRORATRICE
- Icona ASC on/off
- Icona LIMITE CONFINI
- Icona CONTROLLO DEL VOLUME

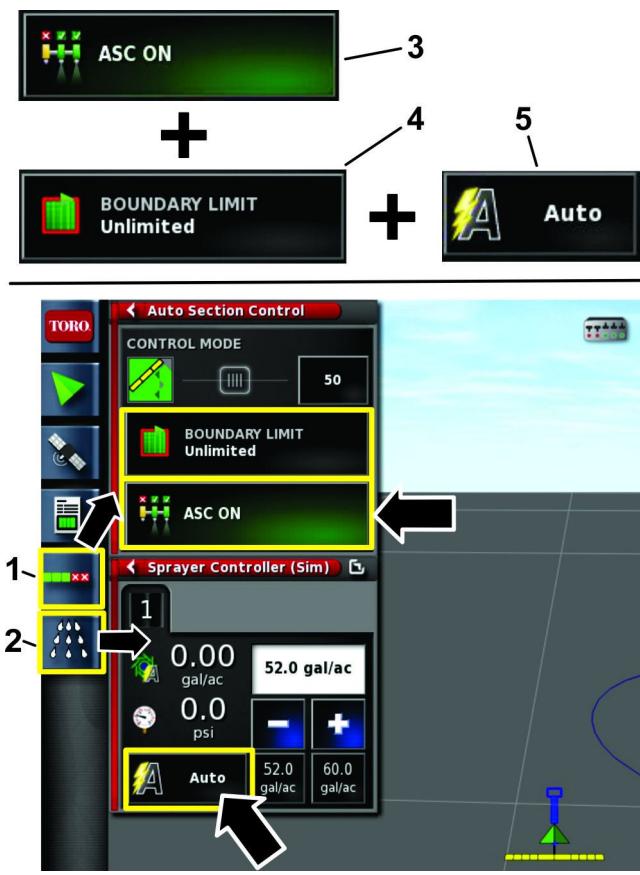


Figura 112

- Icona CONFIGURAZIONE CONTROLLO AUTOMATICO DELLE SEZIONI
- Icona CONTROLLER DELL'IRRORATRICE
- Icona ASC on/off
- Icona LIMITE CONFINI
- Icona CONTROLLO DEL VOLUME

Impostazione di ASC per il metodo di irrorazione con confine illimitato

Quando si utilizza questo metodo di irrorazione:

- Il sistema GeoLink comanda le sezioni degli ugelli in base alle passate, senza un confine del campo.
 - Il sistema GeoLink controlla il volume di applicazione.
- Premete l'icona CONFIGURAZIONE DEL CONTROLLO AUTOMATICO DELLE SEZIONI e l'icona CONTROLLER DELL'IRRORATRICE ([Figura 112](#)).
 - Premete l'icona ASC in posizione di ACCENSIONE, impostate il limite dei confini sulla posizione ILLIMITATO e impostate il controllo del volume sulla posizione AUTO ([Figura 112](#)).

Impostazione di ASC per il metodo di irrorazione con controllo manuale delle sezioni

Quando si utilizza questo metodo di irrorazione:

- L'operatore comanda le sezioni delle barre.
 - Il sistema GeoLink controlla il volume di applicazione.
- Premete l'icona CONFIGURAZIONE DEL CONTROLLO AUTOMATICO DELLE SEZIONI e l'icona Controller dell'irroratrice ([Figura 113](#)).
 - Premete l'icona ASC in posizione di SPEGNIMENTO, premete il controllo del volume in posizione AUTO ([Figura 113](#)).

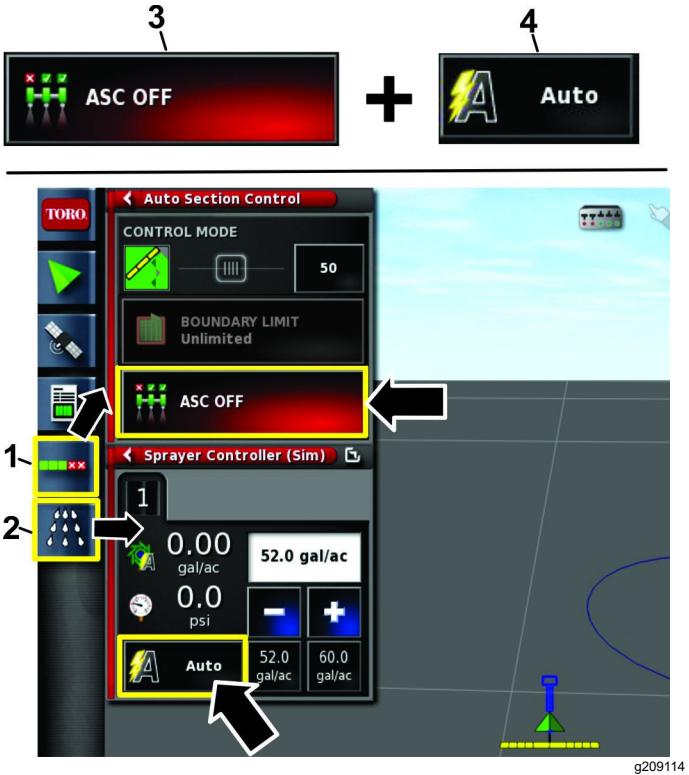


Figura 113

1. Icona configurazione controllo automatico delle sezioni (ASC)
2. Icona Controller dell'irroratrice
3. Icona ASC on/off
4. Icona Controllo del volume

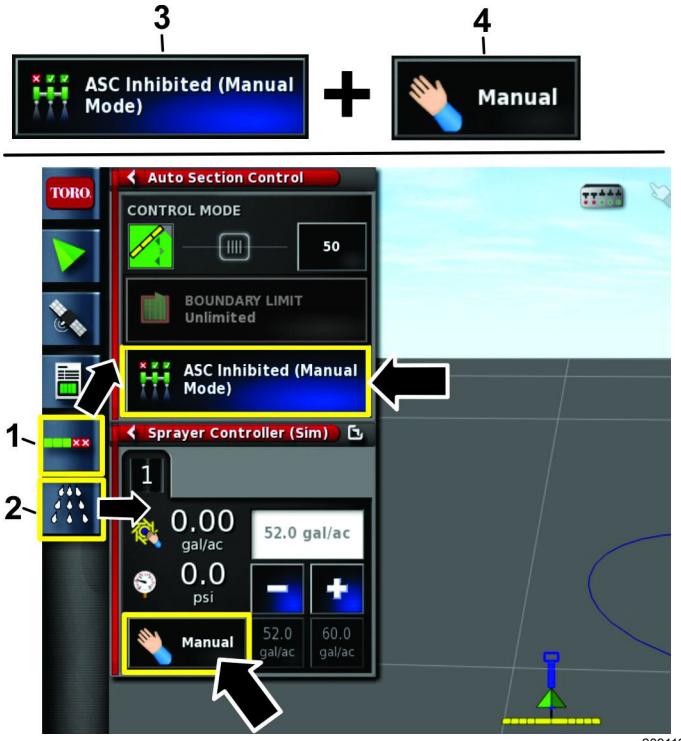


Figura 114

1. Icona configurazione controllo automatico delle sezioni (ASC)
2. Icona Controller dell'irroratrice
3. Icona ASC on/off
4. Icona Controllo del volume

Impostazione di ASC per il metodo di irrorazione con controllo manuale

Quando si utilizza questo metodo di irrorazione:

- L'operatore comanda le sezioni delle barre.
- L'operatore controlla il volume di applicazione.

1. Premete l'icona Configurazione controllo automatico delle sezioni e l'icona Controller dell'irroratrice ([Figura 114](#)).
2. Premete il controllo del volume in posizione MANUALE ([Figura 114](#)).

Nota: ASC torna a ASC inibito (modalità manuale).

Creazione di un nuovo prodotto con volume di applicazione e impostazione del volume del serbatoio

Nota: Assicuratevi che le unità in uso siano corrette, fate riferimento a [Selezione delle unità di misura corrette \(pagina 13\)](#).

Creazione di un nuovo prodotto con volume di applicazione

1. Riempite il serbatoio con acqua.
2. Premete l'icona CONTROLLER DELL'IRRORATRICE e premete l'icona Espansione della vista nel pannello del controller dell'irroratrice ([Figura 115](#)).

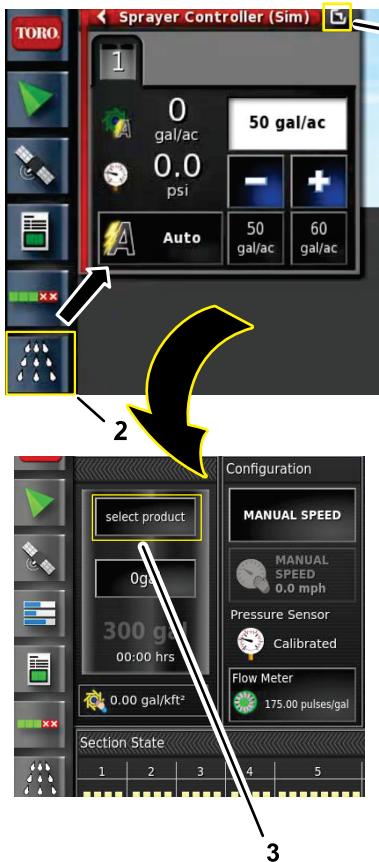


Figura 115

g302991

- 1. Icona Espansione della vista
- 2. Icona CONTROLLER DELL'IRRORATRICE
- 3. Icona CONFIGURAZIONE PRODOTTO

3. Premete l'icona CONFIGURAZIONE PRODOTTO ([Figura 115](#)).

Si apre la finestra di dialogo per la configurazione del prodotto.

4. Nella finestra di configurazione del prodotto, premete l'icona NOME DEL PRODOTTO ([Figura 116](#)).



Figura 116

g302992

- 1. Icona NOME DEL PRODOTTO
- 2. Icona NUOVO PRODOTTO
- 3. Icona Conferma

5. Premete l'icona NUOVO PRODOTTO..., quindi l'icona di conferma ([Figura 116](#)).

Compare la procedura guidata per l'impostazione del nuovo prodotto.

6. Nel passaggio 1 della finestra di dialogo per l'impostazione del nuovo prodotto, premete l'icona PRODOTTO PERSONALIZZATO, quindi l'icona Avanti ([Figura 117](#)).

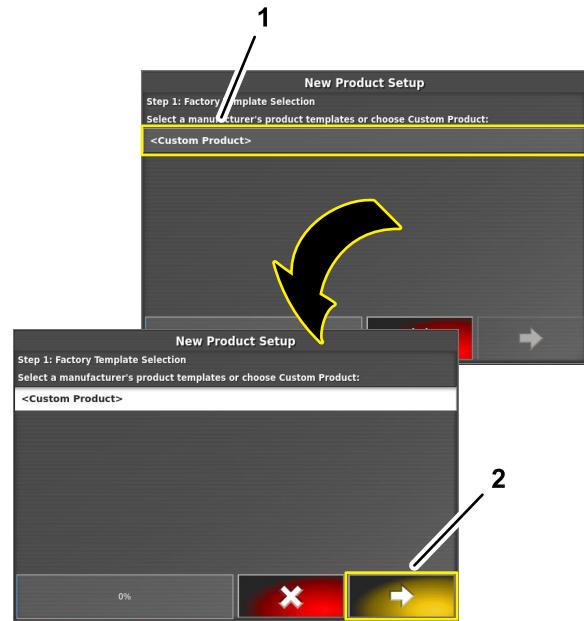


Figura 117

g302993

- 1. Icona PRODOTTO PERSONALIZZATO
- 2. Icona Avanti

- Premete l'icona NOME DEL PRODOTTO, inserite il nome con la tastiera sullo schermo del display, quindi premete l'icona Conferma (Figura 118).

Nota: Potete utilizzare il nome del colore dell'ugello per l'intervallo del volume di applicazione come nome prodotto.

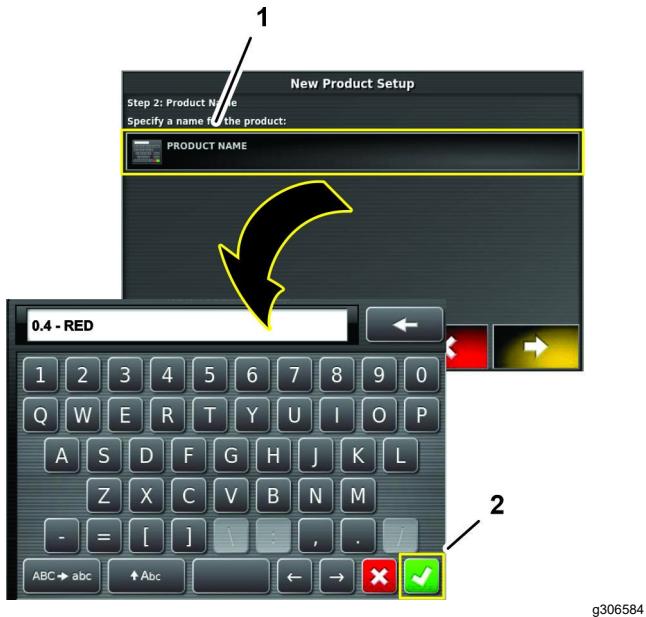


Figura 118

- Icona NOME DEL PRODOTTO
- Icona Conferma (tastiera sullo schermo)

- Nel passaggio 2 della finestra di dialogo per l'impostazione del nuovo prodotto premete l'icona AVANTI (Figura 119).

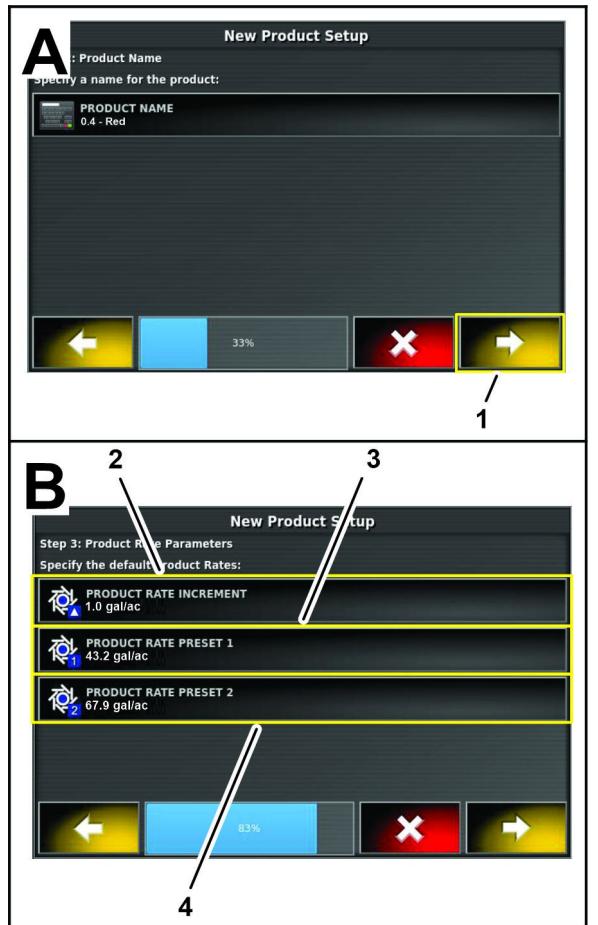


Figura 119

- | | |
|--|---|
| 1. Icona Avanti | 3. Icona VOLUME PRODOTTO PREIMPOSTATO 1 |
| 2. Icona INCREMENTO DEL VOLUME DI PRODOTTO | 4. Icona VOLUME PRODOTTO PREIMPOSTATO 2 |
-
- Nel passaggio 3 della finestra di dialogo per l'impostazione del nuovo prodotto premete l'icona INCREMENTO DEL VOLUME DI PRODOTTO (Figura 119).
 - Utilizzate il tastierino sullo schermo per digitare un volume in base al quale aumentare o ridurre i volumi di applicazione preimpostati 1 e 2, quindi premete l'icona Conferma (Figura 120).

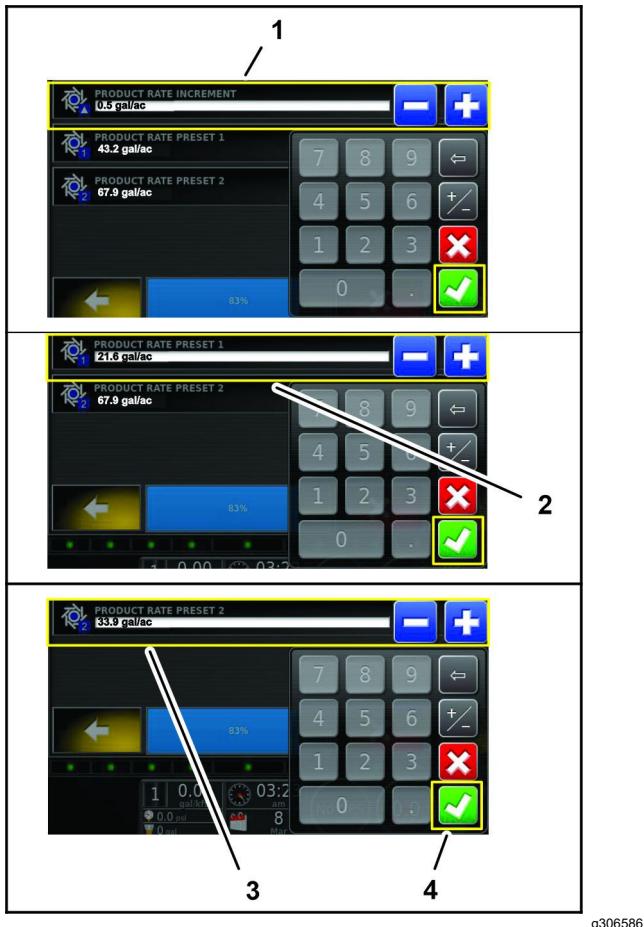


Figura 120

g306586

1. Valore di incremento del volume di prodotto
 2. Valore del volume di prodotto preimpostato 1
 3. Valore del volume di prodotto preimpostato 2
 4. Icona Conferma
-
11. Nel passaggio 3 della finestra di dialogo per l'impostazione del nuovo prodotto premete l'icona VOLUME DI PRODOTTO PREIMPOSTATO 1 (Figura 119).
 12. Utilizzate il tastierino sullo schermo per digitare il volume di applicazione per il volume di applicazione preimpostato 1, quindi premete l'icona Conferma (Figura 120).
 13. Nel passaggio 3 della finestra di dialogo per l'impostazione del nuovo prodotto premete l'icona VOLUME DI PRODOTTO PREIMPOSTATO 2 (Figura 119).
 14. Utilizzate il tastierino sullo schermo per digitare il volume di applicazione per il volume di applicazione preimpostato 2, quindi premete l'icona Conferma (Figura 120).
 15. Premete l'icona Avanti (Figura 121).



Figura 121

g306625

1. Icona Avanti

16. Nel passaggio 4 della finestra di dialogo per l'impostazione del nuovo prodotto premete le icone Conferma (Figura 122).

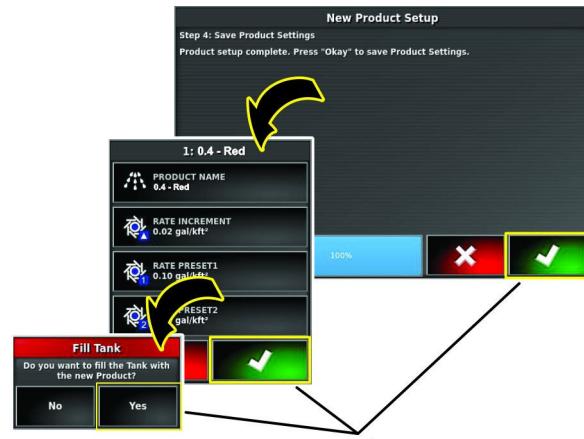


Figura 122

g306587

1. Icone Conferma

17. Se state rabboccando il serbatoio, nella finestra di dialogo Riempimento del serbatoio, premete l'icona Sì (Figura 122).

Inserimento del volume del prodotto nel serbatoio

- Premete l'Icona RIEMPIMENTO SERBATOIO (Figura 126).

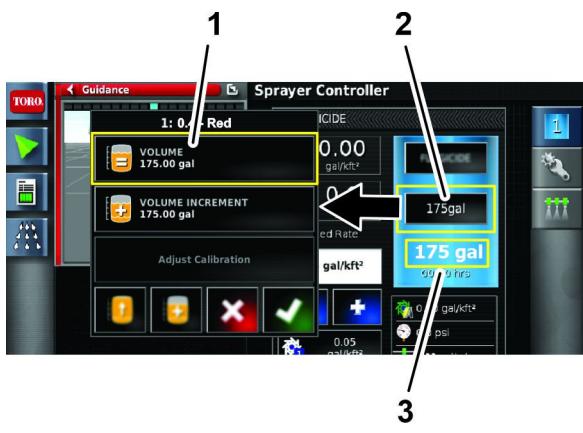


Figura 123

- Icona riempimento serbatoio
- Imposta il volume del prodotto nell'Icona del Serbatoio
- Volume del prodotto rimanente

- Premete l'Icona del VOLUME (Figura 123).
- Con il tastierino numerico a video inserite uno dei valori seguenti:

Nota: Premete l'Icona VALORE DI INCREMENTO o VALORE DI DECREMENTO per inserire un valore di incremento preimpostato per la quantità di volume del prodotto.

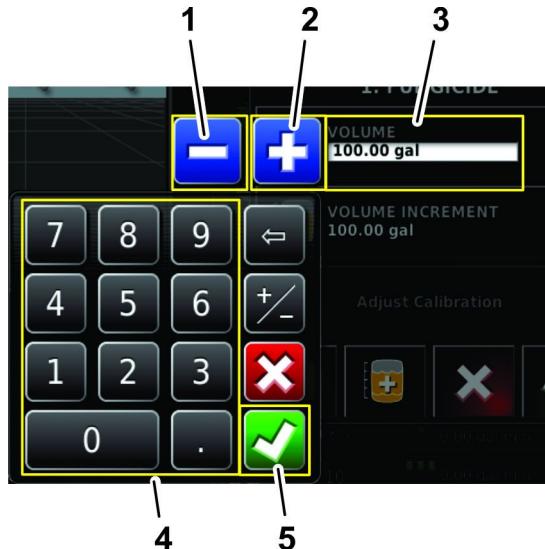


Figura 124

- Icona del valore di decremento
- Icona del valore di incremento
- Campo del volume del prodotto (esempio: 378 litri)
- Tastierino numerico
- Icona Conferma

- Se dovete immettere nel serbatoio il volume finale di un prodotto (quali l'acqua e i prodotti chimici), inserite il volume totale del prodotto che aggiungerete al serbatoio, premete l'Icona di Conferma, quindi l'Icona di conferma nella finestra di riempimento del serbatoio (Figura 125).

Nota: Il volume dell'acqua e del prodotto è inferiore o uguale alla capienza configurata per il serbatoio.



Figura 125

g204242

1. Vecchio volume del prodotto nel serbatoio
2. Nuovo volume del prodotto nel serbatoio

- Se dovete aggiungere in modo graduale dei prodotti chimici all'acqua, inserite il volume dell'acqua nel serbatoio, premete l'icona di Conferma e andate al passaggio 4.

Nota: Il volume dell'acqua e del prodotto è inferiore o uguale alla capienza configurata per il serbatoio.

4. Se dovete aggiungere in modo graduale dei prodotti chimici all'acqua, premete l'icona INCREMENTO DI VOLUME (Figura 127).

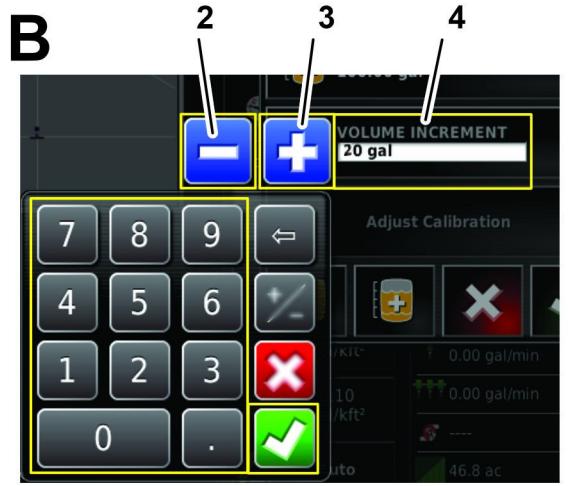


Figura 126

g306627

1. Icona incremento di volume
2. Icona incremento crescente
3. Icona incremento decrescente
4. Nuovo valore di incremento del volume

5. Con il tastierino numerico a video inserite l'incremento del volume del prodotto (per esempio dei prodotti chimici all'acqua) che aggiungerete all'acqua, quindi premete l'icona di Conferma (Figura 127).
Esempio: incrementi di 19 litri, 114 litri o 208 litri.
6. Se dovete aggiungere in incremento dei prodotti chimici all'acqua, aggiungete il prodotto nel serbatoio e premete l'icona QUANTITÀ DI INCREMENTO DEL PRODOTTO (Figura 127).

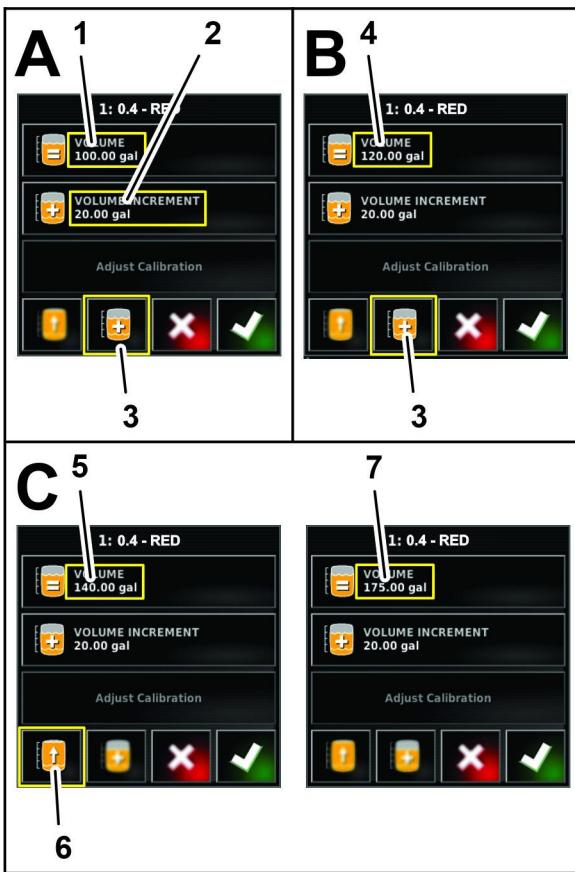


Figura 127

Aggiunta del prodotto in incremento

1. Volume di acqua nel serbatoio (esempio: 378 litri)
 2. Icona quantità di incremento del prodotto (esempio: 76 litri)
 3. Volume di incremento mediante l'icona "Incremento volume"
 4. Volume di acqua nel serbatoio più la quantità di prodotto in incremento (454 litri)
 5. 454 litri per il volume di acqua e di prodotto nel serbatoio più la quantità di prodotto in incremento (esempio: 530 litri)
 6. Icona riempimento fino alla capienza del serbatoio
 7. Pieno (capienza configurata per il serbatoio – esempio: 662 litri)
-
7. Se dovete riempire il serbatoio fino alla sua capienza con un prodotto o acqua, potete premere l'icona RIEMPIMENTO FINO ALLA CAPIENZA DEL SERBATOIO ([Figura 127](#)).
 8. Premete l'icona di conferma, quindi l'icona di Conferma nella finestra di riempimento del serbatoio.

Configurazione dei comandi dell'irroratrice per una nuova attività

Modalità standard

Impostazione del volume di applicazione e assegnazione di un nome all'attività

1. Avviate la macchina e mantenete la chiave in posizione di FUNZIONAMENTO.
2. Aprite l'icona Controller dell'irroratrice ([Figura 128](#)).



Figura 128

1. Icona Controller dell'irroratrice
3. Nella schermata del controller dell'irroratrice, determinate se è impostato il valore predefinito di applicazione corretto.
4. Se il volume non è corretto, modificate lo premendo le icone dei Volumi preimpostati, poi premete le icone di Decremento e Incremento per modificare il volume, oppure selezionate il campo del volume attuale e inserite il volume di applicazione mediante il tastierino sullo schermo ([Figura 129](#) e [Figura 130](#)).

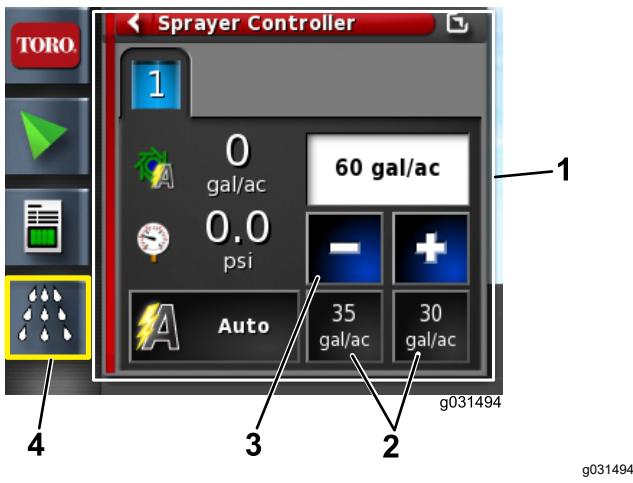


Figura 129

1. Campo volume attuale
2. Icône volumi preimpostati
3. Icône riduzione e aumento
4. Icône Controller dell'irroratrice



Figura 130

1. Campo volume attuale
 2. Tastierino numerico
 3. Icône Conferma
-
5. Premete l'icône del Menu dell'attività nell'angolo in alto a destra della schermata ([Figura 131](#)).

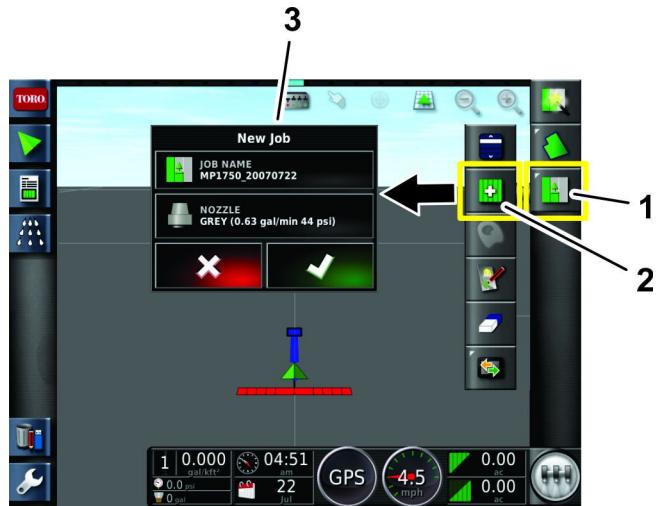


Figura 131

1. Icône menu dell'attività
2. Creazione dell'icône nuova attività
3. Menu nuova attività

6. Inserite un nuovo nome per l'attività o lasciate l'indicazione di data e ora predefinita ([Figura 131](#)).

Selezione dell'ugello di irrorazione – Preparazione al bilanciamento delle valvole degli ugelli

Irroratrice Multi Pro 1750

Importante: Quando create un'attività, le dimensioni dell'ugello in base alle quali è controllato il sistema GeoLink vengono visualizzate sul display X25. Ogni volta che cambiate ugelli d'irrorazione dovete usare la procedura guidata di bilanciamento delle valvole.

1. Accertatevi che la valvola di bypass di agitazione sia equilibrata e che la pressione dell'impianto di irrorazione sia superiore a 2,07 bar; fate riferimento al *Manuale dell'operatore* del vostro impianto.
2. Riempite di acqua pulita il serbatoio dell'irroratrice.
3. Assicuratevi che il freno di stazionamento sia innestato e che il selettore delle marce sia in FOLLE.
4. Se la vostra macchina è dotata di kit di allineamento delle barre Ultra Sonic Boom opzionale, spegnete l'interruttore relativo.
5. Avviate il motore, abbassate le sezioni delle barre, impostate l'interruttore principale delle sezioni della macchina in posizione di SPEGNIMENTO e impostate i 3 interruttori delle sezioni in posizione di ACCENSIONE.
6. Premete l'icône del controller del volume di irrorazione, quindi fate scorrere il dito sull'icône

schermo intero nell'angolo in alto a destra della finestra Controller dell'irroratrice (Figura 132).

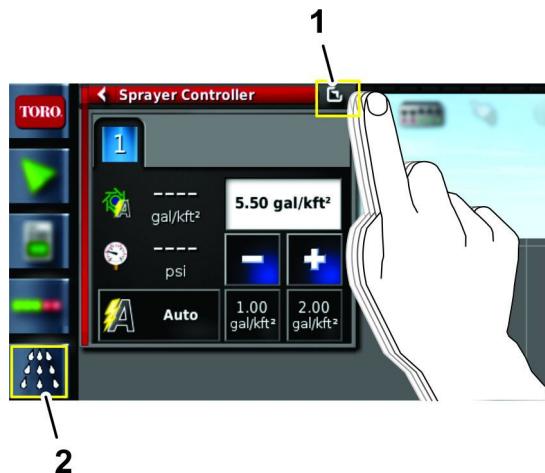


Figura 132

1. Icona schermo intero 2. Icona controller del volume di irrorazione

7. Premete l'icona di Configurazione, quindi l'icona della procedura guidata di bilanciamento delle valvole (Figura 133).

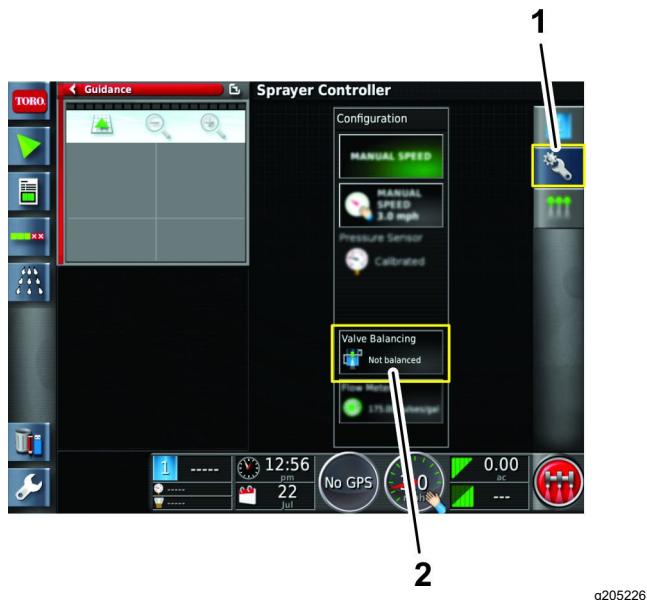


Figura 133

1. Icona di configurazione 2. Icona della procedura guidata di bilanciamento delle valvole

descrizione della procedura guidata, quindi premete l'icona Avanti (Figura 134).



Figura 134

1. Icona Avanti

2. Nel passaggio 2 della procedura guidata di bilanciamento delle valvole, spostate la barra di scorrimento fino a quando visualizzate l'ugello d'irrorazione che dovete configurare, quindi premete l'icona dell'ugello nell'elenco a discesa (Figura 135).

Nota: Se l'ugello che dovete configurare non è presente nell'elenco a discesa, dovete creare un nuovo ugello prima di usare la procedura guidata di bilanciamento delle valvole; contattate il vostro distributore Toro autorizzato, Toro NSN, al numero 1-844-GEOLINK (1-844-436-5465) oppure all'indirizzo GeoLinkNSN@toro.com per il servizio clienti.

Selezione dell'ugello di irrorazione – Procedura guidata di bilanciamento delle valvole - Passaggi da 1 a 3

Irroratrice Multi Pro 1750

1. Nel passaggio 1 della procedura guidata di bilanciamento delle valvole, leggete la

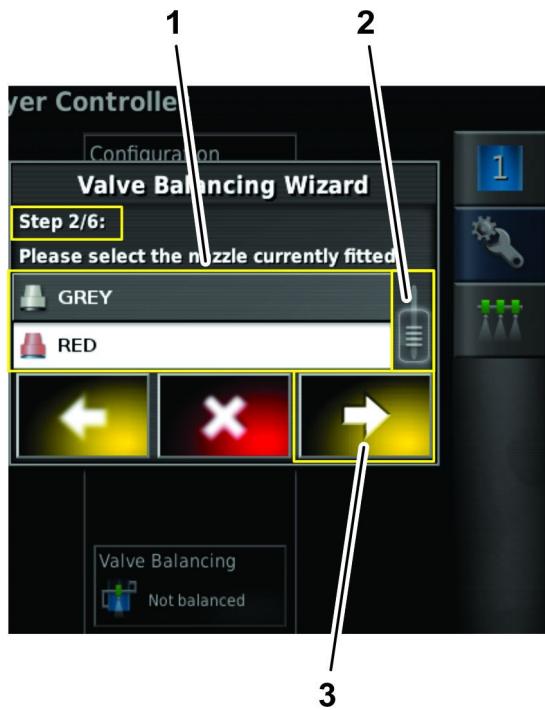


Figura 135

- 1. Icone dell'elenco degli ugelli
- 2. Barra di scorrimento
- 3. Icona Avanti

g205232



Figura 136

- 1. Icona del volume di applicazione
- 2. Icona della velocità
- 5. Con il tastierino numerico inserite il volume di applicazione che dovete configurare, quindi premete l'icona di Conferma ([Figura 137](#)).

g205648

Tabella ugelli

Ugello	Colore ugello	Volume di flusso
0,2	Giallo	0,8 l/min
0,4	Rosso	1,5 l/min
0,5	Marrone	1,9 l/min
0,6	Grigio	2,3 l/min
0,8	Bianco	3,0 l/min
1,0	Blu	3,8 l/min
1,5	Verde	5,7 l/min

3. Premete l'icona Avanti ([Figura 135](#)).
4. Nel passaggio 3 della procedura guidata di bilanciamento delle valvole, se dovete impostare un volume di applicazione diverso premete l'icona del volume di applicazione ([Figura 136](#)).



Figura 137

- 1. Campo del volume di applicazione
- 2. Tastierino numerico
- 3. Icona Conferma

g205229

- Nel passaggio 3 della procedura guidata di bilanciamento delle valvole, se dovete impostare una velocità di trasferimento diversa, premete l'icona della Velocità (Figura 136).
- Con il tastierino numerico inserite la velocità di trasferimento che userete per l'irrorazione, quindi premete l'icona di Conferma (Figura 138).

Nota: Se irrorate con la marcia in 1°, inserite 5,6 km/h; se irrorate con la marcia in 2°, inserite 9,7 km/h

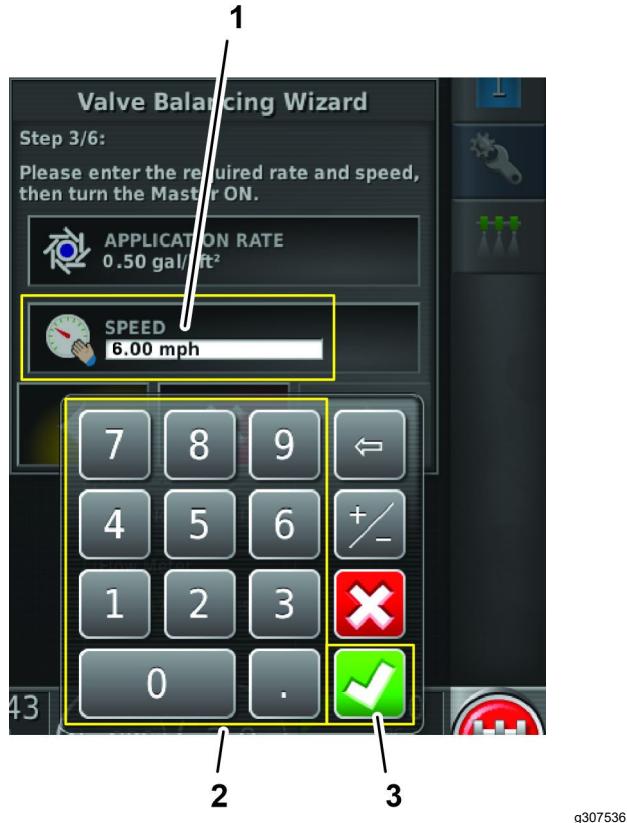


Figura 138

- Campo della velocità di trasferimento
- Tastierino numerico
- Icona Conferma
- Sulla macchina, impostate la sezione principale in posizione di ACCENSIONE.
- Nel quadro di comando, premete l'icona Avanti (Figura 139).



Figura 139

- Icona Avanti

Selezione dell'ugello di irrorazione – Procedura guidata di bilanciamento delle valvole – Passaggi da 4 a 6

Irroratrice Multi Pro 1750

- Premete il pedale dell'acceleratore per il pieno regime del motore (acceleratore completamente aperto), impostate l'interruttore di blocco della velocità della macchina (Figura 140).

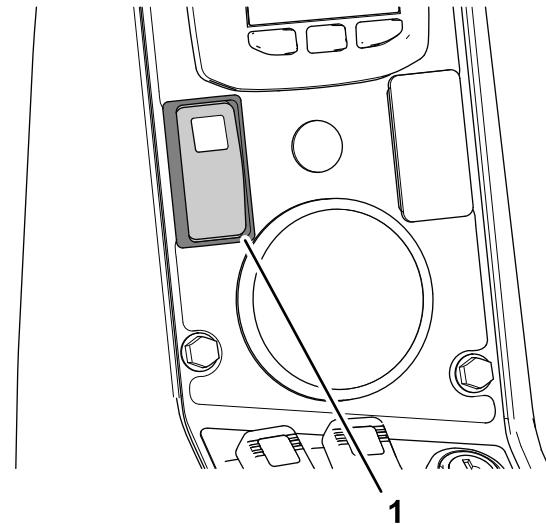


Figura 140

- Interruttore di blocco della velocità
- Premete l'icona CONTROLLER DEL VOLUME DI IRRORAZIONE, premete l'icona VOLUME DI APPLICAZIONE RICHIESTO e utilizzate il tastierino sullo schermo per inserire il volume di applicazione desiderato, quindi premete l'icona di conferma (Figura 141).

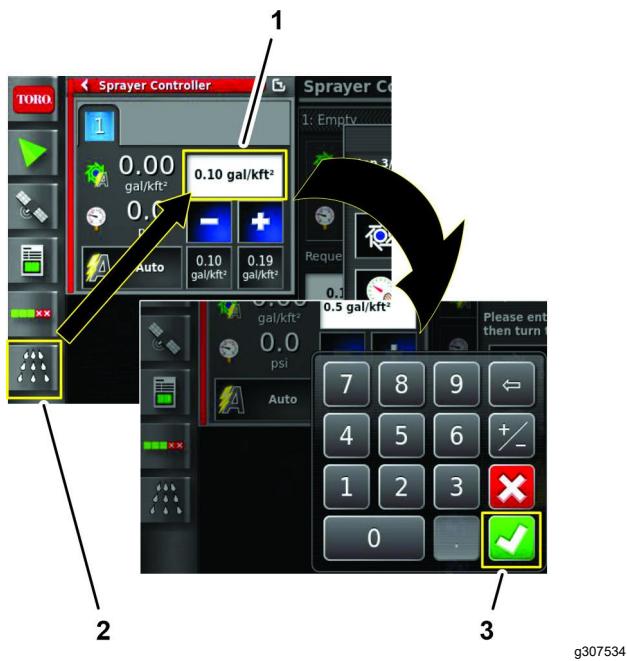


Figura 141

1. Icona CONTROLLER DEL VOLUME DI IRRORAZIONE
2. Icona VOLUME DI APPLICAZIONE RICHIESTO
3. Icona Conferma

3. Attendete fino a quando sul dashboard non viene visualizzato il volume di applicazione target (Figura 142).



Figura 142

1. Volume di applicazione (cruscotto – quadro di comando X25)
4. Nel passaggio 4 della procedura guidata di bilanciamento delle valvole, attendete la stabilizzazione della portata dell'impianto e la comparsa dell'icona di blocco nella finestra di dialogo (Figura 143).



Figura 143

1. Icona di blocco (portata stabilizzata)
2. Icona Avanti

5. Premete l'icona Avanti (Figura 143).
6. Nel passaggio 5 della procedura guidata di bilanciamento delle valvole, eseguite una delle operazioni seguenti:

Nota: Le icone (+) e (-) visualizzate nella procedura guidata di bilanciamento delle valvole corrispondono all'adesivo sul corpo della valvola e aiutano a capire in quale direzione girare la manopola della valvola di bypass.

- Attendete che il software GeoLink elabori l'azione della portata (Figura 144).

Nota: Premendo e impostando l'icona Accensione/Spegnimento delle sezioni su accensione (verde), potete usare le icone precedente e successiva per selezionare una valvola di sezione da bilanciare. Premete e impostate l'icona Accensione/Spegnimento delle sezioni su accensione se avete regolato la valvola di bypass sbagliata e volete andare a una valvola di sezione specifica nella procedura guidata di bilanciamento delle valvole.

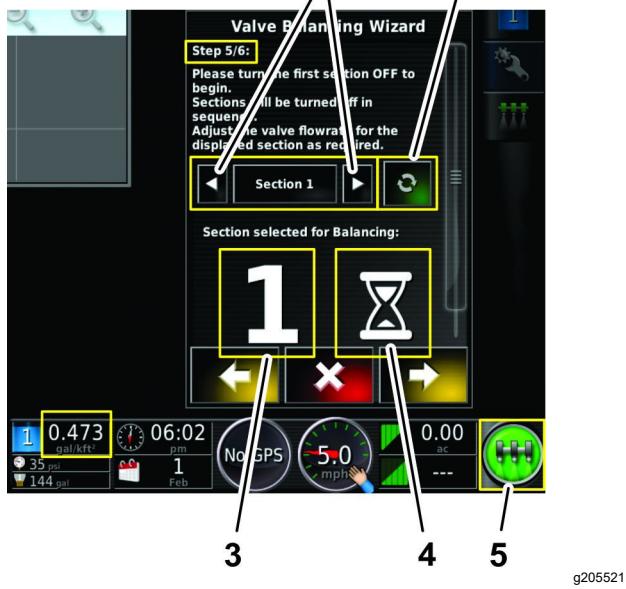


Figura 144

1. Icone sezione precedente e successiva
2. Icona accensione/spegnimento delle sezioni (indicazione ON (accensione))
3. Indicatore di regolazione del bypass della sezione attiva
4. Indicatore di attesa e successiva
5. Icona interruttore principale (ON – verde)

- Il volume di applicazione della valvola di sezione è troppo alto ([Figura 145](#)).

Nota: In questo esempio il volume di applicazione target è di 1,9 litri/305 m² mentre il volume di applicazione misurato è di 2 litri/305 m².

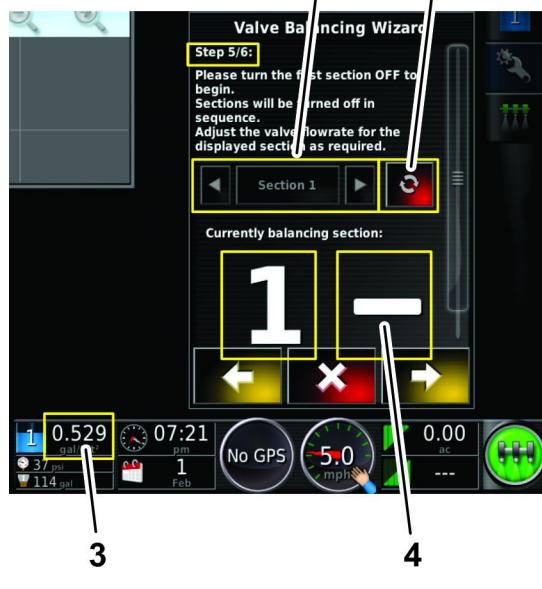


Figura 145

1. Icone sezione precedente e successiva (inattive)
2. Icona accensione/spegnimento delle sezioni (indicazione SPEGNIMENTO)
3. Portata (es.: oltre il volume target di 1,9 litri)
4. Fate scendere l'indicatore della portata (chiudete la valvola di bypass)

- A. Premete l'icona di Accensione/Spegnimento delle sezioni ([Figura 145](#)) per spegnere la valvola delle sezioni (rossa).
 - B. Portatevi nella parte posteriore della macchina.
 - C. Regolate la valvola di bypass a livello della valvola di sezione 1 in modo da ridurre la portata fino al volume di applicazione target.
- Il volume di applicazione della valvola di sezione è troppo basso ([Figura 146](#)).

Nota: In questo esempio il volume di applicazione target è di 1,9 litri/305 m² mentre il volume di applicazione misurato è di 1,8 litri/305 m².

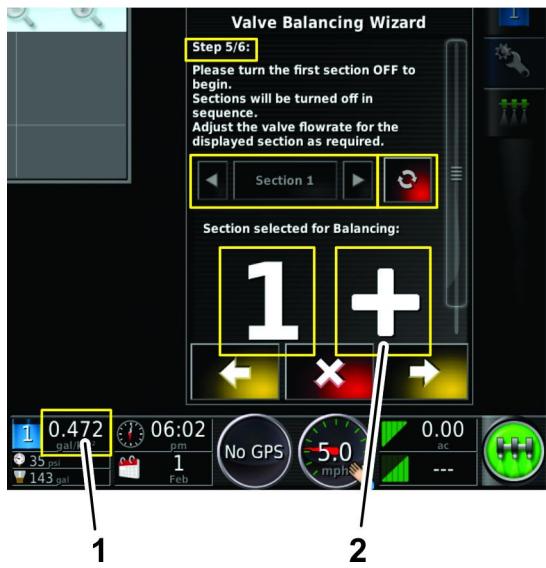


Figura 146

1. Portata (es.: sotto il volume target di 1,9 litri)
2. Fate salire l'indicatore della portata (aprite la valvola di bypass)

- A. Premete l'icona di Accensione/Spegimento delle sezioni ([Figura 145](#)) per spegnere la valvola delle sezioni (rossa).
- B. Portatevi nella parte posteriore della macchina.
- C. Regolate la manopola della valvola del circuito di bypass in corrispondenza della valvola della sezione selezionata nel quadro di comando per impostare il volume di flusso al volume di applicazione desiderato.

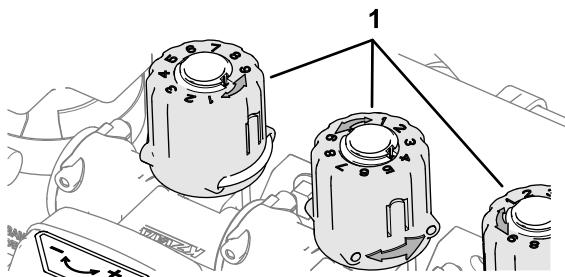


Figura 147

1. Manopola della valvola di bypass (valvola di sezione)

7. Compare il messaggio Valvola di Sezione Bilanciata e la procedura guidata di bilanciamento della valvola passa automaticamente alla valvola della sezione successiva ([Figura 148](#)).

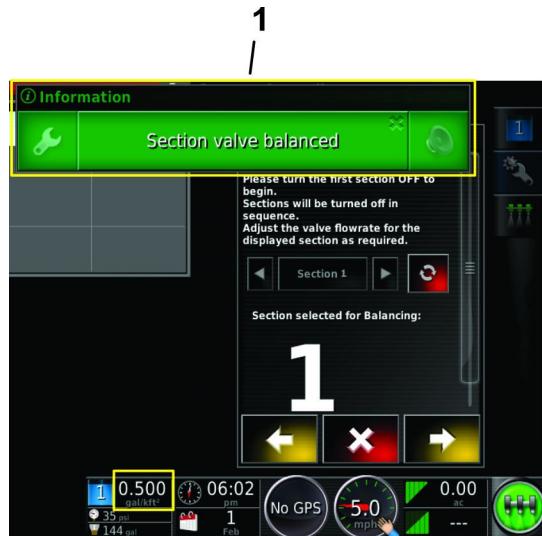


Figura 148

1. Messaggio Valvola di Sezione Bilanciata

8. Ripetete i passaggi [6](#) e [7](#) per le valvole di sezione da 2 a 10 ([Figura 149](#)).

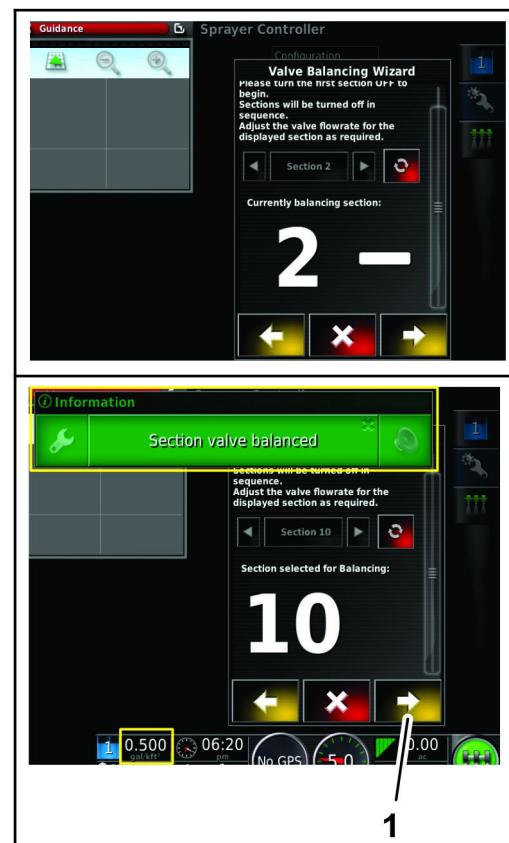


Figura 149

1. Icona Avanti

9. Quando tutte le valvole di sezione sono bilanciate, premete l'icona Avanti ([Figura 149](#)).
10. Nel passaggio 6 della procedura guidata di bilanciamento delle valvole, controllate l'elenco

delle valvole di sezione bilanciate per accertarvi che tutte le valvole di bypass siano state regolate, quindi premete l'icona di Conferma (Figura 150).

Nota: Se notate che non è stata regolata la valvola di bypass di una qualsiasi delle valvole di sezione, premete l'icona Indietro per tornare alla schermata del passaggio 5 relativa alla valvola dell'ugello interessata ed eseguite le procedure descritte nei passaggi 6 e 7 (Figura 150).



Figura 150

- | | |
|--|-------------------|
| 1. Elenco delle valvole di sezione bilanciate (verde – completo; rosso – incompleto) | 3. Icona indietro |
| 2. Barra di scorrimento | 4. Icona completo |

Una volta completata la procedura guidata di bilanciamento delle valvole, l'icona di Bilanciamento delle valvole nella finestra di dialogo dell'impostazione indica l'avvenuto bilanciamento (Figura 151).

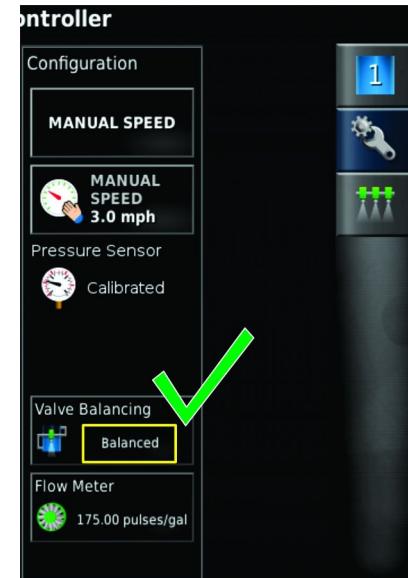


Figura 151

g205519

Selezione dell'ugello di irrorazione

Irroratrice Multi Pro 5800

- Nel menu della nuova attività, premete l'icona dell'Ugello (Figura 152).



Figura 152

g305408

- Icona dell'ugello
- Icona Conferma

- Nell'elenco a discesa selezionate l'ugello per il volume di applicazione a cui irrorare.

Nota: Se l'ugello per il volume di applicazione che state applicando non appare nell'elenco, dovete creare un nuovo ugello prima di utilizzare la procedura guidata di bilanciamento delle valvole; contattate il vostro distributore Toro autorizzato, Toro NSN, al numero 1-844-GEOLINK (1-844-436-5465) o all'indirizzo GeoLinkNSN@toro.com per il servizio clienti.

- Premete l'icona di Conferma (Figura 152).

Configurazione di una nuova regione di lavoro

1. Selezionate un campo, assicuratevi di avere un confine del campo e che il confine sia categorizzato; fate riferimento a [Gestione delle informazioni del campo \(pagina 20\)](#).
2. Premete l'Icona MENU DELL'ATTIVITÀ ([Figura 153](#)).



Figura 153

1. Icona MENU DELL'ATTIVITÀ
2. Icona CONFIGURA REGIONI DI LAVORO
3. Menu Regioni di lavoro

3. Premete l'Icona CONFIGURA REGIONI DI LAVORO ([Figura 153](#)).
4. Nel menu Regioni di lavoro ([Figura 153](#)), selezionate 1 dei seguenti tipi di regioni:
 - Premete l'Icona REGIONI DI LAVORO che state irrorando (ovvero, fairway, green o tee), come illustrato nella [Figura 153](#).
 - Premete l'Icona REGIONI ESCLUSE che non devono essere irrorate (bunker, alberi, pericoli, ecc.), come illustrato nella [Figura 153](#).
5. Premete l'Icona di Conferma ([Figura 153](#)).

Utilizzo del sistema di irrorazione della macchina

1. Spostate i tre interruttori delle sezioni (posti sul quadro di comando della macchina) in posizione di ACCENSIONE ([Figura 154](#) e [Figura 155](#)).

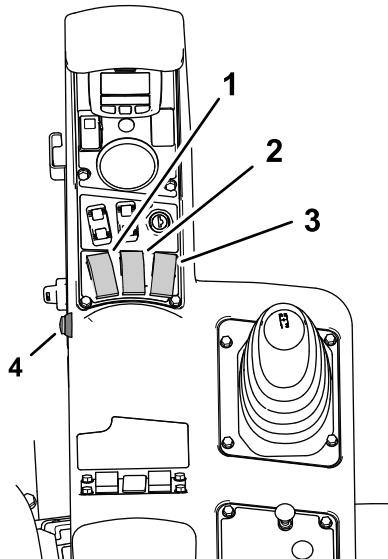


Figura 154
Multi Pro 1750

1. Interruttore della sezione sinistra
2. Interruttore della sezione centrale
3. Interruttore della sezione destra
4. Interruttore principale delle sezioni

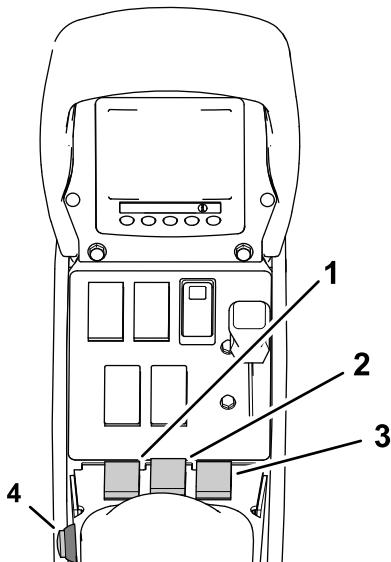


Figura 155
Multi Pro 5800

1. Interruttore della sezione sinistra
2. Interruttore della sezione centrale
3. Interruttore della sezione destra
4. Interruttore principale delle sezioni

2. Premete l'interruttore principale delle sezioni sulla macchina ([Figura 154](#) o [Figura 155](#)).
3. Premete l'Icona dell'Interruttore principale ([Figura 34](#)) sul display del quadro di comando (solo irroratrici Multi Pro 5800).
4. Spostatevi nell'area di irrorazione.

Nota: La macchina inizia l'irrorazione quando l'irroratrice incrocia la zona di irrorazione definita con la modalità di comando ASC impostata in posizione CONFINE DEL CAMPO.

Nota: Sul display le aree che irrorerete sono visualizzate in color grigio chiaro e quelle non da non irrigare in grigio scuro. Se il display visualizza tutto in grigio chiaro, potete irrigare ogni area.

Utilizzo di un'attività esistente

Nota: È stata configurata un'attività in modalità standard. Assicuratevi che eventuali informazioni di attività precedenti vengano eliminate prima di ripetere un'attività preesistente.

- Avviate la macchina e mantenete la chiave in posizione di FUNZIONAMENTO.
- Premete l'icona CONTROLLER DELL'IRRORATRICE e premete l'icona Espansione della vista nel pannello del controller dell'irroratrice (Figura 156).

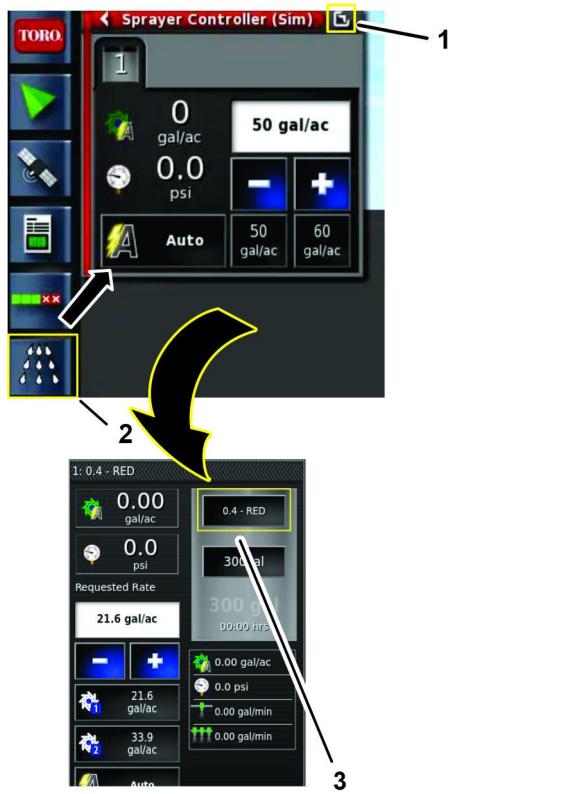


Figura 156

- Icona Espansione della vista
- Icona CONTROLLER DELL'IRRORATRICE
- Se i prodotti per il volume di applicazione richiesto non sono attualmente selezionati
- Icona CONFIGURAZIONE PRODOTTO

(Figura 157), selezionate un prodotto per il volume di applicazione nel modo seguente.

Nota: Se i prodotti per il volume di applicazione richiesto non sono elencati, create un nuovo prodotto per il volume di applicazione; fate riferimento a [Creazione di un nuovo prodotto con volume di applicazione \(pagina 49\)](#).

- Nella finestra di configurazione del prodotto, premete l'icona NOME DEL PRODOTTO (Figura 157).



Figura 157

- Icona NOME DEL PRODOTTO
- Icone Prodotti per volume di applicazione (elenco Selezione prodotti)
- Icona Conferma (finestra Configurazione prodotto)
- Nell'elenco Selezione prodotti, premete l'icona di un prodotto per il volume di applicazione (Figura 157).
- Premete l'icona di Conferma (Figura 157).
- Nella finestra Configurazione prodotto, premete l'icona Conferma (Figura 158).

Nota: La finestra Controller dell'irroratrice si aggiorna con le nuove informazioni di prodotto relative al volume di applicazione.



Figura 158

g306641

- Icona Conferma

Nota: Quando la finestra Controller dell'irroratrice è ridotta a icona, il nome di prodotto del volume di applicazione non viene visualizzato; vengono invece visualizzate le informazioni preimpostate.

- Se il volume non è corretto, modificalo con i volumi preimpostati, a incrementi fissi, o selezionando la casella del volume attuale per inserire manualmente un volume di applicazione ([Figura 159](#)).

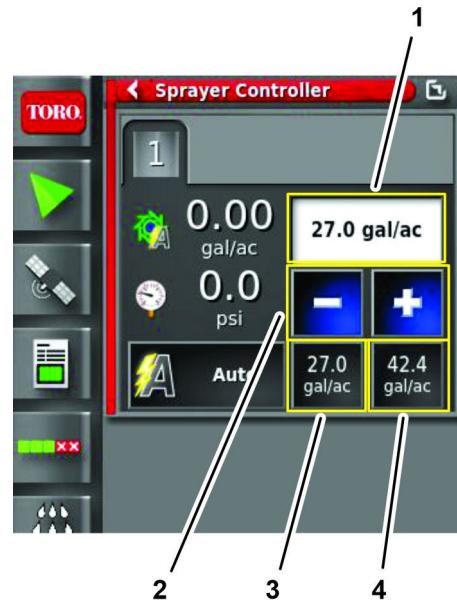


Figura 159

g306642

- Volume attuale
- Icone riduzione e aumento
- Icona Volume preimpostato 1
- Icona Volume preimpostato 2
- Premete l'icona MENU DEL CAMPO; nell'elenco Selezione campo, premete l'icona per un campo, quindi premete l'icona Conferma ([Figura 160](#)).

Nota: Il segno di spunta identifica l'icona del campo attivo.

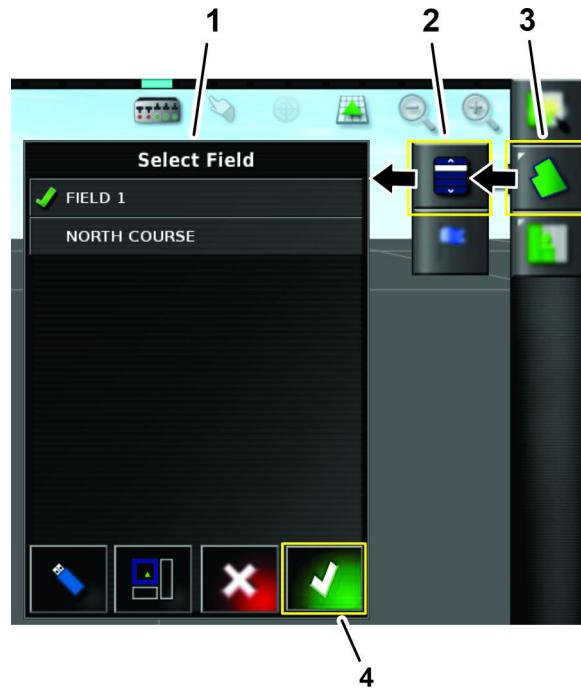


Figura 160

g203549

- Elenco dei campi preesistenti
- Icona SELEZIONA CAMPO
- Icona MENU DEL CAMPO
- Icona Conferma

- Nell'elenco Seleziona campo, premete l'icona per un campo ([Figura 160](#)); fate riferimento a [Creazione di un nuovo campo](#) (pagina 21).
- Premete l'icona MENU DELL'ATTIVITÀ ([Figura 161](#)).

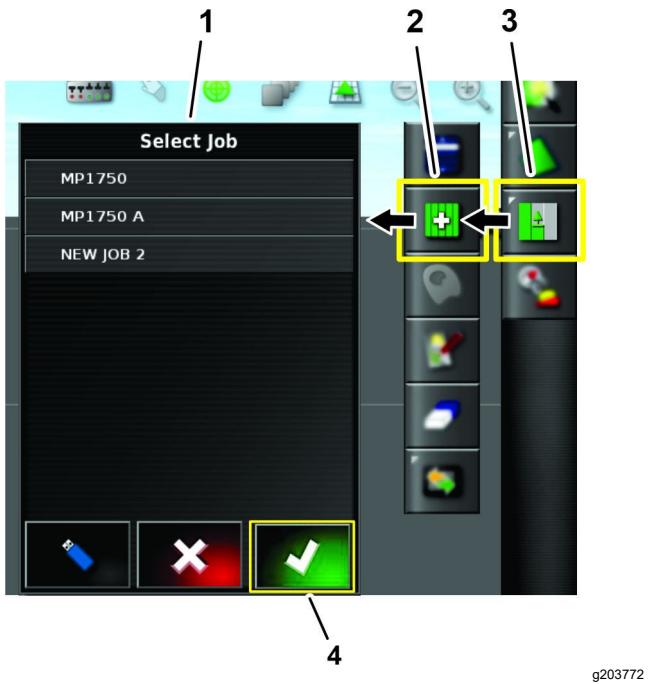


Figura 161

- | | |
|--|-----------------------------|
| 1. Elenco delle attività
preesistenti | 3. Icona MENU DELL'ATTIVITÀ |
| 2. Icona SELEZIONA ATTIVITÀ | 4. Icona Conferma |

- Premete un'icona SELEZIONA ATTIVITÀ; nell'elenco Seleziona attività, premete un'icona Attività, quindi premete l'icona Conferma ([Figura 161](#)).

Nota: Un segno di spunta identifica l'icona dell'attività attiva.

- Spostate i tre interruttori delle sezioni (posti sul quadro di comando della macchina) in posizione di ACCENSIONE ([Figura 162](#) e [Figura 163](#)).

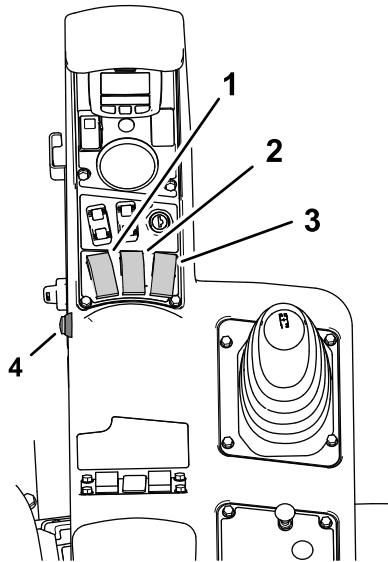


Figura 162
Multi Pro 1750

- | | |
|---|---|
| 1. Interruttore della sezione
sinistra | 3. Interruttore della sezione
destra |
| 2. Interruttore della sezione
centrale | 4. Interruttore principale delle
sezioni |

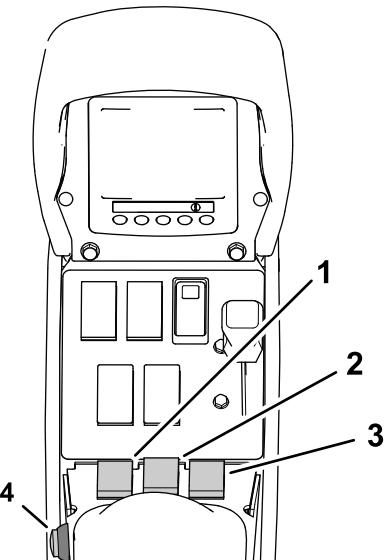


Figura 163
Multi Pro 5800

- | | |
|---|---|
| 1. Interruttore della sezione
sinistra | 3. Interruttore della sezione
destra |
| 2. Interruttore della sezione
centrale | 4. Interruttore principale delle
sezioni |

- Per avviare l'irrorazione, premete l'icona INTERRUTTORE PRINCIPALE sullo schermo e conducete la macchina nella zona di irrorazione ([Figura 34](#)).

Nota: La macchina inizia l'irrorazione quando l'irroratrice incrocia la zona di irrorazione corretta.

Nota: Il display visualizza le zone da irrorare con un colore grigio chiaro e quelle da non irrorare con un grigio scuro. Se il display visualizza tutto in grigio chiaro, ogni area può essere irrorata.

Taratura e test

Taratura della bussola

- Premete l'icona TARATURA RICEVITORE (Figura 164).
- Premete l'icona BUSSOLA (Figura 164).

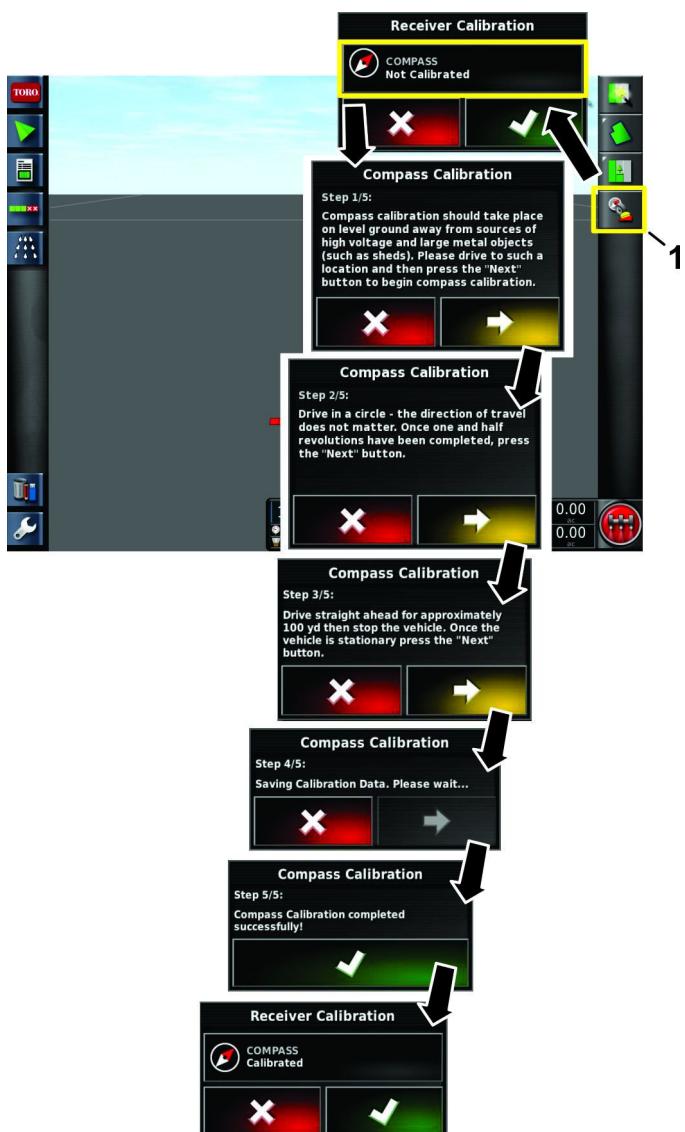


Figura 164

- Icona TARATURA RICEVITORE

- Guidate la macchina in tondo facendole compiere 1 giro e mezzo (Figura 165).
- Premete l'icona Avanti (Figura 164).
- Guidate in avanti per 92 m; fate riferimento a Figura 165.

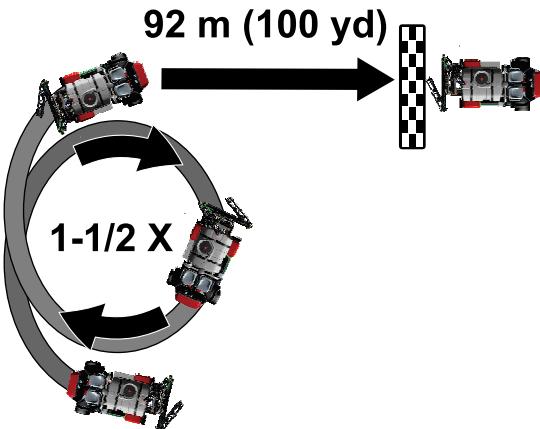


Figura 165

g209126

- Confermate la taratura (Figura 164).

Taratura del flussometro

Attrezzatura fornita dal cliente:

- Un contenitore tarato (un contenitore con incrementi di 0,01 ml è preferibile)
- Un cronometro in grado di misurare $\pm 1/10$ secondo.

Preparazione per la taratura

- Accertatevi che il serbatoio dell'irroratrice sia pulito.
- Riempite il serbatoio con almeno 568 litri di acqua dolce.
- Assicuratevi che gli ugelli che intendete testare siano in posizione di irrorazione (abbassati).
- Innestate il freno di stazionamento e avviate il motore.

Nota: Lasciate riscaldare il motore e il circuito idraulico per 10 minuti.

Esecuzione del riempimento di prova

- Sul quadro di comando, premete l'icona CONTROLLER DEL VOLUME DI IRRORAZIONE e premete l'icona Schermo intero nell'angolo in alto a destra del controller dell'irroratrice (Figura 166).



Figura 166

g307453

1. Icona schermo intero
2. Icona CONTROLLER DEL VOLUME DI IRRORAZIONE
2. Premete l'icona MODALITÀ MANUALE per impostare il controller del volume alla modalità manuale ([Figura 167](#)).

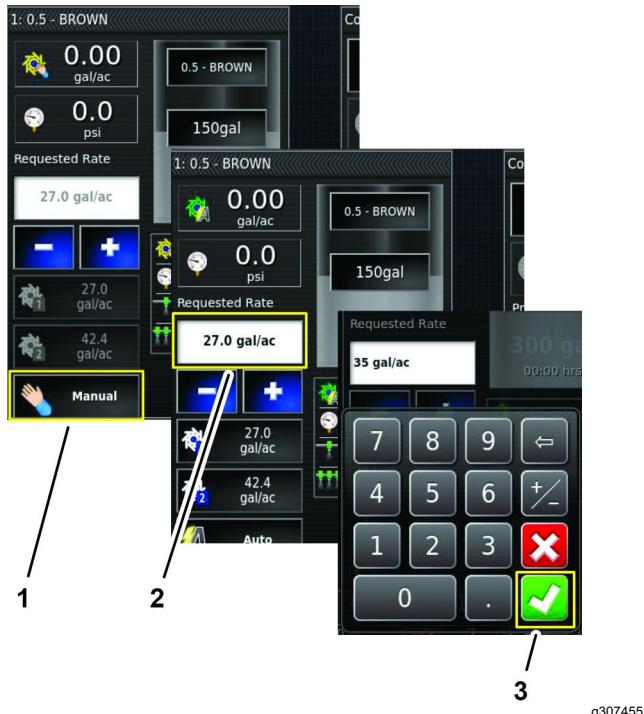


Figura 167

1. Icona MODALITÀ MANUALE
2. Icona VOLUME DI APPLICAZIONE RICHIESTO
3. Icona Conferma (tastierino sullo schermo)

3. Sulla macchina, impostate l'interruttore della pompa dell'irroratrice in posizione di ACCENSIONE.
4. Impostate tutti e 3 gli interruttori delle sezioni di irrorazione in posizione di ACCENSIONE.
5. Impostate l'acceleratore in posizione VELOCE.
6. Sul quadro di comando, premete l'INTERRUTTORE PRINCIPALE.
7. Sulla macchina, impostate l'interruttore principale delle sezioni in posizione di ACCENSIONE.
8. Se necessario, premete l'icona VOLUME DI APPLICAZIONE RICHIESTO e utilizzate il tastierino sullo schermo ([Figura 167](#)) per inserire un valore per la portata degli ugelli di irrorazione della posizione attiva.
9. Sulla macchina, impostate l'interruttore principale delle sezioni in posizione di SPEGNIMENTO.

Esecuzione del test di raccolta e inserimento delle informazioni

1. Sulla macchina, impostate l'acceleratore in posizione VELOCE.
- Lasciate che la pressione si stabilizzi.
2. Assicuratevi che i 3 interruttori delle sezioni di irrorazione siano in posizione di ACCENSIONE.
3. Nel quadro di comando, assicuratevi che l'icona INTERRUTTORE PRINCIPALE indichi verde (sistema pronto).
4. Premete l'icona FLUSSOMETRO ([Figura 168](#)).

Nota: Viene visualizzata la procedura guidata di taratura automatica del flusso.

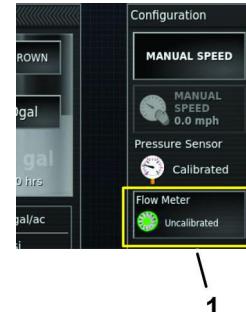


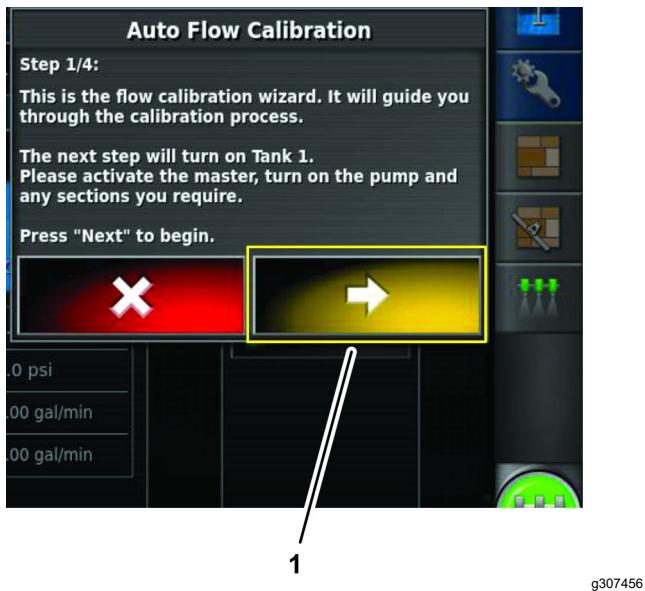
Figura 168

1. Icona FLUSSOMETRO

Esecuzione del test di raccolta di 15 secondi

Calcolo automatico del flusso, fasi 1 e 2

- Nella fase 1 di 4 della procedura guidata di taratura automatica del flusso, premete il pulsante Avanti ([Figura 169](#)).



1. Icona Avanti

- Sulla macchina, impostate l'interruttore principale delle sezioni in posizione di ACCENSIONE.
- Nota:** Il contatore impulsi, contatore tempo e contatore volume stimato vengono eseguiti.
- Portatevi nella parte posteriore della macchina, posizionate il contenitore di raccolta sotto 1 degli ugelli e avviate il cronometro ([Figura 170](#)).

Importante: Assicuratevi che il contenitore di raccolta sia predisposto per il fluido dell'ugello 1.

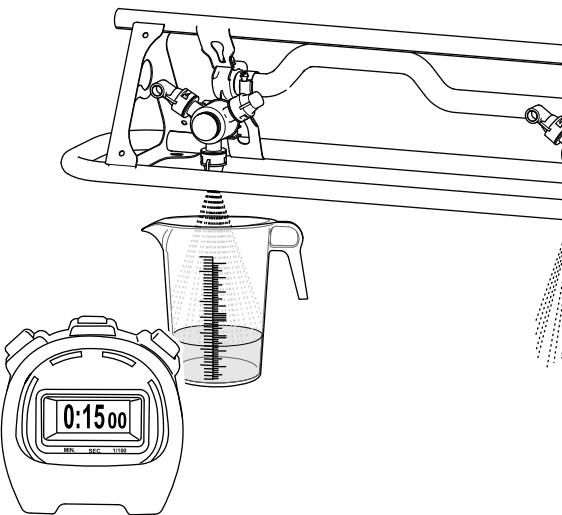


Figura 170

- Dopo 15 secondi, togliete il contenitore di raccolta dall'ugello e posizionatevi sul sedile dell'operatore.
- Nel quadro di comando, al passaggio 2 di 4 della procedura guidata di taratura automatica del flusso, quando il contatore del tempo raggiunge 60 secondi ([Figura 171](#)) impostate l'interruttore principale delle sezioni della macchina sulla posizione di SPEGNIMENTO.

Nota: Il contatore impulsi e il contatore volume stimato si arrestano. Il contatore tempo viene eseguito fino a quando non passate alla fase 3 di 4 nella procedura guidata di taratura automatica del flusso.

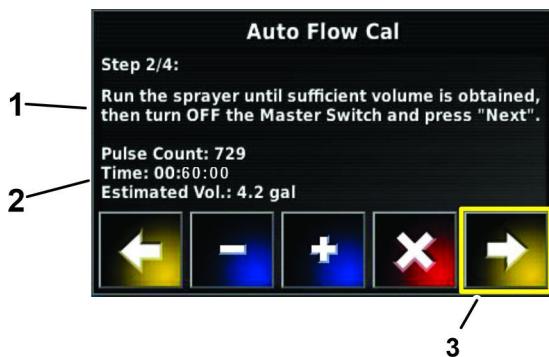


Figura 171

- Eseguite il test di raccolta. 3. Icona Avanti
- Contatore impulsi, contatore tempo e contatore volume stimato
- Impostate l'acceleratore in posizione di minima, quindi spegnete la pompa di irrorazione.
- Nella fase 2 di 4 della procedura guidata di taratura automatica del flusso, premete l'icona Avanti ([Figura 171](#)).

Calcolo del volume dell'irroratrice per 60 secondi

- Posizionate il recipiente graduato su una superficie piana e lasciate stabilizzare il fluido, quindi annotate il volume del fluido ([Figura 172](#)).

Registrate la vostra misurazione qui:

Importante: Per la lettura del recipiente graduato, dovete collocarlo su una superficie piana.

Importante: Piccoli errori nella rilevazione del volume del fluido nel recipiente graduato avranno un impatto considerevole sulla precisione della taratura dell'irroratrice.

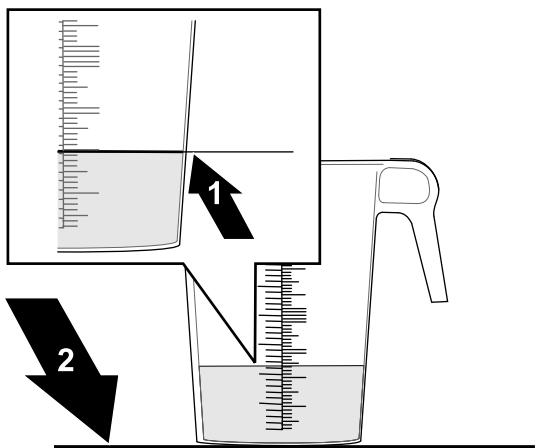


Figura 172

g306657

- Livello del fluido
- Superficie piana
- Utilizzando la quantità di fluido raccolta dall'ugello 1, moltiplicate per 12 (il numero degli ugelli) per calcolare il volume dell'irroratrice per 15 secondi.

Fase 1 Misurazione		Volume dell'irroratrice per 15 secondi
(ml)	x 12 =	(ml)

Esempio: 1.301 ml X 12 ugelli = 15.614 ml

- Moltiplicate il volume dell'irroratrice per 15 secondi calcolato al passaggio [2](#) per 4 per ottenere il volume dell'irroratrice per 60 secondi.

Volume dell'irroratrice per 15 secondi		Volume dell'irroratrice per 60 secondi
(ml)	x 4 =	(ml)

Esempio: 15.614 ml X 4 = 62.459 ml

- Convertite il volume dell'irroratrice per 60 secondi in litri.

Registrate qui il volume convertito:

(L).

Esempio: 62.459 ml / 1.000 = 62,459 l

Inserimento del volume dell'irroratrice per 60 secondi convertito

Calcolo automatico del flusso, fasi 3 e 4

- Nella fase 3 di 4 della procedura guidata di taratura automatica del flusso, premete l'icona VOLUME ACQUISITO, inserite il volume del fluido che avete convertito nella fase [4](#) di [Calcolo del volume dell'irroratrice per 60 secondi](#) (pagina 71) con il tastierino sullo schermo, quindi premete l'icona Conferma ([Figura 173](#)).

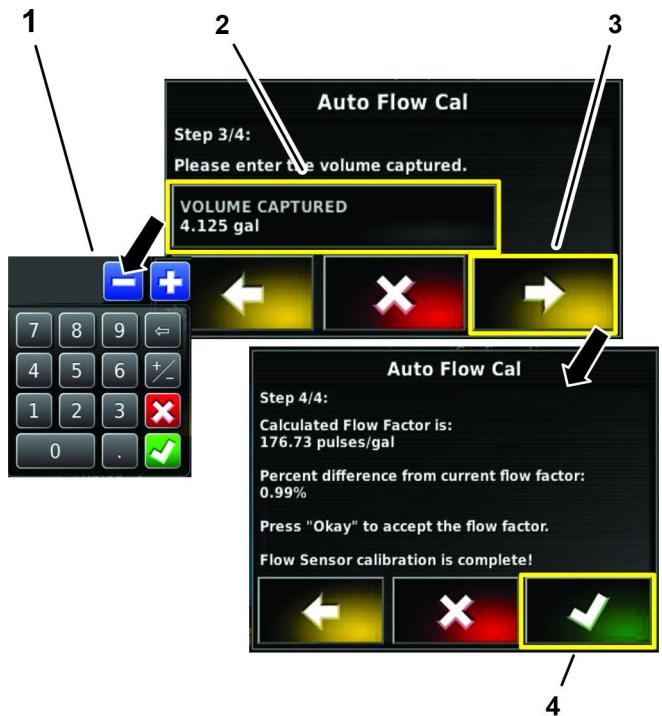


Figura 173

g211487

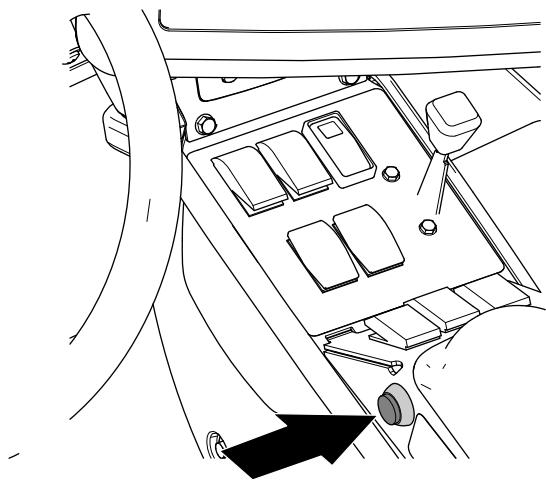
- | | |
|---|---|
| 1. Tastierino sullo schermo | 3. Icona Avanti |
| 2. Icona VOLUME ACQUISITO (procedura guidata di taratura automatica del flusso – fase 3 di 4) | 4. Icona Conferma (procedura guidata di taratura automatica del flusso – fase 4 di 4) |

- Premete l'icona Avanti ([Figura 173](#)).
- Nella fase 4 di 4 della procedura guidata di taratura automatica del flusso, premete l'icona Conferma ([Figura 173](#)).

Impostazione dell'impianto

Prima di azionare l'impianto di irrorazione GeoLink, eseguite le procedure seguenti:

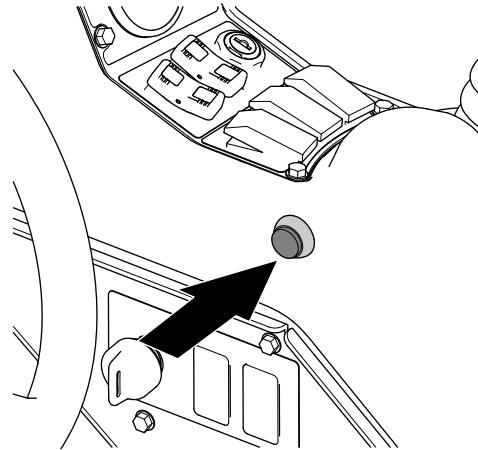
Nota: L'interruttore principale delle sezioni della macchina si trova nelle posizioni indicate nella [Figura 174](#) o [Figura 175](#).



g205127

Figura 174

Interruttore sezione principale – Irroratrice Multi Pro 5800, 2016 e anni successivi



g205125

Figura 175

Interruttore sezione principale – Irroratrice Multi Pro 1750

Preparazione della macchina

1. Leggete le seguenti istruzioni prima di iniziare.
2. Fissate il flessibile di alimentazione al tubo antisifone e riempite a metà il serbatoio di acqua pulita.
- Importante:** Prima dell'irrigazione, ispezionate e pulite i componenti del sistema, compreso serbatoio, filtro, pompa, valvole e ugelli.
3. Avviate il motore e impostatene la velocità al minimo; fate riferimento al *Manuale dell'operatore* per la vostra macchina.
4. Spingete l'interruttore della pompa in posizione di ACCENSIONE.
5. Impostate la velocità del motore all'impostazione massima (acceleratore completamente aperto).

6. Spostate gli interruttori del quadro di comando della macchina in posizione di SPEGNIMENTO.
7. Accertatevi di aver inserito i valori di taratura corretti.

Impostazione della funzione di autotest

Nota: La funzione di autotest simula la velocità di trasferimento della macchina, in modo da testare l'impianto a veicolo fermo. Questa funzione si annullerà quando il sensore di velocità rileva il veicolo in movimento. La funzione di autotest del sistema GeoLink svolge una funzione simile alla funzione di test della velocità delle macchine Multi Pro 1750 e Multi Pro 5800.

1. Aprite l'icona ASC (Auto-section controller, controller automatico della sezione) ([Figura 176](#)).

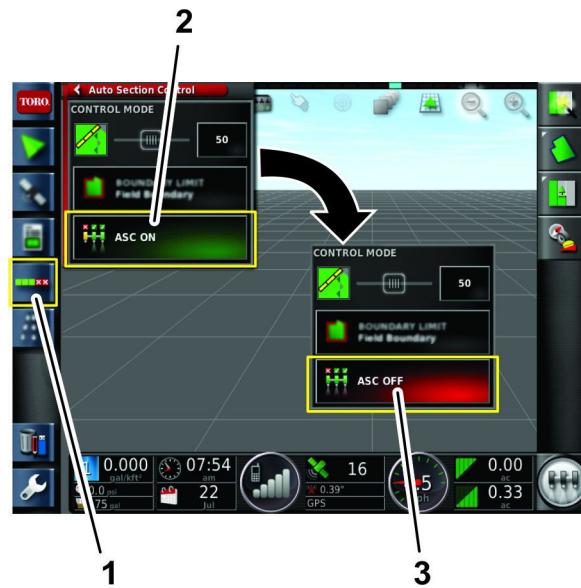


Figura 176

g203964

1. Icona configurazione controllo automatico delle sezioni
 2. Icona ASC (ON)
 3. Icona ASC (OFF)
2. Premete l'icona ASC impostandola su OFF ([Figura 176](#)).
 3. Premete l'icona Controller dell'irrigatrice ([Figura 177](#)).

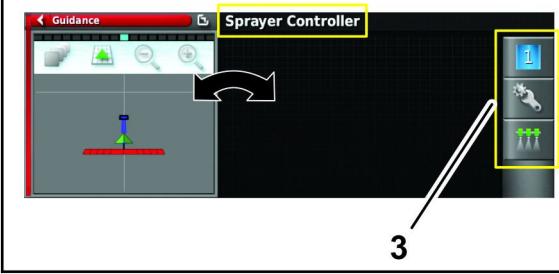
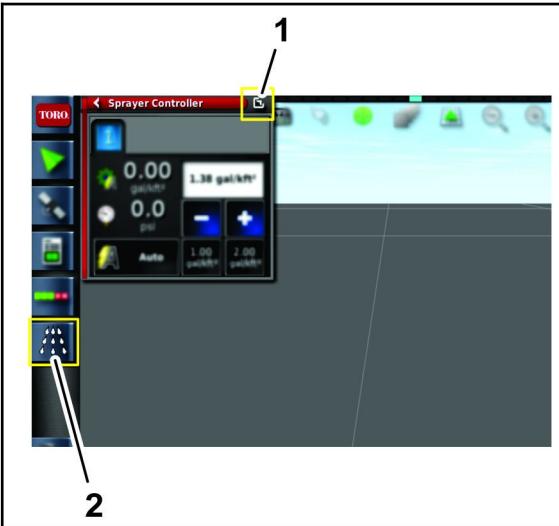


Figura 177

1. Icona di cambio finestra 3. Sottomenu Controller dell'irroratrice
2. Icona Controller dell'irroratrice

4. Premete l'icona di Cambio finestra del menu Controller dell'irroratrice.
La schermata Home attuale e il menu Controller dell'irroratrice invertono la posizione.
5. Premete l'icona di Configurazione nel sottomenu Controller dell'irroratrice per visualizzare il menu di configurazione ([Figura 177](#)).

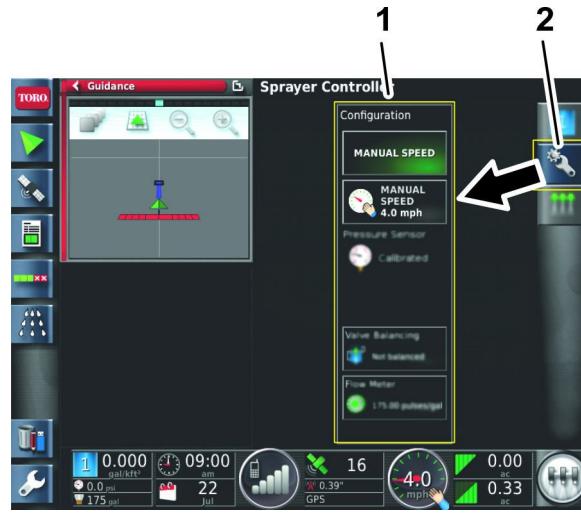


Figura 178

1. Icona di configurazione 2. Menu di configurazione

6. Premete l'icona VELOCITÀ MANUALE ([Figura 179](#)).

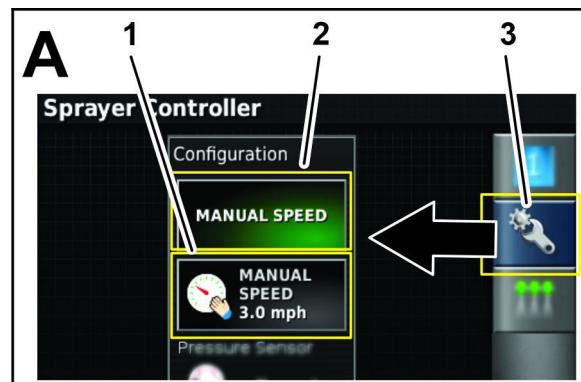


Figura 179

1. Icona di inserimento manuale della velocità 3. Icona di configurazione
2. Icona VELOCITÀ MANUALE

7. Premete l'icona di Inserimento manuale della velocità ([Figura 179](#)).
8. Con il tastierino sullo schermo, inserite la velocità simulata e premete l'icona Conferma ([Figura 179](#)).
9. Premete l'icona di Cambio finestra per tornare al menu Controller dell'irroratrice ([Figura 177](#)).
10. Inserite il volume di applicazione desiderato utilizzando le impostazioni predefinite, le icone di incremento o decremento o selezionando

l'icona corrente del volume di applicazione target (Figura 180).

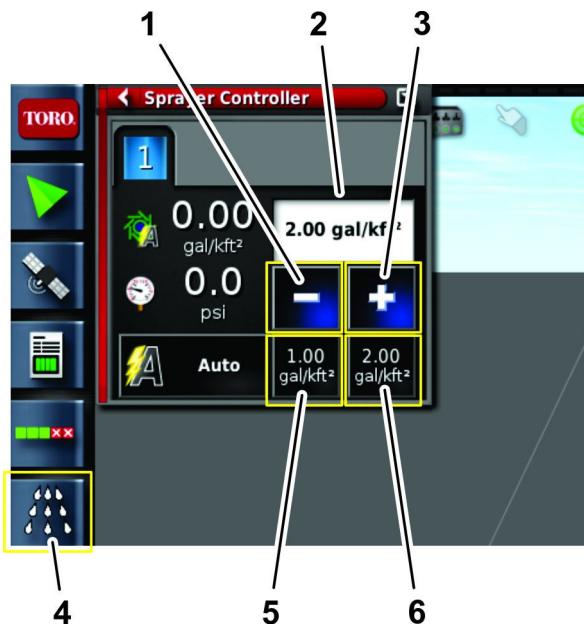


Figura 180

g204020

- | | |
|--|--|
| 1. Icona di riduzione volume di applicazione | 4. Icona Controller dell'irroratrice |
| 2. Campo volume di applicazione richiesto | 5. Icona volume di applicazione preimpostato 1 |
| 3. Icona di aumento volume di applicazione | 6. Icona volume di applicazione preimpostato 2 |

Nota: Assicuratevi che l'ASC sia SPENTO o che il confine sia impostato su ILLIMITATO.

6. Selezionate il volume di applicazione target.
7. Aumentate o diminuite la velocità del veicolo di 2 km/h.

L'impianto correggerà automaticamente il volume di applicazione target.

Nota: In caso contrario, rivedete [Impostazione della funzione di autotest \(pagina 72\)](#).

8. Dopo l'irrrorazione di un'andana, impostate l'interruttore principale delle sezioni in posizione di SPEGNIMENTO.

Nota: In tal modo si spegne anche i calcoli dell'area.

9. Verificate la superficie coperta e il volume di materiale spruzzato.

Ripristino della configurazione software X25

Importante: Il livello di accesso dell'utente per il ripristino della configurazione software è limitato. Per assistenza rivolgetevi al Distributore Toro autorizzato di zona.

Elenco degli allarmi

La tabella seguente elenca gli allarmi e ne dà la descrizione:

Elenco degli allarmi

Allarme	Descrizione
Firmware ECU ASC 10 non compatibile	Contattate il vostro distributore Toro autorizzato, Toro NSN, al numero 1-844-GEOLINK (1-844-436-5465) o all'indirizzo GeoLinkNSN@toro.com per il servizio clienti.
Distanza mappa di esclusione	La mappa di esclusione è troppo lontana dalla posizione GPS attuale.
Funzionalità ridotta	La fonte selezionata per la correzione GPS non è disponibile e il sistema deve usare temporaneamente una fonte di correzione meno accurata.
Versione firmware non compatibile o scaduta	Contattate il vostro distributore Toro autorizzato, Toro NSN, al numero 1-844-GEOLINK (1-844-436-5465) o all'indirizzo GeoLinkNSN@toro.com per il servizio clienti.
Volume errato	L'implementazione è in modalità Auto e il volume target non viene raggiunto.

Test iniziale dell'impianto

Prima di azionare l'impianto di irrorazione GeoLink, eseguite la procedura indicata.

Nota: Quando eseguite questa operazione utilizzate soltanto acqua.

1. Conducete il veicolo alla velocità di irrorazione prevista, con le barre dell'irroratrice disattivate. La velocità del veicolo viene visualizzata sul dashboard del quadro di comando.
2. Sul quadro di comando della macchina portate l'interruttore principale nella posizione di ACCENSIONE.
3. Verificate che gli interruttori delle sezioni sinistra, centrale e destra siano in posizione di ACCENSIONE.
4. Spostate l'interruttore principale delle sezioni della macchina in posizione di ACCENSIONE.

Nota: Usate l'interruttore principale delle sezioni per comandare insieme tutte le sezioni di irrorazione.

5. Impostate il controllo del volume su AUTO.

Elenco degli allarmi (cont'd.)

Allarme	Descrizione
Profilo caricato non valido o obsoleto	Nel sistema è attivo un implemento o un profilo veicolo vecchio.
Risorse insufficienti	Le risorse del sistema (memoria o spazio nel sistema dei file) sono occupate per oltre il 90%.
Nessuna comunicazione	IL quadro di comando X25 non è in grado di comunicare con il controller automatico della sezione (ASC).
GPS assente	Perdita del segnale GPS.
Parametri non compatibili	Contattate il vostro distributore Toro autorizzato, Toro NSN, al numero 1-844-GEOLINK (1-844-436-5465) o all'indirizzo GeoLinkNSN@toro.com per il servizio clienti.
Pressione elevata	L'ingresso del segnale di pressione ha superato l'impostazione del punto di allarme.
Ricevitore scollegato	Il ricevitore GPS non risponde.
Volume richiesto pari a zero	Il controllo automatico del volume è attivo, il serbatoio è attivo, l'interruttore principale è in posizione di accensione e il volume richiesto pari a zero.
Serbatoio vuoto	Il volume del serbatoio calcolato è arrivato a zero.
Serbatoio quasi vuoto	Il serbatoio si sta svuotando (livello sotto la percentuale di volume serbatoio impostata).

Configurazione di setup

Scheda utente

Opzioni regione

Argomento	Opzione di impostazione	Descrizione	Informazioni aggiuntive
Selezionate la lingua	Lingua	Utilizzate la barra di scorrimento per visualizzare l'elenco completo di opzioni della lingua. Il quadro di comando richiede il riavvio quando si modifica la lingua.	
	Formato del punto decimale	Scegliete tra (.) o (,) per rappresentare il punto decimale.	
Configurazione data/ora	Formato data	Scegliete tra i formati data G MMM, AAAA o MMM G, AAA.	
	Formato ora	Scegliete tra i formati ora da 12 ore o 24 ore.	
	Impostazione data corrente	Premete l'icona con la freccia di backspace per eliminare la data e inserire la data nello stesso formato scelto nelle relative opzioni.	
	Impostazione ora corrente	Premete l'icona con la freccia di backspace per eliminare l'ora, inserite il valore delle ore e il valore dei minuti. Quando il formato dell'ora è impostato su 12 ore, selezionate il periodo mattutino (AM) o pomeridiano (PM).	

Opzioni regione (cont'd.)

Argomento	Opzione di impostazione	Descrizione	Informazioni aggiuntive
Unità regionali	Unità	Scegliete tra i sistemi di unità di misura metrico, imperiale (USA) o imperiale (Regno Unito). La selezione del valore di Unità non sovrascrive gli altri valori selezionati per le unità di misura.	
	Formato latitudine/longitudine	Scegliete tra Standard (misurazioni in gradi decimali 45,54) o DMS (gradi, minuti, secondi 45°, 23', 16")	
	Unità di pressione	Scegliete tra kPa (kilopascal), psi (libbre per pollice quadrato), bar, o Predefinito (in base al valore per Unità).	
	Unità di breve distanza	Scegliete tra metri, pollici, piedi o Predefinito (in base al valore per Unità).	
	Unità di superficie	Scegliete tra ha (ettari), ac (acri) o Predefinito (in base al valore per Unità).	
	Unità di volume (materiali secchi)	Scegliete tra litri, kilogrammi, metri cubi, staio USA, staio UK, galloni, libbre, piedi cubi, iarde cubiche, tonnellate o Predefinito (in base al valore per Unità).	
	Unità di capacità (liquidi)	Scegliete tra litri, metri cubi, galloni, piedi cubi o Predefinito (in base al valore per Unità).	
	Unità di volume (materiali liquidi)	Scegliete tra litri, metri cubi, tonnellate, galloni, piedi cubi, libbre o Predefinito (in base al valore per Unità).	
	Unità per volume di applicazione (liquidi)	Scegliete tra l/ha, m ³ /ac, t/ac, l/100m, l/100m ² , ga;/ac, ft ³ /ac, lb/ac, gal/100yd o Predefinito (in base al valore per Unità).	
	Incremento del volume di applicazione	Scegliete tra volume fisso e percentuale del volume 1.	

Opzioni barra di illuminazione

Argomento	Opzione di impostazione	Descrizione	Informazioni aggiuntive
Barra di illuminazione		Scegliete tra attivata o disattivata.	
Distanza LED		<p>Imposta la distanza a terra dalla carreggiata (linea guida) rappresentata da ciascun LED. Maggiore il valore, maggiore la distanza dalla linea guida rappresentata da ciascun LED. Premete la freccia di backspace per eliminare la misurazione della distanza LED e inserire un valore tra 0 e 2,0 m.</p> <p>Nota: Unità di misura basate sul valore per Unità.</p>	
Modalità LED		<p>Scegliete tra Guida lontano (guida in direzione opposta al LED acceso per spostare la macchina verso la linea guida) o Guida verso (guida in direzione dei LED accesi per spostare la macchina verso la linea guida).</p>	

Opzioni ambiente

Argomento	Opzione di impostazione	Descrizione	Informazioni aggiuntive
Volume audio		Premete le icone (-) o (+) per abbassare o aumentare il volume (%) dei suoni del quadro di comando.	
Clic dei pulsanti		Scegliete tra suoni attivati o disattivati quando effettuate la selezione sul quadro di comando.	
Audio allarme		Scegliete tra Attivato (quando un allarme scatta, vengono riprodotti suoni) o Disattivato.	
Modalità schermata home globale		<p>Scegliete Commuta (quando premete l'icona Schermata Home il display commuta tra le schermate Home globali salvate) o Seleziona (quando premete l'icona Schermata Home viene visualizzato un elenco di schermate Home globali salvate tra cui scegliere).</p> <p>Nota: Le schermate Home globali sono una schermata operativa personalizzata che potete creare e salvare.</p>	
Trasferimenti di file System 150			Funzione inattiva. Non modificate questa impostazione.
Finestra Stato di sterzaggio automatico (solo apertura automatica)			Funzione inattiva. Non modificate questa impostazione.
Dimensioni dei pulsanti della barra degli strumenti		Scegliete tra icone piccole, medie o grandi nella schermata Operazioni.	

Opzioni mappe

Argomento	Opzione di impostazione	Descrizione	Informazioni aggiuntive
Punto di attenzione		Scegliete Veicolo (posiziona il veicolo al centro della schermata di visualizzazione) o Implemento (posiziona l'implemento al centro della schermata di visualizzazione).	
Panoramica mappa (attivato/disattivato)		Scegliete Attivato (lo schermo si sposta su una mappa quando l'operatore scorre con il dito sullo schermo) o Disattivato.	
Modifica automatica del fuoco sulla mappa (attivato/disattivato)		Scegliete Attivato (allinea l'icona del veicolo al centro della schermata di visualizzazione quando è aperta una mini visualizzazione) o Disattivato.	
Evidenzia copertura caricata (attivato/disattivato)		Scegliete Attivato (dopo il caricamento di un'attività esistente, il display mostra la copertura precedentemente completata e caricata in un colore diverso dalla copertura creata da zero) o Disattivato.	
Pausa registrazione confini con master (attivato/disattivato)			Funzione inattiva, non modificate questa impostazione.
Lunghezza della linea con riferimento visivo			

Opzioni di livello di accesso utente

Argomento	Opzione di impostazione	Descrizione	Informazioni aggiuntive
Livello di accesso (facile/standard/esperto)		<p>Scegliete tra i livelli di accesso Facile, Standard o Esperto.</p> <p>Nota: Il livello di accesso Facile rimuove icone e funzionalità dalle schermate di configurazione e principale.</p> <p>Il livello di accesso Esperto aggiunge icone e funzionalità alle schermate di configurazione e principale.</p>	Il livello di accesso raccomandato per la maggior parte degli utenti GeoLink è il livello standard.
Password		<p>Premete l'icona della password per inserire la password per il livello di accesso utente selezionato.</p>	<p>Per evitare che utenti inesperti accedano ai livelli di accesso superiori, proteggete i livelli con password.</p> <p>Nota: Per impostazione predefinita, il livello esperto è protetto da password.</p>
Modifica password		<p>Premete l'icona Modifica password per modificare la password per il livello di accesso utente attivo.</p>	

Opzione di supporto remoto

Argomento	Opzione di impostazione	Descrizione	Informazioni aggiuntive
		Consente al Supporto tecnico di accedere e controllare virtualmente GeoLink.	Richiede un accesso a Internet.

Scheda Sistemi

Opzioni per le funzioni

Argomento	Opzione di impostazione	Descrizione	Informazioni aggiuntive
Opzioni di licenza	Esportazione dati di licenza	Inserite un dispositivo di archiviazione USB sul lato posteriore del quadro di comando e premete l'icona Esportazione dati di licenza per salvare le informazioni su quadro di comando e licenza sul dispositivo di archiviazione.	
	Importazione dati di licenza	Inserite il dispositivo di archiviazione USB con il nuovo file di licenza sul lato posteriore del quadro di comando e premete l'icona Importazione dati di licenza per aggiornare la licenza corrente.	
	Funzione	Mostra un elenco di funzioni opzionali per il quadro di comando.	
	Stato	Mostra lo stato della licenza corrente per ciascuna funzione.	
	Scadenza	Mostra il tempo mancante alla scadenza di una funzione con licenza.	
Funzioni del quadro di comando	Configurazione		Funzione inattiva, non modificate questa impostazione.
	Terminale universale (attivato/disattivato)		Funzione inattiva, non modificate questa impostazione.
	Scorciatoia Isobus (attivato/disattivato)		Funzione inattiva, non modificate questa impostazione.
	File server (attivato/disattivato)		Funzione inattiva, non modificate questa impostazione.
	Videocamere (senza licenza)		Funzione inattiva, non modificate questa impostazione.
	Sensore nominale LH5000		Funzione inattiva, non modificate questa impostazione.
	Stazione meteo (senza licenza)		Funzione inattiva, non modificate questa impostazione.
	Funzioni beta (attivato/disattivato)		Funzione inattiva, non modificate questa impostazione.
	Xtend (senza licenza)		Funzione inattiva, non modificate questa impostazione.

Opzioni per le funzioni (cont'd.)

Argomento	Opzione di impostazione	Descrizione	Informazioni aggiuntive
Funzioni di guida	Guida (attivato/disattivato)	Una funzione standard, sempre attivata.	
	Sterzaggio automatico (attivato/disattivato)		Funzione inattiva, non modificate questa impostazione.
	Modalità assistente attività	Disattivato (nessuna modalità assistente attività disponibile), Assistenza attività (una schermata di aiuto che potete utilizzare per procedere con gli incarichi di una normale attività, aggiunge un'icona nella schermata Operazioni) o Avviamento rapido (procede automaticamente con gli incarichi richiesti per completare una normale attività, posiziona una nuova voce menu sul lato destro del menu Funzioni).	
	Linee AB	Scegliete Attivato (per visualizzare l'opzione AB line nel menu Linee guida) o Disattivato.	
	Curve identiche	Scegliete Attivato (per visualizzare l'opzione Curve identiche nel menu Linee guida) o Disattivato.	
	Perno		Funzione inattiva, non modificate questa impostazione.
	Blocco guida	Scegliete Attivato (per visualizzare l'opzione Blocco guida nel menu Linee guida) o Disattivato.	
	Sterzaggio confini		Funzione inattiva, non modificate questa impostazione.
	Tracce guida		Funzione inattiva, non modificate questa impostazione.
	Svolte a fine campo		Funzione inattiva, non modificate questa impostazione.

Opzioni per le funzioni (cont'd.)

Argomento	Opzione di impostazione	Descrizione	Informazioni aggiuntive
Funzioni degli implementi	Controllo automatico delle sezioni	Scegliete Attivato (consente al sistema di irrorazione di attivare gli ugelli per nuove aree che si desidera irrorare e spegnere gli ugelli già utilizzati) o Disattivato.	
	Controllo portata variabile		Funzione inattiva, non modificate questa impostazione.
	Contatori dell'area	Selezzionate Attivato – Archiviato per attività (i contatori dell'area vengono archiviati separatamente per ciascun'attività), Attivato - Archiviato per implemento (i contatori dell'area continuano a registrare tra le attività, ma il caricamento di un nuovo implemento visualizza nuovi contatori dell'area), Attivato - Archiviato per attività e implemento (i contatori dell'area vengono archiviati per ciascun'attività e ciascun implemento) o Disattivato.	
	Ripristino dei contatori dell'area	Selezzionate Mai (è necessario ripristinare i contatori dell'area manualmente o continueranno ad accumulare dati), Richiedi (quando si elimina un'attività, viene richiesto se è necessario ripristinare i contatori dell'area) o Auto (la creazione di una nuova attività o l'eliminazione di un'attività ripristina automaticamente i contatori dell'area).	
	Controllo dell'altezza delle barre Norac		Funzione inattiva, non modificate questa impostazione.
	Controller seminatrice		Funzione inattiva, non modificate questa impostazione.
	Hypro Prostop-E		Funzione inattiva, non modificate questa impostazione.
	Bilance		Funzione inattiva, non modificate questa impostazione.
	Sensore nominale LH5000		Funzione inattiva, non modificate questa impostazione.

Opzioni per le funzioni (cont'd.)

Argomento	Opzione di impostazione	Descrizione	Informazioni aggiuntive
Impostazioni di avviamento rapido	Esporta rapporto attività per attività precedente	Scegliete Attivato (aggiunge un incarico al menu di avviamento rapido per esportare il rapporto attività per l'attività precedente) o Disattivato.	
	Cambia campo	Scegliete Attivato (aggiunge un incarico al menu di avviamento rapido per cambiare la selezione del campo. Le azioni includono Seleziona campo, Individua automaticamente il campo, o Crea campo) o Disattivato.	
	Registrazione confine	Scegliete Attivato (aggiunge un incarico al menu di avviamento rapido per registrare un confine) o Disattivato.	
	Cambia attività	Scegliete Attivato (aggiunge un incarico al menu di avviamento rapido per cambiare la selezione dell'attività. Le azioni includono Crea attività – Seleziona attività e Imposta nome attività – Predefinito, Personalizzato o Richiedi o Disattivato.	
	Configura regione attività	Scegliete Attivato (aggiunge un incarico al menu di avviamento rapido per la selezione della regione dell'attività) o Disattivato.	
	Imposta modalità guida	Scegliete Attivato (aggiunge un incarico al menu di avviamento rapido per selezionare la modalità linea guida. Le azioni includono l'impostazione di una voce predefinita: Linee AB, Curve identiche, Perni, Blocco guida o Sterzaggio confine) o Disattivato.	
	Cambia linea guida	Scegliete Attivato (aggiunge un incarico al menu di avviamento rapido per cambiare la linea guida. Le azioni includono Seleziona linea guida o Crea linea guida – Predefinito, Personalizzato o Richiedi) o Disattivato.	
	Nascondi automaticamente quando riuscito	Scegliete Attivato (nasconde automaticamente la guida rapida al completamento) o Disattivato.	

Opzioni allarmi

Argomento	Opzione di impostazione	Descrizione	Informazioni aggiuntive
Configurazione generale allarmi	Tutti gli allarmi generali (attivato/disattivato)	Scegliete Attivato (attiva automaticamente tutti i tipi di allarmi generali) o Disattivato.	
	Fine riga	Scegliete Attivato (l'allarme suona quando la macchina arriva al bordo del confine. Le azioni includono un allarme Prima distanza, la distanza dal confine quando si attiva l'allarme iniziale, allarme Seconda distanza, la distanza dal confine quando si attiva il secondo allarme, e Distanza avanti, la distanza davanti alla macchina misurata dal sistema per rispondere con un'azione) o Disattivato.	
	Impossibile inserire lo sterzo	Scegliete Attivato (viene visualizzato il pop-up dello stato dello sterzo quando lo sterzaggio automatico non può essere inserito) o Disattivato.	
	Firmware ricevitore GPS non compatibile	Scegliete Attivato (viene visualizzato il pop-up di firmware del ricevitore GPS non compatibile con una schermata di configurazione per eseguire l'upgrade del firmware del ricevitore) o Disattivato.	Contattate il vostro distributore Toro autorizzato, Toro NSN, al numero 1-844-GEOLINK (1-844-436-5465) o all'indirizzo GeoLinkNSN@toro.com per il servizio clienti.
	Firmware ECU ASC10 non compatibile	Scegliete Attivato (viene visualizzato il pop-up di firmware ECU ASC10 non compatibile con una schermata di configurazione per eseguire l'upgrade del firmware ECU) o Disattivato.	Contattate il vostro distributore Toro autorizzato, Toro NSN, al numero 1-844-GEOLINK (1-844-436-5465) o all'indirizzo GeoLinkNSN@toro.com per il servizio clienti.
	GPS assente	Scegliete Attivato (l'allarme si attiva se la connessione GPS viene persa) o Disattivato.	
	GPS perso	Scegliete Attivato (l'allarme si attiva se la connessione GPS viene persa ma il ricevitore è ancora connesso) o Disattivato.	
	Parametri non compatibili	Scegliete Attivato (l'allarme si attiva se i parametri della macchina non corrispondono alla configurazione di geometria del sistema di sterzo) o Disattivato.	Macchine con sistema di sterzaggio automatico opzionale.
	Profili di sterzo non compatibili	Scegliete Attivato (l'allarme si attiva se il profilo della macchina non corrisponde alla configurazione del veicolo nel sottosistema di sterzo) o Disattivato.	Macchine con sistema di sterzaggio automatico opzionale.
	Tutti gli altri allarmi		Contattate il vostro distributore Toro autorizzato, Toro NSN, al numero 1-844-GEOLINK (1-844-436-5465) o all'indirizzo GeoLinkNSN@toro.com per il servizio clienti.

Opzioni allarmi (cont'd.)

Argomento	Opzione di impostazione	Descrizione	Informazioni aggiuntive
Configurazione allarmi implementi	Allarme nessuna comunicazione	Scegliete Attivato (l'allarme si attiva se il quadro di comando non è in grado di comunicare con l'ECU) o Disattivato.	
Configurazione allarmi irroratrice	Tutti gli allarmi irroratrice	Scegliete Attivato (consente tutti i tipi di allarmi irroratrice) o Disattivato.	
	Volume errato	Scegliete Attivato (l'allarme si attiva quando l'irroratrice è in modalità auto e non è in grado di irrorare al volume di applicazione desiderata). Le azioni includono l'immissione della soglia della portata non corretta o Disattivato.	
	Pressione elevata	Scegliete Attivato (l'allarme si attiva quando la pressione dell'impianto di irrorazione è superiore all'impostazione dell'allarme. Le azioni includono l'immissione della pressione massima dell'impianto di irrorazione) o Disattivato.	
	Serbatoio vuoto	Scegliete Attivato (l'allarme si attiva quando il volume calcolato del serbatoio dell'irroratrice è vuoto) o Disattivato.	
	Tutti gli altri allarmi		Contattate il vostro distributore Toro autorizzato, Toro NSN, al numero 1-844-GEOLINK (1-844-436-5465) o all'indirizzo GeoLinkNSN@toro.com per il servizio clienti.

Opzioni Punti di segnalazione

Argomento	Descrizione
Segnalazione	
Attenzione	
Pericolo	
Pericolo legato all'acqua	
Torretta	Premete l'icona del punto di segnalazione preimpostato per cambiare il tipo e il nome dell'icona.
Foro	
Sasso	
Erbacce	
Albero	

Scheda di configurazione veicolo

Argomento	Descrizione	Informazioni aggiuntive
Sorgente velocità	Premete l'icona Sorgente velocità per scegliere GPS o Sensore ruote.	L'impostazione predefinita è GPS.

Configurazione di un rover di mappatura ausiliario

Un rover di mappatura ausiliario è una macchina non irroratrice utilizzata solo per la mappatura dei confini del campo.

1. Installate il ricevitore satellitare sulla macchina rover di mappatura.
2. Installate il quadro di comando sulla macchina rover di mappatura.
3. Scollegate la batteria.
4. Collegate il cablaggio preassemblato ai seguenti punti:
 - Ricevitore satellitare
 - Quadro di comando
 - Circuito elettrico controllato mediante interruttore a chiave, protetto da un fusibile (15 A).
 - Morsetti dei cavi della batteria
5. Collegate la batteria.

Misurazione della geometria del veicolo

1. Sulla macchina utilizzata per la mappatura dei confini del campo, misurate la distanza tra le linee centrali degli assali anteriori e posteriori ([Figura 181](#)) e registrate la misurazione nel modulo di geometria del veicolo che segue.

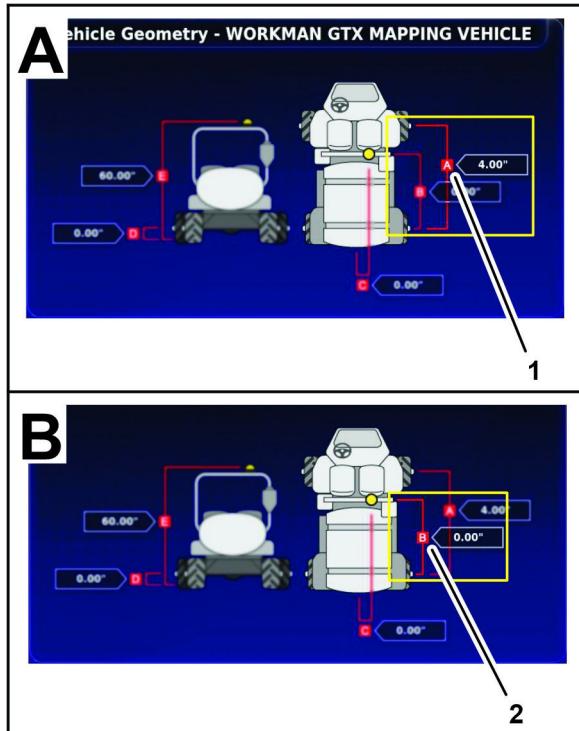


Figura 181

1. Misurazione della linea centrale degli assali anteriori e posteriori (A)
2. Misurazione della linea centrale degli assali posteriori e del centro del ricevitore satellitare (B)
2. Misurate la distanza tra la linea centrale degli assali posteriori e il centro del ricevitore satellitare ([Figura 181](#)) e registrate la misurazione nel modulo di geometria.

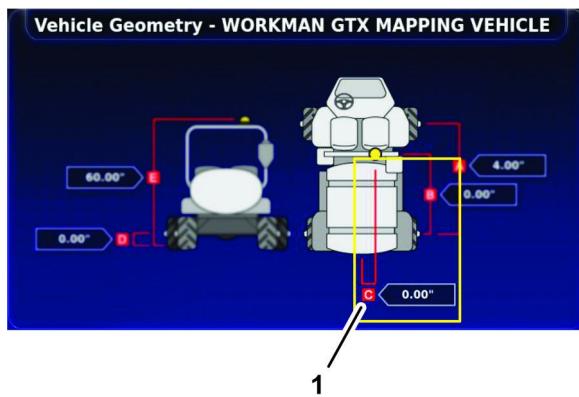


Figura 182

1. Misurazione della linea centrale della macchina e del centro del ricevitore satellitare (C)
3. Misurate la distanza tra la linea centrale della macchina e il centro del ricevitore satellitare ([Figura 182](#)) e registrate la misurazione nel modulo di geometria.
4. Misurate la distanza tra la linea centrale degli assali posteriori e il terreno ([Figura 183](#))

e registrate la misurazione nel modulo di geometria.

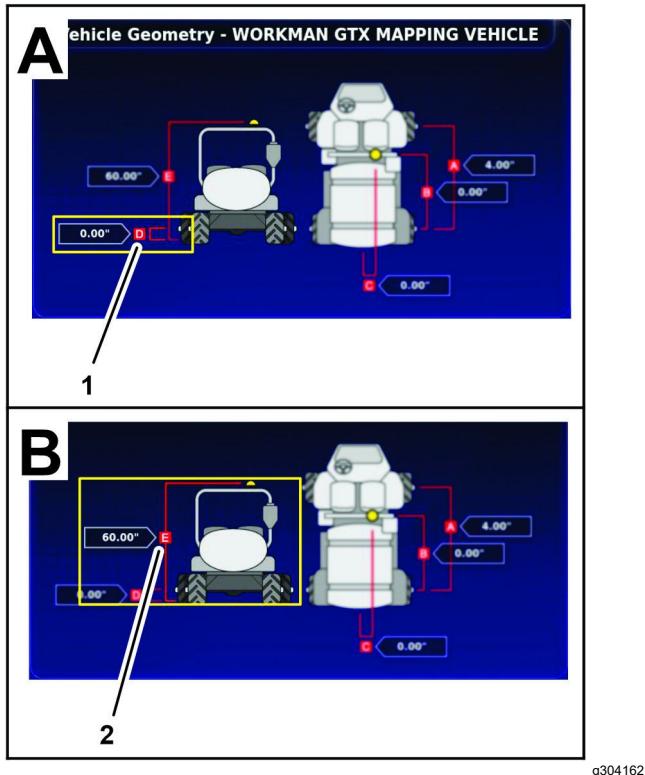


Figura 183

g304162

- | | |
|---|---|
| 1. Misurazione della linea centrale degli assali anteriori e posteriori (A) | 2. Misurazione ricevitore satellitare e terreno (E) |
| <hr/> | |
| 5. Misurate la distanza tra la parte superiore del ricevitore satellitare e il terreno (Figura 183) e registrate la misurazione nel modulo di geometria. | |

Modulo di geometria del veicolo

Descrizione	Misurazione
Linea centrale degli assali anteriori e posteriori (A)	_____
Linea centrale degli assali posteriori e del centro del ricevitore satellitare (B)	_____
Linea centrale della macchina e del centro del ricevitore satellitare (C)	_____
Linea centrale degli assali posteriori e del terreno (D)	_____
Ricevitore satellitare e terreno (E)	_____

Misurazione della geometria dell'implemento

Misurate la distanza tra le superfici esterne degli pneumatici anteriori della macchina utilizzata per

la mappatura dei confini del campo ([Figura 184](#)) e registrate la misurazione nel modulo di geometria dell'implemento che segue.

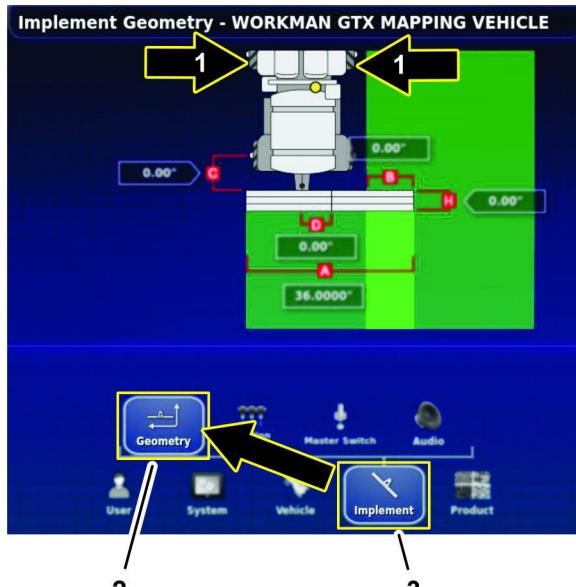


Figura 184

g304218

- | | |
|---|---------------------|
| 1. Larghezza degli pneumatici esterni (A) | 3. Icona IMPLEMENTO |
| 2. Icona GEOMETRIA | |

Modulo di geometria dell'implemento

Descrizione	Misurazione
Larghezza della superficie degli pneumatici esterni (A)	_____

Creazione del veicolo rover di mappatura ausiliario

Nota: L'esempio in questa procedura utilizza un Workman GTX con roll bar opzionale.

1. Cambiate il livello di accesso utente alla modalità esperto o rivenditore; contattate il vostro distributore Toro autorizzato, Toro NSN, al numero 1-844-GEOLINK (1-844-436-5465) o all'indirizzo GeoLinkNSN@toro.com per il servizio clienti.
2. Nella schermata Home, premete l'icona IMPOSTAZIONE.
3. Nella schermata Impostazione, premete l'icona VEICOLO e l'icona SELEZIONA ([Figura 185](#)).

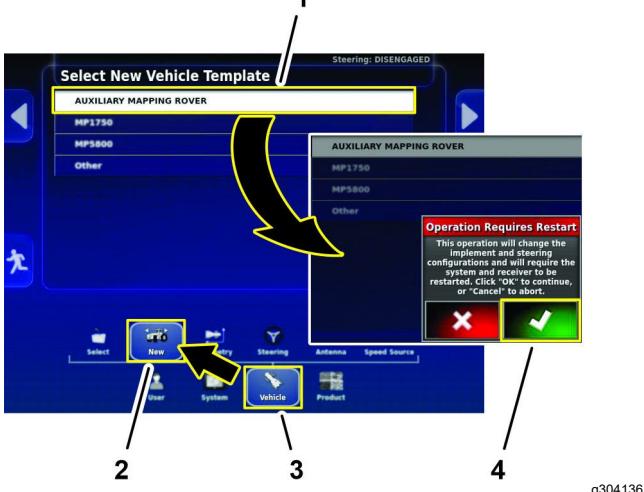


Figura 185

1. Icona ROVER DI MAPPATURA AUSILIARIO (selezionate il nuovo modello di veicolo)
2. Icona Nuovo
3. Icona VEICOLO
4. Icona Conferma (finestra di dialogo L'operazione richiede il riavvio)

4. Nella pagina Seleziona nuovo modello di veicolo, premete l'icona ROVER DI MAPPATURA AUSILIARIO ([Figura 185](#)).
5. Nella finestra di dialogo L'operazione richiede il riavvio, premete l'icona Conferma ([Figura 185](#)).
6. Nella finestra di dialogo Nuovo veicolo, premete l'icona NOME VEICOLO, utilizzate la tastiera sullo schermo per digitare un nome per il veicolo di mappatura, quindi premete l'icona Conferma ([Figura 186](#)).

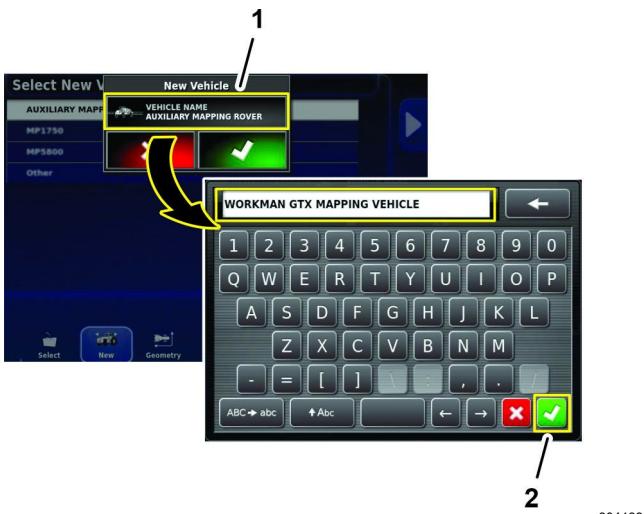


Figura 186

1. Icona NOME VEICOLO (nome predefinito visualizzato)
2. Icona Conferma

7. Nella finestra di dialogo del nuovo veicolo, premete l'icona Conferma ([Figura 187](#)).

Nota: Viene eseguita la procedura guidata di rilevamento automatico dell'implemento.

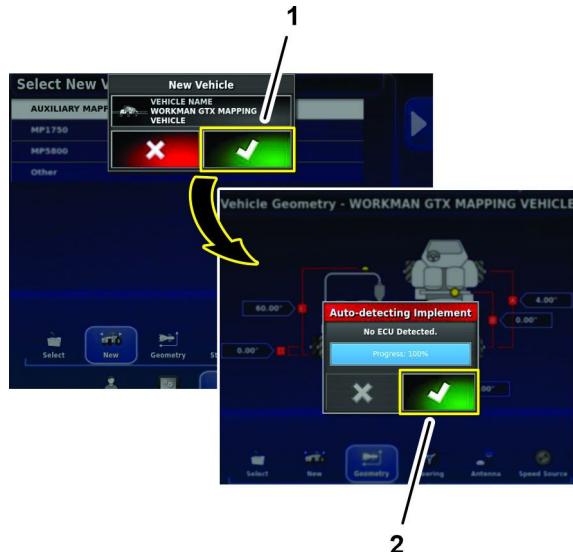


Figura 187

1. Icona Conferma (finestra di dialogo Nuovo veicolo)
2. Icona Conferma (finestra di dialogo Rilevamento automatico implemento)

8. Nella finestra di dialogo Rilevamento automatico implemento ([Figura 187](#)), premete l'icona Conferma.

Nota: Il quadro di comando viene riavviato e viene visualizzata la schermata Geometria veicolo ([Figura 188](#)).

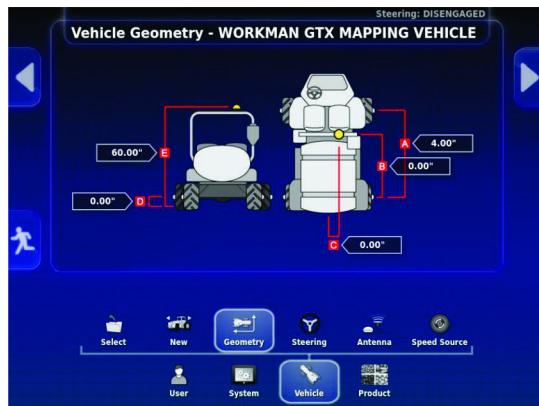


Figura 188

g304159

Immissione della geometria del veicolo

Importante: Questa procedura richiede il livello di accesso utente con modalità esperto o rivenditore; contattate il vostro distributore

Toro autorizzato, Toro NSN, al numero 1-844-GEOLINK (1-844-436-5465) o all'indirizzo GeoLinkNSN@toro.com per il servizio clienti.

Nota: L'esempio in questa procedura utilizza un Workman GTX con roll bar opzionale e il ricevitore satellitare montato nella linea centrale della macchina.

- Premete l'icona Linea centrale degli assali anteriori e posteriori (A), utilizzate il tastierino sullo schermo per inserire la misurazione registrata nel modulo di geometria del veicolo di [Misurazione della geometria del veicolo \(pagina 86\)](#) e premete l'icona Conferma (Figura 189).

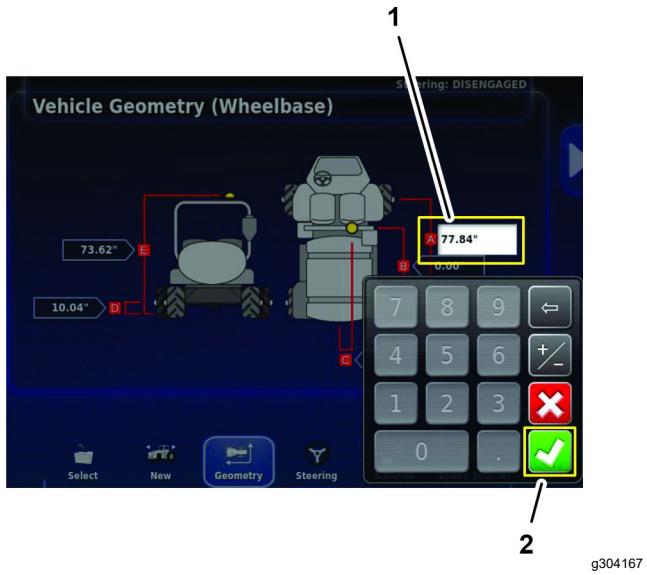


Figura 189

- Icona Linea centrale degli assali anteriori e posteriori (A)
- Icona Conferma (tastierino sullo schermo) (B)

- Premete l'icona Linea centrale degli assali posteriori e centro del ricevitore satellitare (B), utilizzate il tastierino sullo schermo per inserire la misurazione registrata nel modulo di geometria del veicolo di [Misurazione della geometria del veicolo \(pagina 86\)](#) e premete l'icona Conferma (Figura 190).

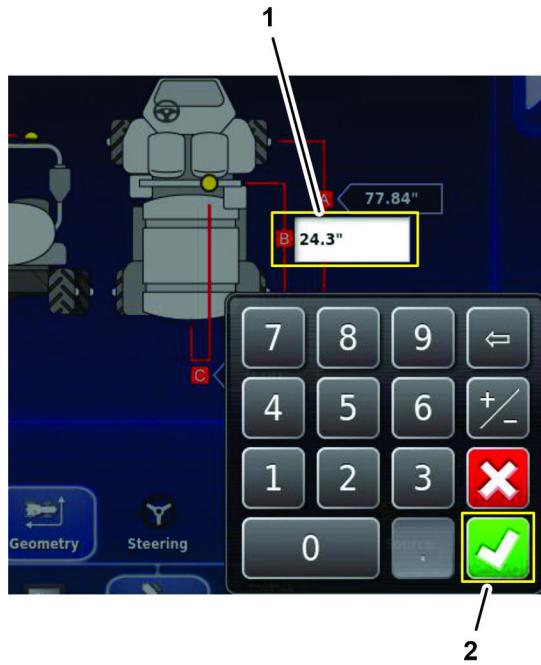


Figura 190

- Icona Linea centrale degli assali posteriori e del centro del ricevitore satellitare (B)
- Icona Conferma (tastierino sullo schermo) (C)
- Premete l'icona Linea centrale della macchina e centro del ricevitore satellitare (C), utilizzate il tastierino sullo schermo per inserire la misurazione registrata nel modulo di geometria del veicolo di [Misurazione della geometria del veicolo \(pagina 86\)](#) e premete l'icona Conferma (Figura 191).

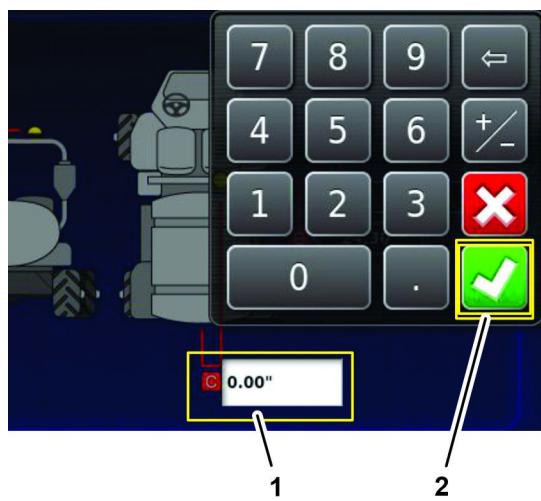


Figura 191

- Icona Linea centrale della macchina e del centro del ricevitore satellitare (C)
- Icona Conferma (tastierino sullo schermo) (D)
- Premete l'icona Linea centrale degli assali posteriori e terreno (D), utilizzate il tastierino

sullo schermo per inserire la misurazione registrata nel modulo di geometria del veicolo di [Misurazione della geometria del veicolo \(pagina 86\)](#) e premete l'icona Conferma (Figura 192).

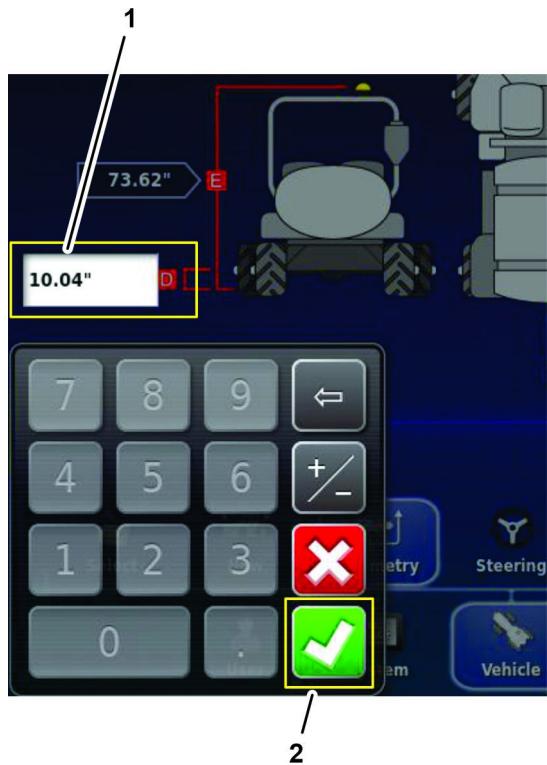


Figura 192

g304163

1. Icona Linea centrale degli assali posteriori e del terreno (D)
2. Icona Conferma (tastierino sullo schermo)

5. Premete l'icona Ricevitore satellitare e terreno (E), utilizzate il tastierino sullo schermo per inserire la misurazione registrata nel modulo di geometria del veicolo di [Misurazione della geometria del veicolo \(pagina 86\)](#) e premete l'icona Conferma (Figura 193).



Figura 193

g304165

1. Icona Ricevitore satellitare e terreno (E)
 2. Icona Conferma (tastierino sullo schermo)
-
6. Premete l'icona ESCI DALLA CONFIGURAZIONE (Figura 194).

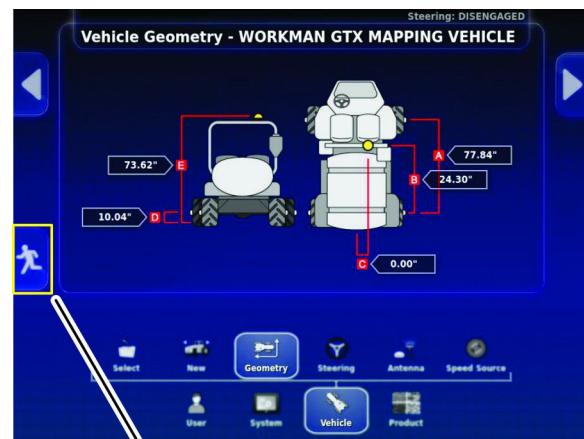


Figura 194

g304134

1. Icona ESCI DALLA CONFIGURAZIONE
-

Immissione della geometria dell'implemento

Importante: Questa procedura richiede il livello di accesso utente con modalità rivenditore; contattate il vostro distributore Toro autorizzato, Toro NSN, al numero 1-844-GEOLINK (1-844-436-5465) o all'indirizzo GeoLinkNSN@toro.com per il servizio clienti.

Nota: L'esempio in questa procedura utilizza un Workman GTX con punto di mappatura allineato con uno pneumatico anteriore.

- Premete l'icona IMPLEMENTO e l'icona GEOMETRIA (Figura 195).

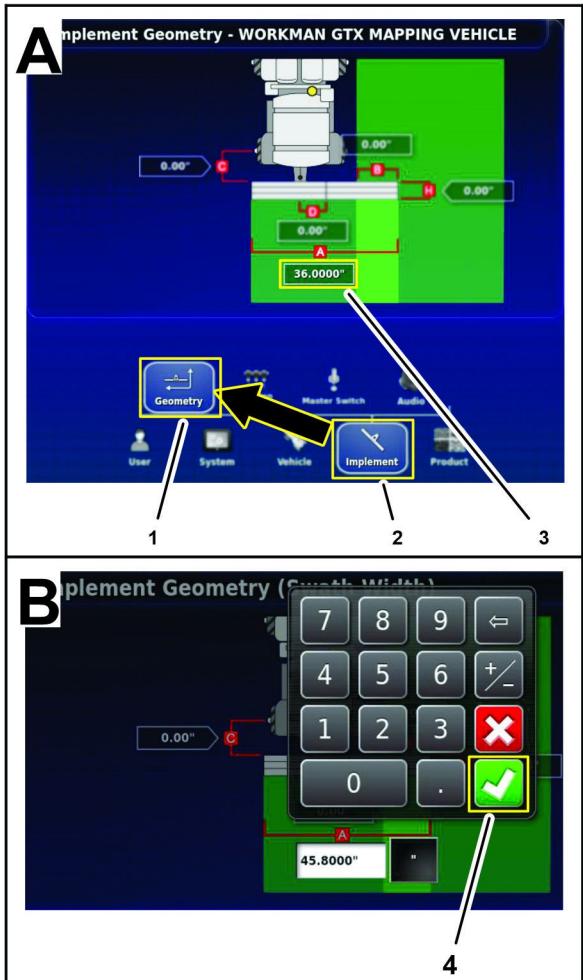


Figura 195

- | | |
|---------------------|--|
| 1. Icona GEOMETRIA | 3. Icona Larghezza complessiva (A) |
| 2. Icona IMPLEMENTO | 4. Icona Conferma (tastierino sullo schermo) |
-
- Premete l'icona Larghezza complessiva (A), utilizzate il tastierino sullo schermo per inserire la misurazione registrata nel modulo di geometria dell'implemento di Misurazione della geometria dell'implemento (pagina 87) e premete l'icona Conferma (Figura 195).
 - Premete l'icona ESCI DALLA CONFIGURAZIONE (Figura 196).



Figura 196

g304230

Impostazione dell'offset di confine

Importante: La procedura di offset di confine richiede il livello di accesso utente con modalità rivenditore; contattate il vostro distributore Toro autorizzato, Toro NSN, al numero 1-844-GEOLINK (1-844-436-5465) o all'indirizzo GeolinkNSN@toro.com per il servizio clienti.

Nota: L'esempio in questa procedura utilizza un Workman GTX con punto di mappatura allineato 15,2 cm a sinistra dello pneumatico anteriore sinistro.

Accesso al menu Offset di confine

Nella schermata Operazioni, premete l'icona MENU DEL CAMPO e OFFSET REGISTRAZIONE CONFINI (Figura 197).

Viene visualizzata la casella Impostazioni offset di confine.

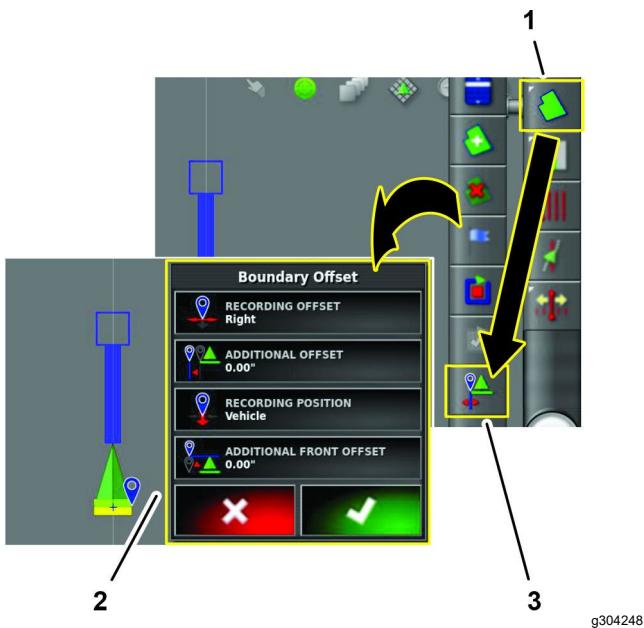


Figura 197

- 1. Icona MENU DEL CAMPO
- 2. Icona OFFSET REGISTRAZIONE CONFINI
- 3. Casella Impostazioni offset di confine

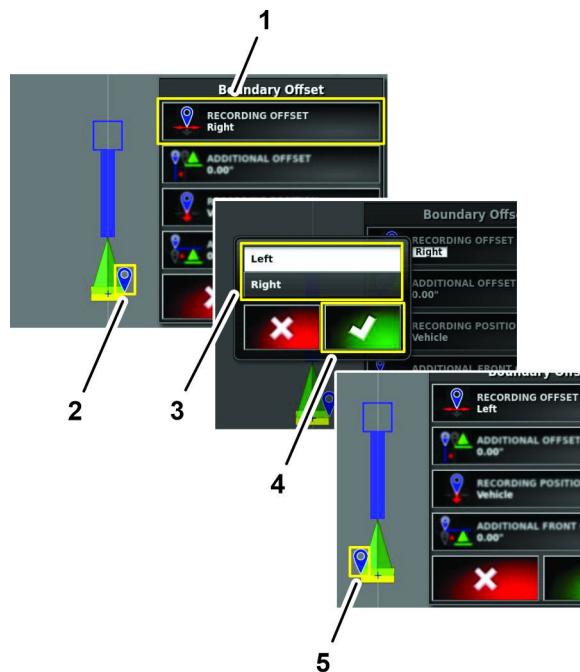


Figura 198

- 1. Icona OFFSET DI REGISTRAZIONE
 - 2. Simbolo del punto di registrazione confini (posizione destra)
 - 3. Icona SINISTRA e icona DESTRA
 - 4. Icona Conferma
 - 5. Simbolo del punto di registrazione confini (posizione sinistra)
-
2. Nella finestra di dialogo, premete l'icona SINISTRA o l'icona DESTRA, quindi premete l'icona Conferma ([Figura 198](#)).

Cambio del lato di offset di registrazione

L'esempio in questa procedura sposta l'offset di registrazione dal lato destro del veicolo di mappatura al lato sinistro.

1. Premete l'icona OFFSET DI REGISTRAZIONE ([Figura 198](#)).

Cambio della posizione di registrazione dell'offset laterale

L'esempio in questa procedura sposta l'offset di registrazione 15,2 cm verso l'esterno dello pneumatico sinistro sul lato destro del veicolo di mappatura per fornire un margine operativo dagli oggetti sul campo registrati dal confine.

1. Premete l'icona OFFSET AGGIUNTIVO ([Figura 199](#)).

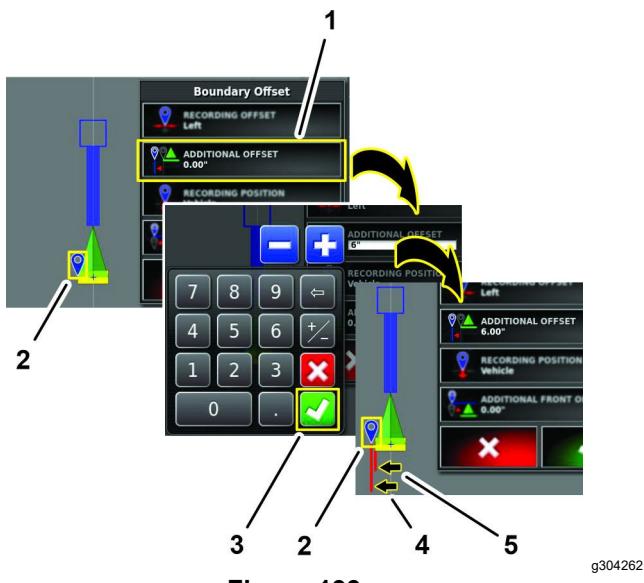


Figura 199

1. Icona OFFSET AGGIUNTIVO
2. Simbolo del punto di registrazione confini
3. Icona Conferma (tastierino sullo schermo)
4. Vecchia posizione del punto di registrazione (superficie esterna, pneumatico posteriore)
5. Nuova posizione del punto di registrazione con distanza di offset laterale

2. Utilizzate il tastierino sullo schermo per inserire la distanza di offset laterale, quindi premete l'icona Conferma ([Figura 199](#)).

La posizione del punto di registrazione del confine sposta la distanza di offset laterale.

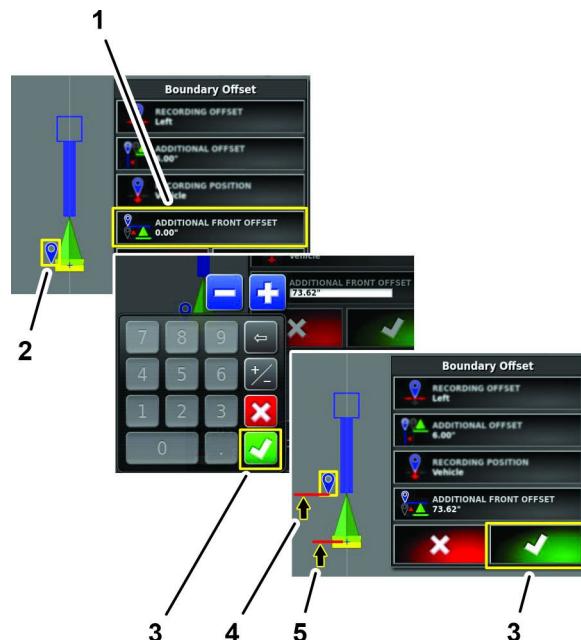


Figura 200

1. Icona OFFSET ANTERIORE AGGIUNTIVO
2. Simbolo del punto di registrazione confini
3. Icona Conferma
4. Nuova posizione del punto di registrazione (linea centrale pneumatici anteriori)
5. Vecchia posizione del punto di registrazione (linea centrale pneumatici posteriori)

2. Utilizzate il tastierino sullo schermo per inserire la distanza di offset anteriore, quindi premete l'icona Conferma ([Figura 200](#)).

La posizione del punto di registrazione del confine sposta la distanza di offset laterale.

3. Nella casella Impostazioni offset di confine, premete l'icona Conferma ([Figura 201](#)).

Nota: Il punto di registrazione dei confini sul display si aggiorna ([Figura 201](#)).

Cambio della posizione di registrazione dell'offset longitudinale

L'esempio in questa procedura sposta la registrazione dallo pneumatico posteriore allo pneumatico anteriore per una migliore visibilità operativa e di registrazione.

1. Premete l'icona OFFSET ANTERIORE AGGIUNTIVO ([Figura 200](#)).

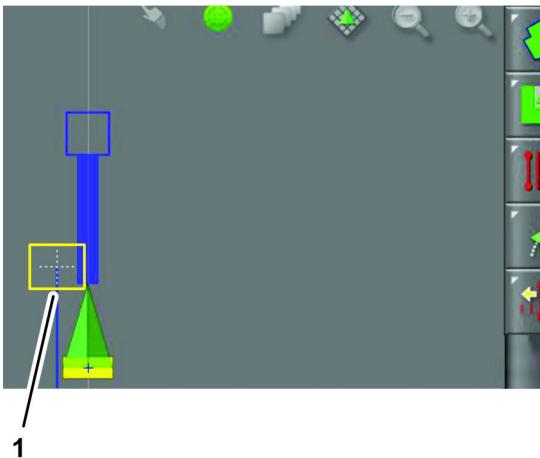
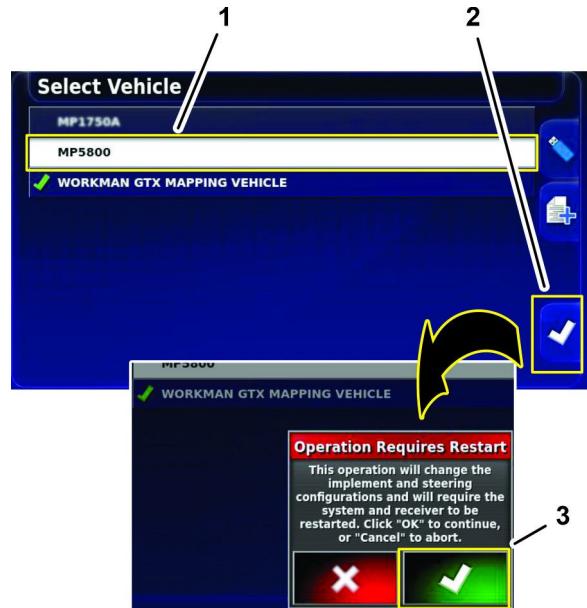


Figura 201

- Punto di registrazione confini

g304275

- Premete l'icona per il veicolo di irrorazione, quindi premete l'icona Selezione (Figura 203).



g304303

Figura 203

- Icona Veicolo di irrorazione
- Icona Selezione
- Icona Conferma (l'operazione richiede il riavvio)

- Nella finestra di dialogo L'operazione richiede il riavvio, premete l'icona Conferma (Figura 203).

Nota: Il quadro di comando viene riavviato e visualizza il veicolo di irrorazione selezionato (Figura 204).

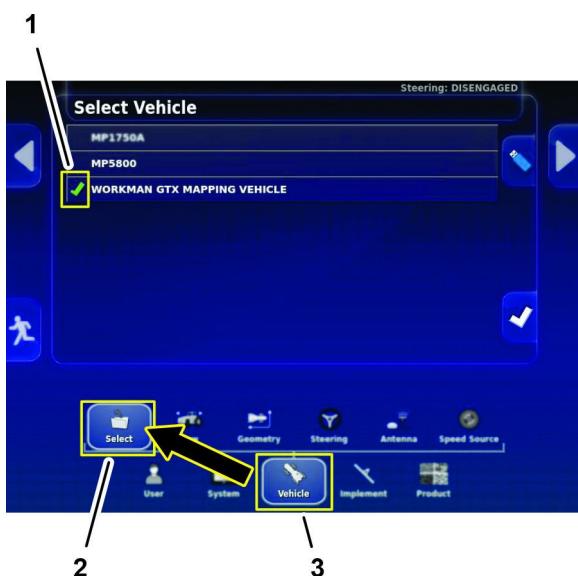


Figura 202

- Profilo veicolo attivo (veicolo di mappatura)
- Icona SELEZIONA
- Icona VEICOLO

g304290



Figura 204

- Profilo veicolo attivo (veicolo di irrorazione)
- Icona ESCI DALLA CONFIGURAZIONE
- Premete l'icona ESCI DALLA CONFIGURAZIONE (Figura 204).

Suggerimenti

Miglioramento della ricezione RTK

Riducete la velocità della macchina quando vi avvicinate a un'area con difficoltà di ricezione RTK note.

Utilizzo del controllo manuale

Per aumentare la pressione del cilindro del flessibile e la miscelazione delle sostanze chimiche, utilizzate il controllo manuale.

Miglioramento del volume di applicazioneTempo di risposta

Macchine Multi Pro 5800

Impostate il valore predefinito dell'agitatore (PWM) circa a 0,69 bar sopra la pressione di irrorazione target.

Creazione di un file di backup dei confini

Salvate un file di backup di tutti i confini del campo in una posizione alternativa. Salvate i confini collegando una chiavetta USB, quindi selezionate l'icona del sistema di gestione dell'inventario e selezionate le opzioni illustrate nella [Figura 205](#).



Figura 205

1. Icona gestione inventario
2. Esecuzione del backup su USB
3. Selezionate salta o sovrascrivi

Manutenzione

Programma di manutenzione raccomandato

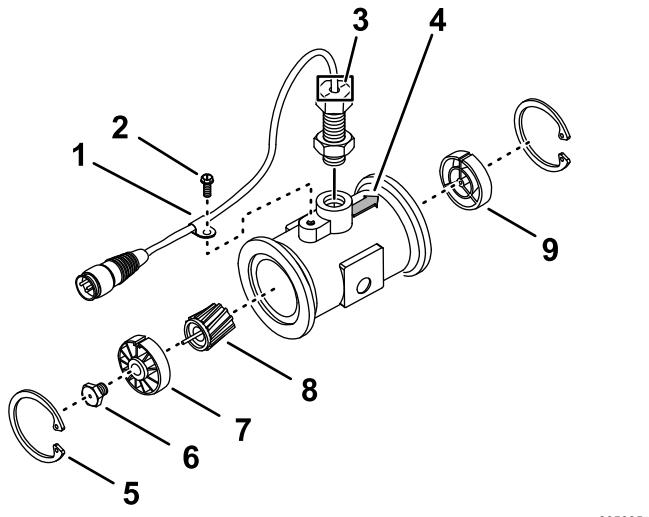
Cadenza di manutenzione	Procedura di manutenzione
Ogni 200 ore	<ul style="list-style-type: none">Pulite il flussometro (più spesso se utilizzate polveri bagnabili).

Pulizia del flussometro

Intervallo tra gli interventi tecnici: Ogni 200 ore

- Sciacquate e vuotate accuratamente l'intero sistema di irrorazione.
- Staccate il flussometro dall'irroratrice e lavatelo con acqua pulita.
- Rimuovete l'anello di ritenuta sul lato a monte ([Figura 206](#)).

Nota: Il lato a monte è l'estremità del flussometro opposta alla freccia di allineamento del corpo flangiato.



g305995

Figura 206

- Serracavi
- Vite
- Segni di allineamento (gruppo sensore)
- Freccia di flusso (corpo flangiato modificato)
- Anello di ritenuta
- Gruppo prigioniero per turbina
- Gruppo mozzo (cuscinetto)
- Gruppo rotore (magnete)
- Gruppo mozzo (con scanalatura verso l'alto)

- Pulite la turbina e il suo mozzo dalla limatura ed eventuali polveri bagnabili.
- Cercate eventuali segni di usura sulle palette della turbina.

Nota: Tenete in mano la turbina e fatela girare. Dovrebbe girare liberamente, opponendo

pochissima resistenza al movimento. In caso contrario, sostituitela.

- Assemblate il flussometro.
- Montate il sensore fino a quando non sfiora delicatamente la parte inferiore dell'alloggiamento, quindi estraete il sensore fino a quando i segni di allineamento non sono paralleli alla freccia di flusso del corpo flangiato ([Figura 206](#)).
- Serrate con attenzione il controdado del sensore.
- Utilizzate un getto d'aria a bassa pressione (0,34 bar) per accertarvi che la turbina giri liberamente. In caso contrario, allentate il prigioniero esagonale sulla parte inferiore del mozzo della turbina di 1/16 di giro, fino a quando la turbina non gira liberamente.

Pulizia dello schermo del display

Pulite lo schermo, quando necessario, con sapone delicato e acqua.

Nota: Evitate di utilizzare detergenti per vetri e altri detergenti con solventi.

Assistenza tecnica

Per molti errori verrà visualizzato un codice di errore, o codice di guasto. È anche possibile visualizzare gli errori sullo schermo. Gli errori elencati sotto sono comuni e rettificabili. Per altri errori o se un problema persiste, registrate sempre il messaggio di errore, compresi eventuali codici visualizzati e segnalatelo al vostro distributore, oppure contattate il vostro distributore Toro autorizzato, Toro NSN, al numero 1-844-GEOLINK (1-844-436-5465) o all'indirizzo GeoLinkNSN@toro.com per il servizio clienti.

Identificazione di informazioni di sistema

- Premete l'icona Informazioni di sistema (Toro) nell'angolo in alto a sinistra dello schermo ([Figura 207](#)).

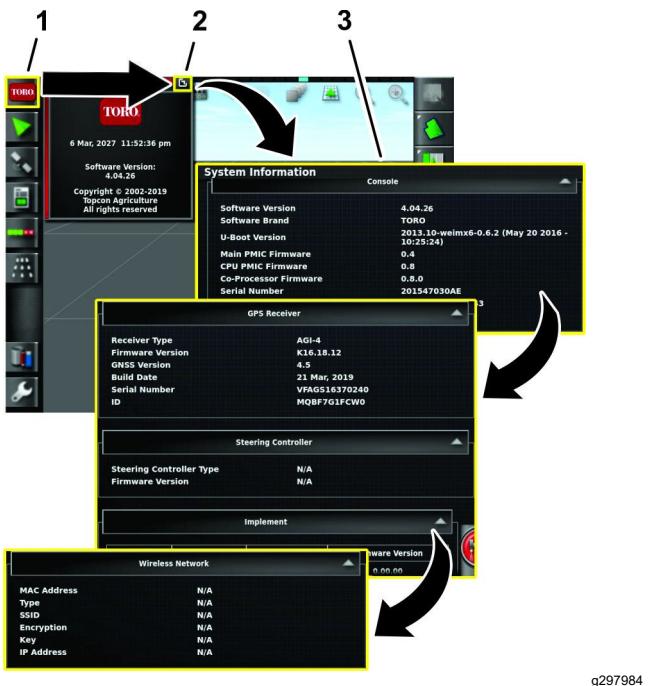


Figura 207

- Icona Informazioni di sistema (Toro)
- Icona Schermo intero
- Nella finestra di mini visualizzazione Informazioni di sistema, premete l'icona Schermo intero ([Figura 207](#)).
- Utilizzate la barra di scorrimento per visualizzare i seguenti tipi di dettagli delle informazioni di sistema:
 - Quadro di comando
 - Ricevitore GPS
 - Controller di sterzo (kit opzionale)
 - Implemento (ECU del controller delle sezioni)
 - Rete wireless

Accesso alle informazioni di precisione GPS

Verifica del segnale RTK

- Spostate la macchina all'aperto, lontano da edifici e linee elettriche.
- Inserite il freno di stazionamento.
- Sul quadro di comando di GeoLink, premete l'icona INFORMAZIONI GPS ([Figura 208](#)).

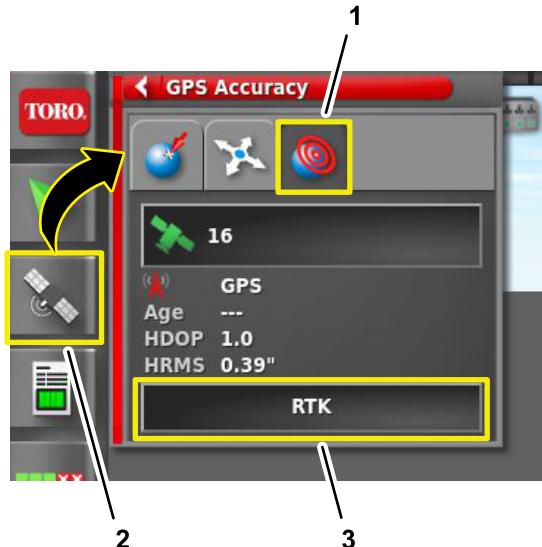


Figura 208

- Icona PRECISIONE GPS
- Icona INFORMAZIONI GPS
- Icona DIAGNOSTICA RTK
- Premete l'icona DIAGNOSTICA RTK e verificate nella finestra di dialogo Diagnistica RTK ([Figura 209](#)) che la qualità del collegamento al modem RTK sia pari o superiore al 50%.

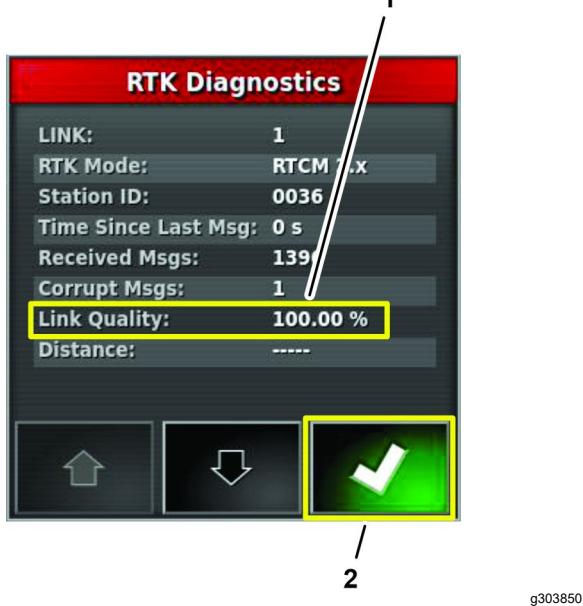


Figura 209

1. Qualità di collegamento (finestra di dialogo Diagnostica RTK)
2. Icona Conferma

5. Premete l'Icona Conferma per chiudere la finestra di dialogo.

Nota: Se la qualità del collegamento RTK è inferiore al 50%, contattate il vostro distributore Toro autorizzato, Toro NSN, al numero 1-844-GEOLINK (1-844-436-5465) o all'indirizzo GeoLinkNSN@toro.com per il servizio clienti.

Verifica del segnale cellulare

1. Premete l'Icona INFORMAZIONI DI SISTEMA, quindi fate scorrere l'Icona SCHERMO INTERO nell'angolo in alto a destra della finestra Informazioni di sistema ([Figura 210](#)).

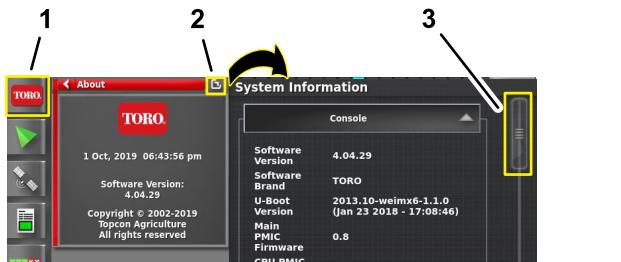


Figura 210

1. INFORMAZIONI DI SISTEMA
2. Icona SCHERMO INTERO
3. Barra di scorrimento

2. Nella schermata Informazioni di sistema, utilizzate la barra di scorrimento per navigare all'Icona CL55 ([Figura 211](#)).

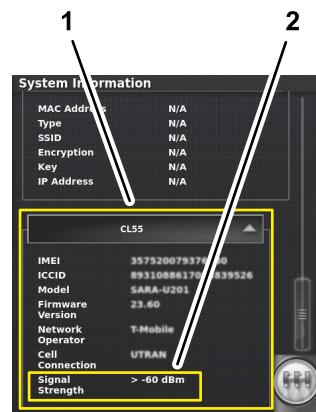


Figura 211

1. Icona CL55
2. Informazioni sulla potenza del segnale

3. Premete l'Icona CL55 per visualizzare le informazioni sulla potenza del segnale. ([Figura 211](#)), e verificate che la potenza del segnale del modem sia compresa tra -60 dBm e -99 dBm.

Nota: Se il segnale del modem è uguale o inferiore a -100 dBm, contattate il vostro distributore Toro autorizzato, Toro NSN, al numero 1-844-GEOLINK (1-844-436-5465) o all'indirizzo NSNTech@toro.com per il servizio clienti.

4. Fate scorrere l'Icona SCHERMO INTERO per ridurre al minimo la schermata Informazioni di sistema.

Assistenza remota

Immissione di un PIN di assistenza

1. Richiedete un codice PIN di assistenza al servizio clienti effettuando i seguenti passaggi:

Nota: Registrate il codice PIN su un pezzo di carta.

- Contattate il vostro distributore Toro autorizzato
- Chiamate Toro NSN al numero 1-844-GEOLINK (1-844-436-5465)
- Inviate una e-mail a GeoLinkNSN@toro.com

2. Nella schermata Configurazione, premete l'Icona UTENTE e premete l'Icona SUPPORTO REMOTO ([Figura 212](#)).

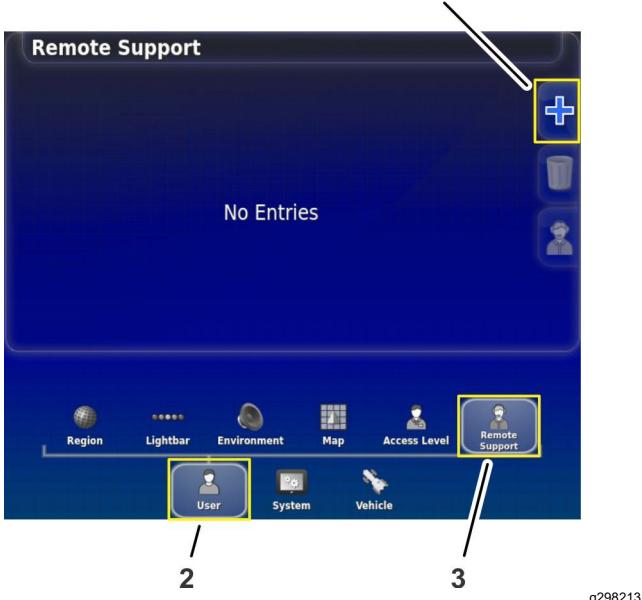


Figura 212

g298213

- | | |
|------------------------------|--------------------------|
| 1. Icôna AGGIUNGI ASSISTENZA | 3. Icôna SUPPORTO REMOTO |
| 2. Icôna UTENTE | |

3. Se nella finestra Supporto remoto non compaiono immissioni di assistenza, premete l'icôna AGGIUNGI ASSISTENZA (Figura 212).
4. Premete l'icôna PIN ASSISTENZA (Figura 213).

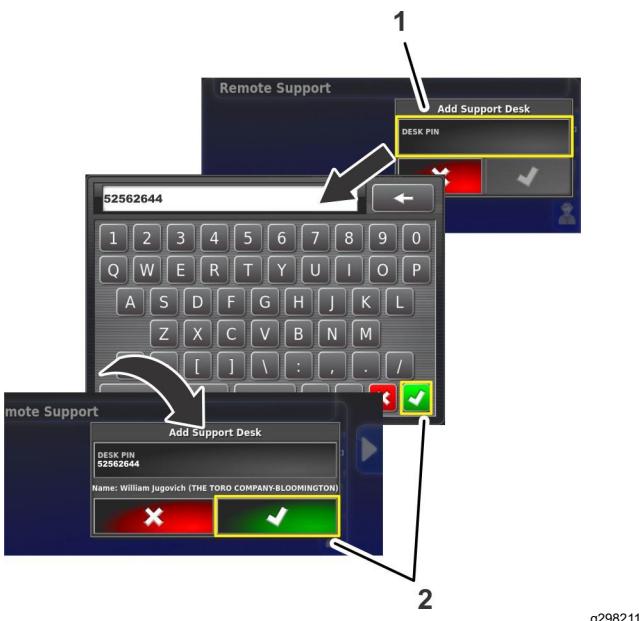


Figura 213

g298211

- | | |
|-------------------------|-------------------|
| 1. Icôna PIN ASSISTENZA | 2. Icône Conferma |
|-------------------------|-------------------|
5. Utilizzate la tastiera sullo schermo per digitare il codice PIN di assistenza registrato al punto 1, quindi premete l'icôna Conferma (Figura 213).
 6. Nella schermata Aggiungi assistenza, premete l'icôna Conferma (Figura 213).

Nota: Il quadro di comando memorizza le informazioni di assistenza.

Collegamento al personale di assistenza

1. Premete l'icôna ASSISTENZA per il servizio clienti, memorizzato nell'elenco Assistenza (Figura 214).

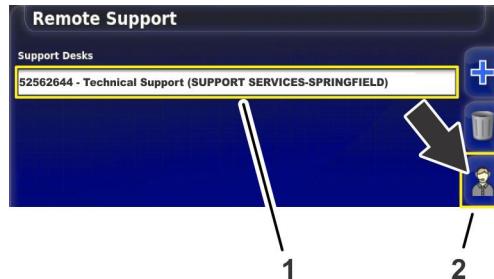


Figura 214

g298212

1. Icôna ASSISTENZA (servizio 2. Icôna RICHIEDI ASSISTENZA clienti)

2. Premete l'icôna RICHIEDI ASSISTENZA (Figura 214).

Viene visualizzata la finestra di dialogo Richiedi assistenza, quindi la finestra di dialogo Sessione assistenza attiva (Figura 215).

Nota: Il rappresentante del servizio clienti si connette da remoto al quadro di comando.

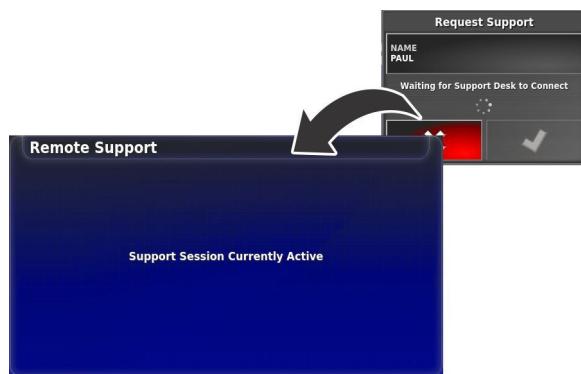


Figura 215

g298208

Localizzazione guasti

Problema	Possibile causa	Rimedio
Il display non è alimentato.	<ol style="list-style-type: none"> I connettori del cablaggio non sono installati correttamente. Il fusibile in linea (10 A) del quadro di comando X25 è aperto (saltato). I collegamenti della batteria sono allentati. 	<ol style="list-style-type: none"> Assicuratevi che i connettori siano installati correttamente nella parte posteriore del quadro di comando X25. Sostituite il fusibile. Fissate i collegamenti della batteria.
L'irroratrice non irora.	<ol style="list-style-type: none"> L'interruttore principale di comando della macchina è spento. L'interruttore/Gli interruttori sul quadro di comando della macchina è/sono spento/i. Nessun'attività e confine campo creati. È selezionato un ugello non corretto nel menu di configurazione dei comandi dell'irroratrice. 	<ol style="list-style-type: none"> Assicuratevi che l'interruttore principale di controllo della macchina sia impostato in posizione di ACCENSIONE. Assicuratevi che gli interruttori sul quadro di comando siano impostati in posizione di ACCENSIONE. Create un'attività e un confine campo. Selezzionate l'ugello corretto nel menu di configurazione dei comandi dell'irroratrice che corrisponda agli ugelli in uso.
È acceso l'allarme Nessun GPS.	<ol style="list-style-type: none"> Il quadro di comando X25 non è collegata correttamente al ricevitore GPS. La macchina si trova sotto alberi o altri ostacoli. 	<ol style="list-style-type: none"> Assicuratevi che le connessioni siano eseguite correttamente. Consentite alla macchina di stabilire il collegamento dopo aver guidato sotto degli ostacoli.
L'irroratrice irorra fuori dai confini.	<ol style="list-style-type: none"> Il controllo della sezione automatica (ASC) è impostato su illimitato. 	<ol style="list-style-type: none"> Impostate il controllo della sezione automatica (ASC) su confine del campo.
Non è possibile creare confini.	<ol style="list-style-type: none"> Il display non è in modalità standard. Non è stato creato un campo. 	<ol style="list-style-type: none"> Fate passare il profilo utente alla modalità standard. Create un campo.
La macchina non è visualizzata sullo schermo.	<ol style="list-style-type: none"> La schermata del display è stata spostata. La macchina potrebbe non avere segnale GPS perché si trova all'interno di un edificio. La macchina potrebbe non avere segnale GPS perché ha perso la connessione al ricevitore satellitare. 	<ol style="list-style-type: none"> Selezzionate l'icona di centratura della mappa nella schermata principale. Spostate la macchina all'aperto, in un'area libera da edifici e alberi. Controllate la spia di stato sul ricevitore satellitare. Controllate i cablaggi preassemblati al ricevitore satellitare.
Le luci non lampeggiano sul ricevitore GPS situato sul ROPS.	<ol style="list-style-type: none"> Il ricevitore GPS non è alimentato. 	<ol style="list-style-type: none"> Assicuratevi che i connettori siano installati correttamente.
La pressione non è sufficientemente alta.	<ol style="list-style-type: none"> La dimensione dell'ugello utilizzato non è corretta. Le dimensioni dell'ugello selezionate nel display non corrispondono agli ugelli sulle sezioni delle barre. L'agitatore ha un'impostazione troppo bassa. 	<ol style="list-style-type: none"> Fate riferimento alla tabella di selezione degli ugelli per le dimensioni dell'ugello corrette. Assicuratevi che le dimensioni dell'ugello selezionate sul quadro di comando X25 corrispondano agli ugelli installati sulle sezioni delle barre. Regolate l'agitatore fino a raggiungere la pressione desiderata.
Le luci del controller non sono accese nel controller ASC 10.	<ol style="list-style-type: none"> Il controller ASC 10 non è alimentato. 	<ol style="list-style-type: none"> Assicuratevi che i connettori siano installati correttamente.

Problema	Possibile causa	Rimedio
La velocità non viene visualizzata nel quadro di comando X25 quando la macchina è in movimento.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La bussola non è tarata. 2. Il ricevitore non riceve il segnale satellitare. 3. La velocità di avanzamento è inferiore a 0,16 km/h. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tarate la bussola. 2. Guidate lontano dagli ostacoli di ricezione e attendete che il ricevitore si colleghi ai satelliti. 3. Aumentate la velocità di avanzamento oltre i 0,16 km/h.
È presente della condensa all'interno del display del quadro di comando X25.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il display si riscalda troppo rapidamente alla luce solare diretta con il display impostato al 100% di luminosità. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Modificate la luminosità dello schermo all'85% e lasciate che il display si riscaldi.
Il quadro di comando X25 visualizza un avviso di crash report.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Spegnimento inappropriate del display del quadro di comando. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cancellate il crash report dal sistema di gestione dell'inventario. Utilizzate sempre l'interruttore a chiave per spegnere il display del quadro di comando.

Note:

Informativa sulla privacy SEE/Regno Unito

Utilizzo delle vostre informazioni personali da parte di Toro

The Toro Company ("Toro") rispetta la vostra privacy. Quando acquistate i nostri prodotti, possiamo raccogliere determinate informazioni personali su di voi, direttamente da voi o tramite la vostra azienda o distributore Toro. Toro utilizza queste informazioni per adempiere ai propri obblighi contrattuali, come registrare la vostra garanzia, elaborare la vostra richiesta in garanzia o contattarvi in caso di un richiamo di prodotto, e per finalità aziendali legittime, come valutare la soddisfazione dei clienti, migliorare i nostri prodotti o fornirvi informazioni su prodotti che potrebbero essere di vostro interesse. Toro può condividere i vostri dati con le nostre consociate, affiliate, rivenditori e altri partner commerciali collegati a tali attività. Inoltre, possiamo divulgare le informazioni personali ove richiesto ai sensi della legge o in relazione alla vendita, acquisto o fusione di un'attività. Non venderemo mai le vostre informazioni personali a nessun'altra società a scopi di marketing.

Conservazione delle vostre informazioni personali

Toro conserverà le vostre informazioni personali per tutto il tempo pertinente alle finalità di cui sopra e in conformità con i requisiti normativi. Per maggiori informazioni sui periodi di conservazione dei dati applicabili, contattate legal@toro.com.

L'impegno di Toro per la sicurezza

Le vostre informazioni personali possono essere elaborate negli Stati Uniti o in altri paesi in cui possono essere in vigore leggi sulla protezione dei dati meno rigorose di quelle del vostro paese di residenza. Ogniqualvolta trasferiamo le vostre informazioni al di fuori del vostro paese di residenza, adotteremo tutte le misure richieste per legge al fine di garantire l'implementazione delle opportune tutele per proteggere le vostre informazioni e assicurarci che vengano trattate in sicurezza.

Accesso e correzione

È vostro diritto correggere o riesaminare i vostri dati personali, oppure rifiutare o limitare il trattamento dei vostri dati. A tale scopo, contattateci via email all'indirizzo legal@toro.com. In caso di perplessità in relazione al modo in cui Toro gestisce le vostre informazioni, vi invitiamo a parlarne direttamente con noi. Tenete presente che i residenti europei hanno diritto a sporgere reclamo presso la propria Autorità di protezione dei dati.



Count on it.